



ВОЙВЫВ КОДЗУВ



№ 9

№

СЕНТЯБРЬ

1949

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ АССР-са СОВЕТСКОЙ
ПИСАТЕЛЬЯС СОЮЗЛОН
ОРГАН

№ 9 СЕНТЯБРЬ 1949 во

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖУРНАЛ

М. Н. ЛЕБЕДЕВ

МИЯН СЫЛАНКЫВ

Тэ, сыланкыв, кыпдчы вылө,
Мед тэнад оз лөнявлы гор,
Мед пыр тэнсыд юргөмтө кылө
Да сылө тшөтш уджалысь морт.

И карын, и сиктын, и вöрын,
И пашняяс вылын быд лун
Ми уджнымöс дружнöя керам,
И сылөмным мян оз вун.

Эг шогсылöй ми, эгö полöй,
Кор гымалис грознöй война.
Ов кыпыда, кызи век олин,
Великöй Советскöй страна!

Тэ лолалан венлытöм вынөн,
Кыз гылан мореясыв.
Оз лөн мян уджаланиын
Лов гажөдан збой сыланкыв.

Геройлысь ним уналы вайö
Отчизнаын доблестнöй труд.
Од быдөнлөн мян ас сайын
Награда и слава, и шуд.

Ми сылам, и сёлөмным сылө,
И водзö ми восьлалам пыр.
Ас рөднöй Советскöй му вылын
Ми стрöитам югид, выль мир.

ВӨРЛЭДЗЫСЬ

Көть төв, көть гожом, лунысь-лунё,
Көть усьё лым, көть шливгё зэр,
Вөрлэдзысь, некор тэ он вунод,
Мый колё Рёдиналы вөр.

Тэ ассыд мотгё бура тёдан
И весьшөрё он вошты кад.
Быд асыв удж вылё тэ петан,
Кызд аслас пост вылё салдат.

Оз лбнылы электропилалён
Да лэчюд черлён кыпид гор.
Пыр кылё музыкаыс налён
И асывводз, и рытын сёр.

Веж ягті трактор кыскё вёрсё,
Вын сылён ыджыд, ыджыд зэв.
И сылы отсасьёмён керсё
Тшөтш кыскалё колхозной вёв.

Вөрлэдзысь, уджалан тэ ёна.
Зиль мортён тэнё кызд он шу!
Тэ сетан вель уна миллионён
Страналы коз да пожом пу.

Ва вощём бёрын юяс вывті
Пыр шуньгё-кывтё кузь буксир.
И моль дзик оравлытёг кывтё,
Он төд, кён сылён бёж и юр.

Кён вёчсьё көрттуй, вёчсьё шахта,
Заводъяс стрёйтсьёны кён,
Вөрлэдзысь, тэнсьюд вёртё ягсянь
Быд здукын виччысьёны сэн.

Тэ мирной фронт вылын победа
Пыр доран, уджысь повтём морт.
И Кремлын тэнсьюд трудсё төдө
И ошкё тэнё Сталин ёрт.

Бушкола вояс

Вит действеа пьеса

ВОРСЫСЬЯС:

1. УЛЯШЕВ АНДРЕЙ — ар 40, крестьянин-кыйсьысь, ён тушаа морт.
 2. ПАЛАДЬ — сылён гётыр, ар 35. Сёрнитё висерса ногён.
 3. ВАРЫШ МИКУЛ — вёвлём купеч, Андрейлён воча вок, ар 50.
 4. МАРЬЯ — Микуллён гётыр, ар 40, зэв кыз: Сёрнитё емваса ногён.
 5. ГРЁЗА ИВАН — голь крестьянин, гожомъясын уджавлө пароход вылын, ар 45.
 6. ПАВЕЛ — комбедса член, том морт.
 7. НАДЯ — партизанка, том ныв.
 8. ВАСИЛЬЕВ — комиссар.
 9. ПЕРМИНОВ — Красной Армияса ёти частысь командир, пöрысь большевик.
 10. КОРОБОВ — Перминовлөн штабса начальник.
 11. ГАРКУША — Партизанской разведотрядса командир, матрос паськёма, пимиа, ар 35, анархист нисьö эсер.
 12. КЫРНЫШЕВ — белöйяс отрядса командир, ар 35.
 13. ТАМАРА — ар 25, гуляйтысь ныв.
 14. ВОЛКОВ — ДЖОН ЛАУСОН — английской фирма „Роял—Датч компени“—лөн агент.
 15. ПОДПОРУЧИК — Кырнышевлөн адъютант.
 16. ЯКИМ — мобилизуйтём белöй салдат.
- Красноармеецъяс, партизанъяс, белöй салдатъяс.

ПЕРВОЙ ДЕЙСТВИЕ

Действие муно 1918 во помланын, Варыш Микул орлын. Керкаын озыр обстановка, но идралома вкустог. Вескыда — ывлаб бдзос. Шуйга и вескыдвылын мд жыръясь бдзсыяс. Пельбсын — чуланб бдзос. Вескыдвылын, авансценаланын, пызан гогор улдсыяс, пызанвесьт стенин ыджыд зеркала.

Пызан дорын Микул лыддб ичотик газета.

МИКУЛ. А-га! Бу-ур! Тайб лада! Тайб важон нин виччыся! (*Газетасб пунктб пызан ывлб, чечб, ветлб джодж кузя.*) М-да-а. Но мыйкб колб вчны. М-м... кызкб мынтбдчыны... Кыззи?! Ачым... (*Скбра.*) Ачым юкла! А мый позьб ещб — дзеба!

Кашкигырйи пырб Марья. Моздорас шальбн тубыртбм вурсян машина.

МАРЬЯ (*нимкодя*). Пбдлышт бдзбссб, Микул! Уф, мудзи! Пбся-ли. Шуда жб ме морт! Вурсян машина сюри! (*Разьб.*) Видзбдлы! Дзик на ыль. Загранишнбй! Прбс-тамос сюри! Пызь сетб учительшаль. Дас пунт! (*Сёрнитгыр пбрчысьб.*) Видзбдлы!

Микул кбзайскбя видлалб машина.

МИКУЛ. Донтбг и сюрбма... А машинанас этша на вбдитчбмабсь. М-да... ыль на... Зингерлбн фирма. Мича, мича... (*Друг кватитчб, сувтб вескыда, кияссб коскас пыкбмбн да Марья ывлб скбрысь видзббдбмбн.*) А мый морла тайбс вайин?

МАРЬЯ. Мыйла вайи?! Прбстамоз сюри ыль машина, а тэ синьястб сувтбдн. Век на лолбй оз шед. Мун, котбртлы Трбпим орбб. Пудджын пызьыс чбстуйсб вузалб. Ньбб! Згбдитчас! Мбдысь сы ывлб мбс шедб.

МИКУЛ (*скбрысь*). Ме, Марья, тэнсьыд юала: мыйла тайбс кыскин?

МАРЬЯ. Мыйнб тэкод лой, Микул, вежисны али мый?

МИКУЛ. Вежсьыны буретш и кбсья. М-да. Джын эмбурбс, джын озырлунбс юкла! Ставсб юкла, мый оз позьб дзебны! Оти вбла-мбска кежысь кольчча! М-да. Беднякб

пбртся! И тэ менб эн велбд. Тэнад юрбн ог ов. Ачым кбзяин. Кыдз-кужа, сиди и вбча. Окотита кб, и тэбб сета кодлыкб.

МАРЬЯ (*аслыс*). Йбймбма! Сбкростос йбймбма! (*Пасьясьб.*) Рбзбритас! (*Ббрдб.*) Корысьб пбртас! Кодлы и норасян? Урадникыд абу... (*Гораа.*) Микул, югыд шондб, вичковыв крест, эн скбрав ме ывлб...

МИКУЛ. Эн равзы! Пуксы да кывзы. (*Пуксьбны. Рама.*) М-да. Эмбур чукбртны бни абу кывыв. Комбед мырддяс. Буржуйбн сонимбтны. Сйб и видзбд, пуксьбдасны. М-да. А ме налы ачым сета. Беднякб пбртся... (*Чинтб гблбссб.*) Сбветьяслы пом воб. Америка да Англия войнабн локбтны. А кор найб воасны — ставсб ббр мырддя, ставсб ббр чукбрта, нинбм оз вош! М-да. Сэк кутам Англиякбд тбргуйтны! Прбмыс ывлб да вбр ывлб англичанаыд дбза горшбсь!

МАРЬЯ. Юклыны юклан, а ббребб кб оз сетны?

МИКУЛ. Властьыс сэк асланым кыин лоб. М-да. Пукты вай самбвартб, кблача щай юыштам.

МАРЬЯ (*ноксьб самбварбн, чуланысь шом босьтб*). Мед нб кбть Англияыс регыдджык воис. Ой, коскбй висьб. Ставсб лоб аслым вбчны: и джодж чышкыны, и пач ломтыны, и самбвар пуктыны. А слугабс медавны оз лэдзны...

МИКУЛ. Белбйяс Изьва и Печора кывтыд босьтбмабсь. М-да. Ен кб отсалас, регыд и татчб воасны.

МАРЬЯ (*повзьб*). Англиясьыс водз воасны? Овмбстб, сидкб, ог юклбй... вошас...

МИКУЛ. Нинбм оз вош. Англия кбть белбй — бткодь, бтвылысь воюйтбны.

МАРЬЯ. Но-о, бтвылысь? Слабог, сидкб... Англия воас да загранишнбй чышьян ньбба. Сырья дорабс. Медмичасб! Самбвартб лэпты пызан ывлб. Менам коскбй висьб.

Микул броткигырйи лэптб самбвар. Пырбны Андрей гбзья, Андрейлбн киняулас

прёмыс тыра ыджыд мешёк. Порогулө сув-
төмөн кыкнанныс пасъясъёны куимыс.

АНДРЕЙ. Олан-вылан, Микулай!
Олан-вылан, ичмонь!

ПАЛАДЬ. Видза олан, невестка!
Видза олан, Микулай Петрöвич.

МИКУЛ. Шойчöй, шонтысьöй!
Кузь тай кокныд, буретш самöвар
дінö.

МАРЬЯ. Личöдчöй, матыстчöй
пызан саяс!

Пөрччысьöны. Марья да Паладь сёр-
нитöны торйөн.

АНДРЕЙ. Прöмыс вайи. Öти ур
ку бокö эг сет, ставсö тэныд, вок
морт, мися, онджык öбöдит. За
трудысö мынтан.

МИКУЛ. Öбöдитны вок мортöс,
дерг, ог кут. Но ачыл аддзан...
Прöмысыд öнi оз инась. Заграни-
чылд оз босът. Война! Смута!

АНДРЕЙ. Войнаыл, вокö, абу
ломтö. Помасяс. А татшöм прö-
мысыдлы туйыс век сюрö. Видзöд-
лы, кутшöм руч ку вайи. Эзысьөн
пöртмасьö! (*Мешöкыс перйö сьöд
руч ку.*)

МИКУЛ (*видлалö руч ку*). Руч
ку, збыль, мича. Важөн кө та
вылö ыджыд дон сетисны. Озыр-
мыны поэис!

МАРЬЯ (*тшöтш локтö да вид-
лалö*). Господьö, кутшöм мича!
Татшöмтö ме нэмөн на эг аддзыв!

ПАЛАДЬ. Ен тай эськö мичаöс
сетöма... да доныс кутшöм лö-а.

АНДРЕЙ (*индö мешöкö*). Тани
ещö кык гöрд руч, дас кык сьöд-
бöж да нелямын десятка ур ку.

МИКУЛ. М-да-а. Войнаöдз кө
вайин та мында прöмыстö, эськö,
джын лавкаöс менсьым нуин гор-
тад. Ачыл тöргуйтны кутин. Вай
инö петавлам лавкаö. Сэни видзöд-
лам да лыддям. Тани ур гöныс ёна
пыркалас... Збыль кө шуны эськö
прöмысыд öнi некытчö оз ин, куй-
лыны пондас. Но вок мортлыс да
примита, донсьыс кө лöсялам.

Микул да Андрей петöны шуйгавыс
öдзöсöд.

Марья да Паладь.

МАРЬЯ. Сьöкыд олöм пуксис,

невестка. Олан туй оз сетны прамöй
йöзлы, быд лун удж вылö вöтлöны.
А кутшöм нö ми, старик гозья,
уджалысьяс?

ПАЛАДЬ. Адöй-адöй, тi абу на
жö старикьяс! Оз тусь моз на кык-
нанныд öзьянныд! Тi велавтöмсь
да сьöкыд кажитчö.

МАРЬЯ. Аслыным эськö мыйсю-
рöтö, дерт на, вöчам. А тани öд
Исаклы помöчавны тшöктöны: шко-
лаö пес ваявны! Грöза Иван, комис-
сарыл, быд лун волö. Пыр висьталö:
„Кодi оз уджав — сийö оз сей“.
Быттьö ми Грöза Иван кийсь нянь
кусöксö вичкысям. Быттьö асланым
абу. Ой, коскöй кызди юкалö.

ПАЛАДЬ. Грöза Иваныл, невест-
ка, школа вöсна тöждысьö.

МАРЬЯ. А мый школасыс? Миян
челядь сэн оз велöдчыны. Кодлөн
велöдчö, мед сийö и заптö пессö.

ПАЛАДЬ. Сöветскöй властьюд,
любаöй, быдөнöс уджавныд велö-
дö, веськыда вöчö...

МАРЬЯ. Власть. Кутшöм тайö
власть? Грöза Иван нэмсö казачи-
тис да тюрьма пыдöс сисьтис, нэмсö
эз куж овмöдчыны прамöй кре-
стьянин моз, а öнi сийö власть, ко-
миссар, беднота комитет. Рёзöри-
тöны ми вок кодь прамöй йöсö.
Ставсö мырддыны көсийöны прод-
развёрсткаөн. Регыд пиньястö
джадж дорö ковмас тэчны.

ПАЛАДЬ. Лишнöй норасян, не-
вестка, тiянöс эз на ёна öбöдитны.
Керка и скöт на ас орданыд.

МАРЬЯ. Англия кө оз удит во-
ны, ставсö мырддысны.

ПАЛАДЬ. Адöй-адöй, эн пов-
зöдчы, невестка, Англиянад. Найö
öд йöз муысь, вөрöгыяс. Войнаөн
пö локтöны миян вылö... Ен мед
видзас наысь ассыным сöветскöй
властьнымöс... Мед нин көть вой-
наыс регыдджык помасис.

МАРЬЯ. Кор пö Англия сöветья-
сöс бырöдас Россия пасьталаысь,
сэк и война помасяс.

ПАЛАДЬ. Öвсы, невестка, Рос-
сияыл öд зэв ыджыд, пöкöрит-
ны сийöс некод оз вермы! (*Комод
вылысь аддзö машина.*) Адöй-адöй,
машинаыс кутшöм мича! Менам
бара коркö татшöмыс лолö оз-а?

МАРЬЯ. Ен отсөгөн быдтор ло! (Пызан вылб чай лѳсьѳѳ. Бокѳ шуб.) Та дырйи лишнѳй сѳрнитны оз позь, сѳветъяс дор олѳ. Микул-лы шѳпнитны колѳ.

ПАЛАДЬ. Андрейлы кѳ эськѳ унджык прѳмыс шедѳ—овмѳдчам. (Видлалѳ машина.)

МАРЬЯ. Машинаыс кажитчис, невестка?

ПАЛАДЬ. Кодлы нѳ татшѳмыд оз кажитчы?

МАРЬЯ. Кажитчис кѳ, босът аслыд. Пѳдарита тѳныд машинасѳ. Ну гортад. Микул важѳн нин тшѳктѳ. Тѳнад пѳ, шуѳ, эм кока машина, а невесткаылѳн — некутшѳм абу.

ПАЛАДЬ. Пѳдаритан? Машина? Мый тѳ лоин?

МАРЬЯ. Нинѳм эг ло. Пѳдарки-ыс оз ѳткажитчывны.

ПАЛАДЬ. Менам и вурныс нинѳм абу.

МАРЬЯ. Машина кѳ эм, и вурантор лоѳ. Машинаыд сѳйны оз кор. Менам тай со кымын во нин судалѳ да век на выль...

ПАЛАДЬ. Сѳ пасибѳ, невестка, та ыджа козинсьыд!

МАРЬЯ. Господьлы. Йѳзлы эн сетав, жугѳдасны.

ПАЛАДЬ. Позьѳ ѳмѳй татшѳм-тор жугѳдны.

Пырѳны Микул да Андрей.

АНДРЕЙ. Тайѳ доныд, зон, Микулай Петрѳвич, этша. Мый нѳ ме та мында деньга вылад ньѳба? Став прѳмысѳс биѳ шыбитѳмкодъ лои.

МИКУЛ. Донтѳм кѳ кажитчѳ — вузав мѳдлы. Ог ѳд мырдѳн кор тѳнсьыд прѳмыстѳ. Менам и тайѳ донсьыс оз ин.

АНДРЕЙ. Мѳдлы кѳ нуны, зон, тѳ ордѳ эг и лок. Ме чайтѳ, вок морт он ѳбѳдит, а тѳ грѳшьяс сетан.

МИКУЛ. Деньгаыд, вокѳ, рѳдвужтѳ оз тѳд.

АНДРЕЙ. Но, гѳгѳрво, Микулай: войнаѳдз менам вѳлі кык мѳс да вѳв, а куим во воюйтѳ за веру и царя да гортѳ локтѳ киссьѳм шинель кежысь, киссьѳм овмѳсѳ вои. Кѳмасьны, пасътасьны, овмѳдчыны колѳ.

МАРЬЯ. Ен отсөгѳн вочасѳн овмѳдчанныд.

МИКУЛ. Ме сайын оз ло, Андрей. Вай матыстчѳй пызан саяс. Шонтысьыштам. Синва кодъ югыдѳс Марья вийѳѳѳма. (Чашкаясѳ кисътѳ самѳкур.)

ПАЛАДЬ. Новлантор мыйкѳ он ликмѳдыштѳй, Микулай Петрѳвич? Андрейлѳн ѳд пасътавныс нинѳм, йѳзѳ петны оз позь.

МИКУЛ. Мися тай, ме сайын оз ло. Юыштамѳй! Спрыснитамѳй мича-руч кусѳ!

Юѳны.

ПАЛАДЬ. Адѳй-адѳй, кутшѳм чорыд самѳкур...

МАРЬЯ. Кыкпѳв вийѳѳѳ. Косѳдз-сотчѳ.

МИКУЛ. Юѳй на здоревье.

АНДРЕЙ (гѳгѳр видзѳѳлѳ). А тѳ-нѳ, зон, войнаыд абу кедзѳвѳма: и эмбурыд, аддза, чѳжсьѳма, и чужѳмыд гѳгрѳсмѳма, а ичмонь со тупыль кодъ тюръялѳ...

ПАЛАДЬ. Эн завидяв, Андрей, мѳдысь ми овмѳдчам жѳ.

МИКУЛ. Война дырйи бура олѳм, ен вылѳ ог норасъ. Царь батюшко война чѳж пѳтѳдз вердѳс-удѳс. По революция бѳрад сѳветъясыд ѳна нин ѳбѳдитѳсны контрибуцияѳн и мукѳд ногѳн. Вуж выйѳ рѳзѳритѳсны. Буржуйѳ пуктѳсны.

МАРЬЯ. Дугды, Микул, тадз эн сѳрнит. Удтас кѳ — юртѳ воштан.

МИКУЛ. Вок морт оз жѳ удты. Миян рѳдын эз на вѳвлы удтысьыс-урѳсыс и оз ло.

АНДРЕЙ. Удтысьны ме ог куж. Но веськыда шуа: тѳянѳс, зон, царь батюшкоыд вердѳс-удѳс, а мукѳдъ-яслысь кучиксѳ кулис и вирсѳ юис, гортнысѳ рѳзѳритѳс. Вот менсьым, шуам, вѳлѳс да мѳскѳс царь мырдѳма за царя воюйтѳкѳстѳ, а мѳд мѳскѳс ачыд тѳ уджйѳз улѳ босътѳмыд...

МИКУЛ. Кужѳмѳн кѳ олан, ставыс лючки артмѳ.

АНДРЕЙ. Кыдзи? Велѳд, зон, вок морт. Нѳм чѳж ог вунѳд. Аддзан ѳд, менам некыдз оз кыпты овмѳсѳй. Войнаѳдз кѳть и судзсяна овлѳ, но уджйѳз улысь эг мынлы. Война

дырйи дзыкѡдз гѡльми. Онѣ со норт тыр прѡмыс кыски. Татшѡм удачной кыйсьѡмыс нѡм чѡж на эз вѡвлы. Позьѡ вѡлі озырмыны. А сетѣн грѡшьяс.

МИКУЛ. Тэ, Андрей, ме моз ов. М-да. Комбедъясѡ ныртѡ эн сюй. Грѡза Иванъяс вылѡ эн видзѡд, на дѣнѡ эн сибѡдчы. Сѡвет власть вылѡ эн надейтчы. Англия да Америка регыд чышкыштасны большевикъястѡ. Кыйсьы ѣнджыка. Англия воас — прѡмысыд донсялас.

ПАЛАДЬ. Война вылѡ кѡ бара нуасны Андрейѡс...

МИКУЛ. Война вылѡ нуѡмсьыд руч ку-мѡдѡн позьѡ мынтѡдчыны. Ме тай витсѡ шайтѡн мынлі-а... М-да... Вай ещѡ горшнымѡс кѡтѡдыштам по чашке.

Ю ѡ н ы.

АНДРЕЙ. Дѡзмы кѡть эн, зон, а ещѡ шуа: тэ менѡ кедзовтан.

МАРЬЯ. Прѡста, Андрей, елясян, Микулай Петрѡвич пыр тѡждысьѡ, пыр казтывлѡ тѡнѡ. Пыр ошкѡ уна прѡмыс кыйѡмысь.

МИКУЛ. М-да. Но, ладнѡ. Онѣ позьѡ и прѡмыс дон йылысь сѣрнитны. Шоаналыштѣм. Мѡсныд эм?

ПАЛАДЬ. Таво слабѡг куканьным мѡскѡ воис.

МИКУЛ. А вѡвныд абу?

АНДРЕЙ. Вѡлыд, зон, абу, царь мырдис, фронт вылѡ нуис.

МИКУЛ. М-да... А онѣ лоѡ. Чаньѡс сета!

АНДРЕЙ. Чаньтѡ? Кодсѡ?

МИКУЛ. Воронѡйсѡ.

АНДРЕЙ. Воронѡйсѡ? Сылы кык арѡс тыри?

МАРЬЯ. Куим регыд лоѡ. Турун-пес вайны вермѡ нин.

АНДРЕЙ. Тадзтѡ, дерт, мѡдджык делъыд. Но промысѡй донтѡм на лоѡ.

ПАЛАДЬ. Адѡй-адѡй, тырмас нин, Андрей... Сѡ пасибѡ, Микулай Петрѡвич! (*Копыртчѡ улѡдз.*) Андрей, копыртчы тшѡтш!

АНДРЕЙ. Копрасьны, Паладь, ме абу велалѡма. И мыйысь копрасьныс? Эз ѡд прѡста сет. Аслам прѡмыс вылѡ нѡби. Но чань сетѡм

вылад, зон, он кѡ ылѡд, аттьѡтѡ шуа. Вѡвнад бѡр крестьянин лоа.

МАРЬЯ. А кѡлуй йывсьыд, невестка... час ми петыштлам Микулкѡд. Пукуштылѡй, ми ог дыр. Петыштлам вай, Микул...

Марья да Микул петѡны шуйгавыв.

Андрей да Паладь.

АНДРЕЙ. Кытчѡ нѡ петѣсны? Вывтѣ мудер... Пыр та бѡрся видзѡд, мед оз конйышт.

ПАЛАДЬ. Яндысь, Андрей, вок йывсьыд тадз сѣрнитны.

АНДРЕЙ. Вок кѡть абу, а век асланыс синѡ.

ПАЛАДЬ. Невестка меным со этѣйѡ машинасѡ пѡдаритѣс.

АНДРЕЙ. Машина?! Мый нѡ вурныс кутан?

ПАЛАДЬ. Мый лоѡ, сѣйѡ и вура... Вѡлисти овмѡдчам. Мѡс эм. Вѡв лоѡ.

АНДРЕЙ. Во-мѡд кѡ эськѡ тадзи сюрѡ кыйсьыштны — прамѡя овмѡдчам да.

ПАЛАДЬ. А мыйнѡ сѣсся миянлы колѡ. Керкаын позьѡ на овны. Пывсян вильѡс вѡчим. Гашкѡ, инѡ, паськѡм лѡсьѡдыштны? Но кытысь онѣ дѡрасѡ босътан... А сѣсся немтор оз ков.

АНДРЕЙ. Унатор оз ков, но мый-сюрѡ оз мешайт. Тѡргуйтны либѡ вѡр пѡдрадшичкѡн лоны ме ог кѡсйы. Но мельнича кѡ вермам лѡсьѡдны — вердны кутас миянѡс пѡрысьѡ-нѡмѡ.

ПАЛАДЬ. Мельнича?! Кысь нѡ сы мында деньгаис?

АНДРЕЙ. Бурджык кыйсьѡм кѡ во-мѡд удайтчас — сѣнѣ и мельничаыд.

ПАЛАДЬ. Эновтлы, Андрей, мельнича йывсьыд сѣрнитѡ. Кывлѣн, война пѡ ѡтарѡ ѡзйѡ. Грѡза Иван висьталѡ, Англия да Америка пѡ миян вылѡ уськѡдчѡмабсь. Со невесткаыд шуѡ и. Адѡй-адѡй, мед кѡть тѡнѡ бара эз нуны война вылас. (*Синъясѡ чышкалѡ.*)

АНДРЕЙ. Менѡ? Тырмас. Ѳтчыд ветлѣ — сѣйѡ шань. Мѡдысь менѡ он ылѡд мунны. Микул со война чѡж гортын олѣс да озырмис. А ме мыйла ог вермы гортын овны? Метѡг

нин мед воюйтõны мукõд. Меным кыйсьыны колõ да овмõдчыштны. И тәнсьыд олõмтõ бурмõдыштны... Пасьтõдны да кõмõдны.

ПАЛАДЬ. Кõtь нин молебен сылõдны, мед ен видзис тәнõ война вылõ нуõмысь...

К о с т.

АНДРЕЙ. Ичõt на эськõ доньы прõмыс вылам, но збыль кõ воронõй чаньсõ сетас, позьõ миритчыны.

ПАЛАДЬ. Адõй-адõй, эн нин доньясь сәссия, а то ещõ оз сет чаньсõ, машинасõ и.

Пырõны Микул гозья. Микул кийн съõд ной отрез, Марья ордын сатин пома.

МИКУЛ. Тә, Андрей, менõ уважитин, став прõмыстõ ёна доньясьтõг сетин. И ми тәнõ уважитам. Тась вылыс паськõмтõ вурад. Воз эськõ розьõдлыштõма, но штопайтõмõн туяс на. Гуõ саймовтõма вõлл. Саймовтõгьыд õнъя кадõ оз позь.

МАРЬЯ. Шуõны, пыдõ кõ пуктан — дорысь босьтан. Саймовтõм да со и сгõдитчис... Таысь, невестка, сарапаныд и ковтаыд петас, Андрейды на дõрõм вылас ликмас и.

ПАЛАДЬ. Адõй-адõй! Тайõ ставнас мяяны? Сё пасибõ, невестка. Сё пасибõ, Микулай Петрõвич. Не кõ енмыд да бур йõзыд — кызди олан? Сё пасибõ тияны. Кызди сõмын мынтысьны кутам?..

МИКУЛ. õни мынтысьны ме огтшõкты. Локтан тулысын кыйсьõм бõрõдз виччысьла. Гожõмнас, турун пуктигõн, гашкõ, отсасыштны воланныд. Уджавны ми омõля нин вермам, а казакьястõ õни видзны некивив.

ПАЛАДЬ. Волам, дерт. Сё пасибõ. (*Дõрасõ вылас плавгõмõн видзõдõ.*) Кутшõм мича сатин сарапан лоб! Ныв дырйи татшõмсõ эт новлыв.

АНДРЕЙ. Аттьõ тõвар вылад. Розьяссõ дзоньталõмõн позяс на вурõдны, паськõм артмас на. (*Розьясас сюйлõ чуньсõ, õтилаõ кисõ.*)

МАРЬЯ. õни, невестка, и машинаыд ковмас.

МИКУЛ. М-да! Но, вай ещõ по рюмке юыштам, сәссия нуõд чибõtõ.

Юõны, закусывайтõны.

АНДРЕЙ. Аттьõ ставсьыс.

Пасьтасõны.

МИКУЛ. А тә, Андрей, õти мõскõс менсьым он босьт видзыштны? АНДРЕЙ. Кызди мõс видзны?

МИКУЛ. Босьтин кõ эськõ, сети кõtь кыкõс тõвийõдны. Кыкнанныс лысьтõны.

АНДРЕЙ. Менам, зон, турунõй абу, аслым муртса тырмас.

ПАЛАДЬ. Асьныд нõ мыйла он видзõй?

МИКУЛ. Менõ со буржуйõн лыддьõны. Оң и тõдлы мырддясны.

АНДРЕЙ. Ньõбны кõ эськõ верми — позис, а сидзтõ, Микулай, ме ог босьт.

МИКУЛ. Но, но. Мырдõн õд ог вõйы. Думыштлы. Аски пырав да садь юрõн тõлкуйтыштам.

ПАЛАДЬ. Сё пасибõ тияны. (*Прõщайтõчыны. Паладь босьтõ машина.*)

МИКУЛ. Водзлань волõй. Мыйõн верма отсышта. Вок мортõс ог вунõд.

Ставõн петõны. Сена недыр тыртõм.

Пырõ Марья.

МАРЬЯ. Мый бара прõмыснас кутам вõчны. õни сийõ некытчõ оз инась. Ставсõ воз сёяс. Тõварыс эськõ прõста гуын сисьмõ, сийõ абу жаль. Розьõсь нин. А чаньсõ мыйла?.. Татшõм мича чибõыс вõлõсьтын некодлõн абу.

Пырõ Микул, зыралõ ки мышьяссõ.

МИКУЛ. Тайõ эськõ бара артмис.

МАРЬЯ. Чаньтõ ворссин, а шуан артмис.

МИКУЛ. Ме ворсси? Немтор тә, Марья, он гõгõрво. Прõмыссõ вит чань дон вайис. õти съõд руч вылас кык чань шедõ. Нафталинõн киськалаам да ставсõ пуктам гõбõч гуõ. Сәни кõtь дас во олас — нинõм оз ло и некод оз мырдды. Доньыс век сюрõ. А, гашкõ, и таво на зарни вылõ вузалам. Америкакõд и

Англиякөд төргуйтны кутам. А Андрей ордысь чаньыд оз вош, бөр сетас либө мөдпөв мынтас. Асла-ным власть лоө да нэм чөжыс уджас миянлы. А мөссө вот эз босыт видзныс. Колөма прөмыс вылас сетны.

МАРЬЯ. Оз кө ставыс вош эськө — бур.

К о с т.

МИКУЛ. М-да... Англия воас да керпөдрад босыта. Вөртө найө миянысь ёна кутасны нуны. Сэки вот овмөдчам...

МАРЬЯ. Көть мед регыдджык енмыс вайөдсө Англиясө. А тэ заводити овмөстө таргайтны. Гашкө, збыль регыд воасны да, дзеблыны бурджык.

МИКУЛ. Оз позь. Скөттө гуө он сую. Йөз киө кө сетам — ставыс бөр сюрө... И став николаевскөй деньгаөс сдаита. Сыысь төлкыс өдвакө нин лоө... Но, вай өни асьмын щай юыштам. Сукджыка заварит. Накладку юыштам... Көлачөн...

Пырөны Грөза Иван да Павел.

ГРӨЗА. Олад-вылад, ичмонь гозья!

ПАВЕЛ. Бур лун тиянлы!

МИКУЛ (*меліа*). Локтөй, шойчөй, шонтысьөй, Иван Иванович! Да эн шмонитөй старикьяс вылас. Прөйдит, Павел Терентьевич! Пуксьөй, щай чашка юам!

ГРӨЗА. Ми бөрводз пырим. Тэ мыйкө талун вывти нин мелі, вичөн ыдждөдан весиг. Пыр на шулин Грөза Иванөч, а талун Иван Иванөвич лои.

МИКУЛ. Эн лөгась, Грөза Иван. Пуксьыв здук кежлө да кывзышт менө. Тэ, Марья, петав мөдарө, тэтөг сёрнитам. Прамөй сёрни бабаяслы кывзыны нинөмла. (*Марья петө*.) М-да. Ме дыр думайти, гөгөрбок арталі, да волисти тэнө ыждөдө Иванөвичөн.

ГРӨЗА. Мый нө сідз арталін? Бара кодөскө ылөдны кыйөдан?

МИКУЛ. Ог, Иван Иванөвич. Ме решиті дзикөдз сувтны советскөй власть дор. Көсья вөлі мунны Совдепө, но тэ буретш воин. Ставсө тэд

висытала. Тэ төлка мужик, менө төдан и гөгөрвоан. Ме көсья өти мөс да өти вөв кежысь колччыны. И өти керкаын овны.

ГРӨЗА. А мукөдсө кытчө?

МИКУЛ. Лавкаөс кооперативлы сета, а скөттөс — коді босытас. Босыт вай Саврасөс аслыд, Гөрдпельсө и. Ну гортад. Некутшөм дон оз ков. Тэнад өд нинөм абу. Нэмтө медгөля овлин. А скөтнад крестьянин лоан.

ГРӨЗА. Мый нө сідзи друг став овмөстө юклыны кутин?

МИКУЛ. М-да. Ме дыр думайти. И гөгөрвои: төргуйтөмөн овны өни оз туй. Ме өд ачым прөстөй крестьянин пи вөлі. Буржуйө колччыны ог көсий. Ас удж помысь кута овны. И став деньгаөс сета. А вөвсө да мөссө тэ босыт. Тэ сиктын медся гөль морт.

ГРӨЗА. Мөс ни вөв ме тэнсьыд ог босыт.

МИКУЛ. Но-о, он босыт?! Ог өд дон вылө вузав, прөста сета... М-да. А тэ, Павел, босытан?

ПАВЕЛ. Йөзыдлөн меным оз жө ков.

ГРӨЗА. Нолы, висытав, мыйяс көсьян юклыныс. Павел, гижыштав, мед оз вун.

Павел пуксьө гижны.

МИКУЛ. Гижөй колөкө. Сета куим мөс, кыкөс аслым коля. Кык вөв сета. Аслым өтикөс. Кык судта керкаөс.

ГРӨЗА. Ещө мый?

МИКУЛ. Ещө кык телега, нель додь, куим амбар. Гижин?

ПАВЕЛ. Гижи.

МИКУЛ. Ещө мешөк тыр николаевскөй деньга... Со чуланын куйлө.

ГРӨЗА. Николаевскөй деньгатө аслыд видз. А няньтө уна-ө сетан?

МИКУЛ. Няньыд менам, Иван Иванөвич, лов сайын абу.

ГРӨЗА. Кырымась. (*Микул кырымасьө. Грөза кырымасьө жө да суюө зептас бумагасө.*) Став няньтө дзебин? И продрозвөрстка он мынты?

МИКУЛ. Мынтыны нинөмөн.

ПАВЕЛ. Сиктыч джын йөзыс

тшыгъялбны, а тэ гуын сісьтан няньтө.

МИКУЛ. Сё кристос ог ылөд, не-кытчө эг дзеблав.

ГРӨЗА. Тэнад рыныш сайысь ми аддим гу тыр нянь, мешок кызь—комын лөб.

МИКУЛ (*повзб*). Рыныш сайысь? ГРӨЗА. Ещö кытчö гуалін?

МИКУЛ. Сэсся некытчө эг. А рыныш сайö кө саймовтлі — сэтчөдз некодлы мог абу, аслам вöлі няньыс...

ГРӨЗА. Збыль кө шуны, тэнад аслад нинөм абу, став озырлуныд тэнад йбзөс грабитөм помысь.

МИКУЛ (*оз петкөдлы дбзмө*). Некодс ме эг грабитлы. Кийш шуда менам. Ен отсбгөн озырмыл.

ГРӨЗА. Сідз тай эськө ссылан, но йбзыд өд ставсө төдө!

МИКУЛ. Мый төдө?

ГРӨЗА. Төдө, кызди озырмөдчин горшлуннад. А мыйөн төргуйтны заводитін, нэмтө ставлысь кучиксө кулин.

МИКУЛ. Сійö кадыс, Иван Иванович, кольома нин. Вунөдны ко-

лө. А мый чөжлі — өні ставсө бөр сета...

ГРӨЗА. Унджык озырлуныд на тэнад дзебасын. А мый эм эрд вылын—талунсянь конфискуйтам ставсө. Скөт ни көлуй эн вөрзбөд. Сійö ставыс өні беднота комитетлөн.

МИКУЛ. Тэ, Иван Иванович, шутитан, али...

ГРӨЗА. Ме тэныд висьталі збыльысь: став овмөстө конфискуйтам продразвөрстка мынтытөмысь да нянь дзеблалөмысь. Кылан? Вот тадзи!

Грөза да Павел муңны. Микул шемс кольб, сэсся вочасөн скбрмө. Орчча жырйысь кылб Марьялөн лек горшөн бөрдм. Сійö пырө.

МАРЬЯ. Дзикөдз рөзөритисны!.. Кыдзи овны кутам. (*Бөрдб.*)

МИКУЛ. Конфискуйтны менсьым?.. Озырлун мырддыны? М-м. Нинөм менсьым он босьтөй!.. Рыныш дорысь няньбөй воши, а вөрсь он адзбөй. Мукөд овмөсбөй ставыс бөр сюрб. Менам гыж улысь он мынбөй! Ме—Варыш Микул.

З а н а в е с .

МӨД ДЕЙСТВИЕ

Действие муңө 1919 во помланын, Уляшев Андрей керкаын. Вескыда — посволзбөдзс. Стен бердын ичөт пызан вылын вурсян машина. Стенын өшалө кык ружье. Пачвом дорын нохсө Паладь. Рыт.

ПАЛАДЬ. Адбөй-адбөй, пуны нинөм дои. Андрейсө весиг көч кыйны белбөйяс вөрбө оз лэдзны, краснбөйлы пбө юбр нуан, шубөны.

Ошинь пыр тыдавлө Грөзалөн чужбөм, сійбө видзбөдлө керка пытшкбө, сэсся пырбө керкаб.

ГРӨЗА. Бур рыт тиянлы, Пелагея! ПАЛАДЬ (*повзыштлө*). Грөза Иван! Тэ бмбөй тани? Шубөны, пышбөймыд пбө... Белбөйяс быдлаысь корсьбөны тэнбө...

ГРӨЗА. Татчө волісны жбө?

ПАЛАДЬ. Татысь кө тэнбө суасны — юкмбөсбө сюясны миянбөс.

ГРӨЗА. Эн пов. Ме регыдик кежлө пыри. (*Ошиньяссө Паладь занавесалө.*) Андрейд гортын?

ПАЛАДЬ. Гортын. Вблбөс туру-

навны петіс. (*Чуймыштбөмб.*) А мый нбө?

ГРӨЗА. Сёрнитыштны ськбөд колб.

ПАЛАДЬ (*повзбөмб.*). Мый нбө нин сэсся вбчсьбө сиктаным?

ГРӨЗА. Белбөй властьыд бти „удж“ вбчбө.

ПАЛАДЬ. Мый нбө?

Пырбө Андрей. Джбөмдылбөмбө видзбөдлө Грөза вылб.

ГРӨЗА. Ванька Петырбөс пуксьбөдмабсь... Нагайкаалбмабсь.

ПАЛАДЬ. Адбөй-адбөй, нагайкаалбмабсь?!

АНДРЕЙ. Ванька Петырбөс? Ог верит. Ванька Петырбөс нинбөмысь пуксьбөдны. Сылбөн мезж абу. А пуксьбөдісны кө — бөр лэдзасны. Белбөйлы паныд Ванька Петырыд кыв оз шу. Шапка пбөрччытбөг да коссбө синлытбөг вежбөн оз мун. И старшинакбөд лбсъялбны.

ГРӨЗА. Кымынӧс нин вузаліс старшинаыд, кымынӧс сы вӧсна лыйлісны. А комбедӧ вит мӧс босътлім да ӧні дасӧс бӧр мырддис. Кӧть и воча вок тэнад, кӧть и рӧд-ня, а юда сійӧ, абу морт...

АНДРЕЙ. Овсы, Иван Иванӧвич, ме ордын тадзи эн сёрнит. Ичӧт дырйи Варыш Микулыд вок вӧлі, а мыйӧн купеч лои — ӧтка-житчис меысь. Вокӧн сійӧ менӧ шульвлӧ, кор сылы прӧмысӧс джын донысь сета. Но тадз эн сёрнит. Белӧйяс кӧ кывласны — грек суас. И вӧлі эськӧ бурджык, Иван Иванӧвич, ме ордӧ кӧ шочджыка волін. Белӧйяс суасны да ме тшӧтш сюра.

ГРӨЗА. Тэ, Андрей, варыш рӧдысь, а сьӧлӧмыд кӧчлӧн коды!

АНДРЕЙ. Ме ӧд абу тэ, абу Грӧза Иван... Но повлі ли эг ли, а ош гу вылад, зон, пыр на ӧтна-мӧн ветльвлі. Уна ошлысь нин пасьсӧ ачым пӧрчӧдлі.

ГРӨЗА. Сійӧ и эм: ошкысь он пов, а белӧйысь ошкысь моз по-лан, весиг сёрнитны на йылысь он лысьт.

АНДРЕЙ. Ошкыд, зон, оз на-гайкаав, ни юкмӧсӧ оз суй, ни Печораӧ оз ну. А белӧйтӧ кӧ этшаджык казтылам — бурджык. Ме ас серти шуа. Менӧ со краснӧй ни белӧй эз на вӧрзӧдлы...

ГРӨЗА. Белӧй йывсыыд „эз“ тӧ ӧтчыд шу. Он мӧй аддзы белӧй-яслысь рӧзбоялӧмсӧ?

АНДРЕЙ. Лӧксӧ ме белӧйлы ни-нӧм ог вӧч. Сьветӧ ни комбедӧ менӧ эз бӧрйивны. Коммунистын эг вӧв. И белӧйлы ог копрась. Чӧв ола. Ме — кыйсысь. Ме сӧмын ачымӧс тӧда, ассьым гортӧс, семьяӧс. Некытӧ ог суйсы мукӧд моз.

ПАЛАДЬ. Ӑніӧдз эськӧ ен видзис на, но водзӧ ог тӧд мый...

АНДРЕЙ. Ас вийӧ кӧ олан, некод оз вӧрзӧд.

ГРӨЗА. Ас вийӧ олӧмнад ӧні оз артмы. Кодарас кӧ лоӧ сувтны ӧта-рас. Кык изки костын олӧмӧн пызь лоан.

АНДРЕЙ. Ме ог изки костын, ме вӧрын, пуяс костын ола. Вӧрыс мян асланым. Зверь-лӧткаыс став-

лы тырмӧ. Вӧла-мӧскаӧс верда ас видзвывса турунӧн.

ГРӨЗА. Тыртӧм сёрни: вӧртӧ сӧ-ветскӧй власть аслыным сетліс, да белӧй мырддис бӧр. Тэ, Андрей, нарошнӧ нинӧм он кӧсйи аддзыны. Россиясӧ кузяног и пӧпӧрӧг вось-лалін, буржуйсӧ и помещиксӧ ад-дзылін, а...

АНДРЕЙ. Помещикыд да бур-жуйыд, зон, мянын эз вӧв, и оз ло.

ГРӨЗА. Белӧй кӧ лоӧ — буржуй и помещик лоӧ. И прӧмыстӧ бара ковмас купечлы сдایتны уджӧз улӧ. А купечыд буретш и эм бур-жуй... Вӧрад петны ӧні нин оз лэдзны!... Тэ вот пыксян, а збыль кӧ шуны, ӧд тэнад сьӧлӧмыд сӧ-ветскӧй власть дор, а абу белӧйяс дор.

АНДРЕЙ. Сьӧлӧмыд, зонмӧ, пы-дын, сійӧс он аддзы.

ПАЛАДЬ. Адӧй-адӧй, Грӧза Иван-сыыс кӧть эн соссы, Андрей. Ас морт ӧд сійӧ.

ГРӨЗА. А ме сідз аддза тэнсыыд сьӧлӧмтӧ. Сквӧзь аддза. И кор краснӧйяс воасны — сӧк мянкоӧд ӧтлаын кутан встречайтны найӧс.

АНДРЕЙ. Воасны кӧ да мездас-ны — сӧк мӧд делӧ. Но сӧтчӧдз уна ва на визувтас.

ГРӨЗА. Тэ кястӧ сюркнялӧмӧн кӧсьян виччысьны, кор краснӧйяс локтасны да мездасны? А тэ, другӧ, ачыд мездысь. Йӧз вылӧ эн надейт-чы. Ош вылӧ мунігад, кӧнкӧ, некод вылӧ он надейтчы, он виччысь, кор ошсӧ виасны, а кусӧ тэныд нопъяд пуктасны. Виччысьны кӧ кутан — ошкыд ӧбӧдайтас тэнад ты-мускӧн.

АНДРЕЙ. Тайӧ збыль. Но ош-кыд ӧти, а белӧйясыд — ном мында. Найӧс кӧ он шызьӧд — бурджык.

ГРӨЗА. Со мый, Андрей. Белӧй-ясысь бурӧн да лӧня олӧмӧн он мын. Накӧд колӧ тышкасьны. Найӧс колӧ нӧйтны, сотны налысь складъяс, виавны офицерьясӧс. Ми тайӧ тышсӧ панім. Колӧ...

АНДРЕЙ (*чуймигмоз*). Сідзкӧ, патрон тыра складсӧ тэ сотін?

ГРӨЗА. Ме абу ӧтнам. Ми уна-ӧн. Но тани менӧ тӧдӧны да лун и вой корсьӧны. Лоӧ мунны вӧрӧ.

Пырö Павел. Порог увсянь став выль видзöдлö да шыасьтöг, ньöжйö пöрчö шапкась. Кокшы кылгөн Грöза заводитлö кыскыны револьвер.

ПАЛАДЬ (*тревожнöя*). Мый нö лои, Павел? Чужöмьд абу аслад кодь...

ПАВЕЛ (*кымыныськö воськовтö водзö*). Мужиктъясь!.. Ставнымöс тадзи начкасны, куканясьöс моз, огö кö кутö водзсасны...

ПАЛАДЬ. Бара?.. Кодöс нö?..

ПАВЕЛ. Ванька Петырöс... лыйлöмабсь...

ПАЛАДЬ. Адöй-адöй!..

АНДРЕЙ. Лыйлöмабсь?.. Мыйысь?

ПАВЕЛ. А мыйысь мукöдсö лыйлисны? Мыйысь юкмöсас сюялöны ловъявывсысь?..

АНДРЕЙ (*век на оз эскы*). Ванька Петырöс лыйлисны? Тэ кö, Павел, повзöдчан-а?

ПАВЕЛ. Татшöмторъясөн оз повзöдчывны... Весиг шойсö дзебны оз сетны. (*Кост. Пуксьö.*) Висьталöны, сылысь нывсö белöйяс пежалöмабсь. А Петырид норасыны мунöма медыждыдыслы, Кырнышевыслы. А, шуöны, Кырнышев днас пö и вайöдлöмабсь нывсö. Кырнышевыд Петыртö арестуйтöма. Кырнышев динö норасыны сэсся Петыргöтырыс мунöма, а Кырнышевыд сийöс салдатъяслы сетöма, да сэтчö жö и Петырсö вайöдны тшöктöма. Петырид кутöма мездны гöтырсö да сэки и... лыйлöмабсь. Шойсö казарма поспомö шыбитöмабсь.

ПАЛАДЬ. Адöй-адöй, олөм пуксыс! Му вежандыр!

ПАВЕЛ. Советы уджалысьясöс пуксьöдисны. Грöзаöс со лун и вой корсьöны. Öнi пö комбедса уджалысьясöс арестуйталöны. Матрос Иванöс арестуйтöмабсь нан. Варыш Микул ставсö удтöма. Öнi пö керкаысь керкаö ветлöны, корсысьöны. (*Грöзалы.*) Ставсö вöчи, Иван Иванович, кызди тшöктin. Куимнансö аддзылi. Висьталi мый колö вöчны. И мян вöрö мунöм йылысь висьталi.

АНДРЕЙ. Вöрсыд туяласны.

ГРÖЗА. Тэ, Андрей, öти ружье-

тö он сет мянлы? Павелöн öружьеыс абу.

АНДРЕЙ. Сидзкö, тi збыльвылö?... Но, зонмö. Сетны лöб. (*Стенысь лэдзö ружье да патрон-таш.*) Ружьетöгыд воуйтöмьд оз артмы.

ПАВЕЛ. Но мый эськö шуан, ме тадзи и чайтi. (*Босьтö ружье.*)

Посводзын кылö кокшы.

ПАЛАДЬ (*повзöмөн*). Адöй-адöй, локтöны Иван Иванович! Павел! Дзебсьöй гöбöчö, öдийджык... Виасны!

ГРÖЗА. Öнi сёр нин... (*Питшöгсьыс перйö револьвер.*) Но менö ловйөн оз босьтны!.. Павел, зарадит ружьетö! (*Павел зарадитö берданка.*)

Ньöжйөнникөн восьö öдзöс. Тыдовтчö Надя. Крестьянка паськöма. Грöза дзебö револьверсö. Павел бөр пуктö ружье.

НАДЯ. Пемыд да öдва и аддзи öдзöс вугсö. Позьö тiянö пыравны?

ПАЛАДЬ. Пырав, бур ныйöй, пырав.

НАДЯ (*пырö, воськовтö водзö*). Бур рыт тiянлы!

ПАЛАДЬ. Шойччы, шонтысь! Тэ нö кысянь воан, кытчö туй ку-тан, абу тай татчöс кодь?

НАДЯ. Ме, тьöтка, Эжва йывсянь туйсö мерайта подөн. Карлань мöдöдчи.

ПАЛАДЬ. Адöй-адöй, мый ылнаö подөн. Пуксы шойччы. Кыз нö тэнö, нылукö, шуöны?

НАДЯ. Менö Надяөн шуöны. Пыри юавны, кытi сэтчö туйыс кежö.

ГРÖЗА. Сыланьын, нылукö, фронт, мунны сэтчö оз лэдзны. Кырнышев пö тани тшöктöма некодöс не лэдзны сыланьö.

НАДЯ. Кырнышевыс нö тани?

ГРÖЗА. Морыс оз лый сийöс. Тани тай со вир юö.

Андрей повзöмөн видзöдлö Грöза выль

ПАЛАДЬ. Мыйла нö тэ сэтчö муан?

НАДЯ. Менам мужикöй сөнi.

Белой салдат. Тольсы сайын мобилзуйтисны. Подоров фамилиеыс, тѳданнѳд, гашкѳ?

ПАЛАДЬ (*мисътѳма видзѳдлѳ Надя вылѳ*). Белѳйдылысь нимъяс-сѳ ми ог зильѳй тѳдмавны. Найѳ мянлы ставныс ѳткодьѳсь. Ставыс белѳй. Ставныс ѳтмоз кульѳны миянѳс.

АНДРЕЙ (*Паладьлы скѳрысь шѳпкѳмѳн*). Ланьт!.. Йѳймин али мый! Сюраан... Юкмѳсѳ сюясны. (*Гораа, меліа.*) Белѳйясыдылысь нимъяссѳ ми, нылукѳ, ог тѳдѳй.

Грѳза да Павел синкымпырныс видзѳдлѳны Наля да Андрей вылѳ да мышкѳн бергѳдчѳны.

НАДЯ. Ваѳн онѳ юкталыштѳй?

ПАЛАДЬ. Ваыс миян талун вай-тѳм на, ичмонь.

ГРѳЗА (*бергѳдчытѳг*). Казармаѳ кѳ пыралін, эськѳ белѳй салдат гѳ-тыртѳ ромѳн юкталісны.

НАДЯ. Менѳ заводитлісны сѳтчѳ пыртны да ѳдва и мыні... Пышій... (*Кост.*) Тані тай белѳйясыд миян-ын кодѳсь жѳ, миянын моз жѳ крестьянатѳ нагайкаалѳны... Лыйлѳны и. (*Ставѳн збылысь видзѳдлѳны Надя вылѳ.*) Скѳттѳ начкалѳны и. Миянлысь тай медѳбръя мѳсны-мѳс жѳ мырддисны-а. Ме вот и му-на мужиклы висътавны, мед гортѳ локтас да видзѳдлас аслас синъяс-ѳн, кызди ми олам... мед мѳвпыш-тас, мый вѳсна воуйтѳ...

АНДРЕЙ. Фронт вывсъыд, ич-монь, салдатъястѳ гортад оз лѳдз-ны, оз ѳд тѳѳца ордын гѳстит.

НАДЯ (*видзѳдлѳ став вылѳ, сѳс-ся гѳлѳссѳ чинтѳмѳн*). А сійѳ... пышъяс...

АНДРЕЙ. Сюрас... Лыйласны...

НАДЯ. Некод оз тѳдлы. Пемыд войыс да коми пармаыс дзебасны. Партизанъяс дінаныс босьтасны. Краснѳйяс примитасны. Печора йылѳ нин найѳ водны. Карсянъ ыджыд вынѳн матыстчѳны. Белѳй-ясѳс быд боксянъ топѳдѳны.

ПАВЕЛ (*Паладьлы*). Эк, кутшѳм мича ныв, кутшѳм лада сѳрнитѳ, а белѳй салдат гѳтыр. Но мый эськѳ шуан?

ГРѳЗА (*гѳгѳрвоѳ Надяѳс*). Печо-

раѳ, нылукѳ, краснѳйясыд пырѳмаѳсь-нин. Тѳрыт раненѳй салдат висъта-ліс — Устьнемѳ пѳ воѳны жѳ. А Эжва кывтыдсянъ татчѳ матыстчѳ-ны. Мужикыдылысь мунѳмтѳ, дерт, некод оз тѳдлы. Но кызди сійѳ партизанъяссѳ аддзас.

НАДЯ. Партизанъяс быдлаын эмѳсь. А мужик оз ѳтнас мун. Унаѳн. Асланыс отряд лѳб.

АНДРЕЙ. Тѳ, ичмонь, вывтѳ гора сѳрнитан. Кывласны кѳ, юкмѳсѳ сюясны, мед кѳтъ тѳ и нывбаба.

НАДЯ. Менсъым сѳрнийѳс унаѳн кывлѳны да быдѳн на пель саяс сюркнялѳны. (*Грѳзалы.*) Тіанѳс, дя-дѳ, кызди шуѳны?

ГРѳЗА. Грѳза Иванѳн нѳм чѳж нимтісны.

НАДЯ. Грѳза Иван? (*Гусъѳн-моз.*) А ме тіанѳс корся. Куимлаѳ-нин пыравлі. Позьѳ тіанлы гоз-мѳд кыв висътавны?

ГРѳЗА. Позьѳ, тані ставыс ас йѳз.

Грѳза да Наля локтѳны авансцена бокланѳб.

НАДЯ (*шѳпкигмоз Грѳзалы*). Тѳнад подпольнѳй удж йылысь тѳ-дѳ Краснѳй Армия частъса ко-мандир Перминов. Ме сылысь за-дание вышпнѳята. Перминов ѳрт тшѳктіс сетны тіанлы ѳтійѳс. (*Пи-тишѳгсъыс перйѳ да сетѳ неыджыд пакет.*) Та серти аддзан, мый вѳч-ны. (*Гораа.*) Сідзкѳ, туйбокѳдыс, вѳрѳдыс позьѳ мунны?

ГРѳЗА. Позьѳ, сѳт некод оз кут.

ПАЛАДЬ (*самѳварысь кисътѳ ва, сетѳ Надялы*). Юышт, нылу-кѳ. Туйпомсъыд горшыд косъмѳ. А тайѳс босьт зептад, туйыд кузь-на. (*Сетѳ нянь.*) Пуксъы да шойч-чышт.

НАДЯ (*юѳ, нянь суйѳ зептас*). Ыджыд аттѳ. Менам тѳрмасыны колѳ. А краснѳйясыд регыд воасны.

ПАВЕЛ (*нимкодя*). Тѳнад вом-сянъ да ен пельѳдз, Надя! Ставѳн ѳд виччысыам.

АНДРЕЙ. Тѳ, Павел, йѳз вѳсна эн сѳрнит...

НАДЯ. Ті эн виччысьѳй, а встре-чайтѳй. Быд бурсѳ тіанлы! Ад-

дзысьлытöдз, Павел. Тэнсьыд чужöмтö ме ньöтчыд ог вунöд.
(Мунö.)

ПАВЕЛ. И ме тэнсьыд помнитны кута... (Кост.) Коді нö татшöмыс? Том, мича, белöй салдат гöтыр, а?.. Но мый эськö шуан?

АНДРЕЙ. Тöдтöм морт, а мыйсö эн сёрнитöй... удтас кö...

ПАВЕЛ. Оз, тайö абу сэтшöм.

ГРÖЗА. Шань ныв.

ПАЛАДЬ. Ен мед отсалас сылы бура ветлыны. Пета кöть сингяснам кольöдышта. (Мунö.)

ГРÖЗА. Но, Андрей, миянöс тан быд здукö вермасны суны. Тэр-масьны лöб. Ми мунам вөрö, партизанавны. Корам тэнö мунны тшöтш. Тэ кыйсьыс, став вөр-васö тöдан. Тэ куим во фронт вылын вöлн, воюйтны кужан.

АНДРЕЙ. Кыззи нö ме муна? Овмöсöс кыззи коля? Тиян некод абу да лöсьыд.

ПАВЕЛ. Но мый эськö шуан? Асьтö кö виасны, мый сэк овмöссьыд?

АНДРЕЙ. Менö оз вөрзöдны. Лёксö ме некодлы ог вöч. И некытчö ог мун. А тэ, Иван Иванович, комбедса председатель вöлн, тэныд быть мун. Сюран кö — лый-ласны.

ГРÖЗА. А ме чайтi, мися, миян-кöд мунан. Ылавсьöма менам. Но, воан кö пикö — лок миян динö. Ад-дзан. Быд бурсö сия. Дырджык овны тан миянлы оз позь. Прöщай! (Прöщайтчöны ставöн.) Мöдiм, Павел. Миян öти туй.

АНДРЕЙ. Мунöй с богом. Да эн сюрöй. Макар туйöд кö каяд — кер-ка аддзанныд. (Мунöны.)

Кост. Пырö Паладь, повзёма.

ПАЛАДЬ. Мунiсны?

АНДРЕЙ. Мунiсны.

ПАЛАДЬ. Габö Анö висьталiс, Варыш Микул да Кырнышев пö салдатгьяскöд ветлöны да мöсьяс мырддлöны. Мый нö кутам вöчны?

АНДРЕЙ. Вок морт белöйтö миянö оз вайöд, эн пов.

ПАЛАДЬ. Код тöдас сылыс. (Ноксьö пачводзын.)

Пырöны Волков да Тамара.

ВОЛКОВ. Гажа рыт тияны! Уляшев Андрейыс тi лоанныд?

АНДРЕЙ. Ме лoa.

ВОЛКОВ. Зэв приятнö! Тöдмa-сям. Русскöйяс менö шуöны Волковöн. Ме — делöвöй морт. Радейта сёрнитны веськыда, дженьыда. Гөгөрвоин менö?

АНДРЕЙ. Гөгөрвои. Бура гөгөрвои.

ВОЛКОВ. Менö интересуйтö öти вопрос. Тэ, шуöны, медся дошлöй кыйсьыс, и тöдан, кöнгясын Коми му вылын медся бур вөр массивгьясыс. Миян английскöй фирма интересуйтчö регыдджык займитны сийö местаяссö. Тэ менö гөгөрвоин?

АНДРЕЙ. Ме, зон, эг бура гөгөрво: англичанаыс нö збыльыс кöсьöны Коми муыс вөр петкöдны?

ВОЛКОВ. Да, збыльылö. Коми му озыр. А миянлыс фирмаöс медгёна интересуйтö вөр.

АНДРЕЙ. Коми вöрыд паськыд, помтöм, вошны верман.

ВОЛКОВ. Тэ кö индан местаяссö, ми тэныд уна зёлта сетам, озыр-мöдам.

АНДРЕЙ. Коми вөрөн вузасыссьö, зон, менö некод на эз пуктыв. И öдвакö коми йöз сетас Англиялы ассыс вөр-васö.

ВОЛКОВ. Тэ йöз вылö эн ыстысь, а ачыд висгтав. Дыр сёрнитны мем некор. Ме — делöвöй морт.

АНДРЕЙ. Мый нö ме висьтала. Ме — кыйсьыс. Ме абу вөрлэдзысь. Прöмыс йылыс кö — ме верма висьтавны, а мукöдтор йылыс, зон, нинöм ог тöд.

ТАМАРА. Тэ, сiдзкö, кыйсьыс? Кутшöм ме рад! Везитö меным. Меным воротник вылö руч ку колö. Мистер Джон Лаусон тэнсьыд ньöбас и меным пöдаритас. Кыз тi видзöданныд та вылö, мистер Лаусон?

ВОЛКОВ. О, с удовольствием вöча татшöм пöдарок. (Андрейлы.) Дона-ö сулалö?

АНДРЕЙ. Менам ручыд абу.

ВОЛКОВ. Тэнад руч абу? Но тэ öд кыйсьыс! Öнi на ачыд ошйысин...

ТАМАРА. Сідзкѳ, он кѳсйы вузавны?

АНДРЕЙ. Абусѳ нѳ кызди вузалас?

Пырѳны Кырнышев, Микул,
салдатъяс.

ТАМАРА (*Кырнышевлы*). Гашкѳ, тѳ, капитан, пѳдаритан меным ѳти руч ку? Гашкѳ, тѳныд вузалас тайѳ мужикыс?

КЫРНЫШЕВ. Ме, Тamarочка, нинѳмысь на эг ѳткажитыв тѳныд. Мый долыдды колѳ, сйѳ и судзѳда. (*Андрейлы.*) Но, кыйсьысь, вузалан ручтѳ?

АНДРЕЙ. Руч куяссѳ ме кольѳм во Микулай Петрѳвичлы вузавлѳ. Сылысь нѳѳѳй. А таво ен эз сет.

МИКУЛ. Тѳ, Андрей, ме вылѳ эн ыстысь.

КЫРНЫШЕВ. Ме тѳнсьыд юала: кѳнѳ ручыд?

АНДРЕЙ. Лов сайын абу.

ВОЛКОВ. ѳдвакѳ тѳ мыйкѳ босътанныд тайѳ сьѳд мужикыслысь.

ТАМАРА (*Кырнышевлы*). Дыр на лѳѳ виччысьны тайѳ дука керкаас?

КЫРНЫШЕВ (*салдатъяслы*). Шѳѳѳй! (*Салдатъяс заводитѳсны шѳбсьыны.*)

ПАЛАДЬ. Адѳй-адѳй, мый нѳ мѳ тѳянылысь босътим, мый корсянныд? (*Бѳрдѳ.*)

ТАМАРА. Ха-ха-ха! Бѳрдѳ! Коми бабаыс ѳмѳй чувствуйтѳ жѳ мыйкѳ?

ѳти салдат жугѳѳѳм сундукусь перйѳ мешѳк, кыскѳ сѳтысь рысь ку да кѳч куяс. Сѳсь жѳ джѳджѳ шыбитѳ сатин пома. Тамара кватитѳ рысь ку, видлалѳ да сылы вылас пуктѳ:

ТАМАРА. Кутшѳм мича! (*Кырнышевлы.*) Капитан, лѳсялѳ меным? Бал вылѳ позяс тайѳн ветлыны?

КЫРНЫШЕВ. Тайѳн кѳтѳ царскѳй дворѳчѳ пыр...

ТАМАРА (*Андрейлы*). А тѳ шуан лов сайын пѳ абу? Тадзи встречайтан господин капитанѳ?

АНДРЕЙ. Тѳ ѳд руч ку корид, а эн рысь ку.

ТАМАРА. Капитан, кѳч куяссѳ колѳ босътны кѳмкот пйѳ пуктыны. Менам кокѳй кынмѳ.

КЫРНЫШЕВ (*салдатлы*). Чу-кѳрт да ну кѳч куяссѳ. (*Салдат тѳчѳ мешѳкѳ.*)

ТАМАРА. Но, мунамѳй! Кодѳ менѳ колльѳдас?

ВОЛКОВ (*матыстѳчѳ Тамара дѳнѳ*). Пѳжалуйста, Тamarочка, мекѳд локтин, мекѳд и мунам.

КЫРНЫШЕВ. Виччысьыштлы, Тamarочка, регыдик.

ТАМАРА. Татшѳм дука керкаын овны ме ог вермы, Джон, колльѳд менѳ!

Волков оқыштѳ Тамаралысь кѳсѳ да кутѳ сойѳдыс, мунѳ сьѳкѳл. Кырнышев мѳсь-тѳма видзѳдлѳ Волков вылѳ, ревнуйтѳ.

МИКУЛ. Тѳ, Андрей, Грѳза Иванѳс эн аддзыв? Вѳстгалѳсны, ѳнтай пѳ вѳлѳ таланѳ муно?

АНДРЕЙ. Мый нѳ сылы тасъ корсьныс? Ме, зон, сйѳс важѳн нин эг аддзыв.

КЫРНЫШЕВ. Вѳсьтав вѳськыда. Ылѳдан кѳ — кучиктѳ куля.

ПАЛАДЬ (*индѳ ѳдзѳс вылѳ*). Тайѳясысь кынди талун мѳянѳ некод на эз пырав.

МИКУЛ. Но, вокѳ, мѳ тѳ дѳнѳдз могѳн... Кызд тѳд сйѳс вѳсьтавны... Вот сѳмын Тамараыс не кадѳ тшѳтш вѳськалѳ...

КЫРНЫШЕВ. Ачыс мыжа, мыйла эз вузав, мыйла соссис.

МИКУЛ. М-м. Да-а. Но вот. Доблестнѳй белогвардейскѳй войскалы талун мѳян сиктысь колѳ сетны ещѳ комын мѳс. М-да. Эг на эськѳ кѳсйи тѳ ордѳ локны, мѳся, вок мортлысь кольла на ѳнѳ. Но мѳскыс сѳсья некодлѳн нин эз коль. Лѳй тѳ ордѳ кѳжны.

АНДРЕЙ. Тѳ ѳд, Микулай, ачыл тѳдан, менам ѳти мѳс.

ПАЛАДЬ. Микулай Петрѳвич, мѳстѳг ѳд он жѳ коль. Кызд нѳ кутам овны?

АНДРЕЙ. Шутитан кѳ тѳ мѳян вылын-а? Вок морт тадзи он жѳ вѳч?

МИКУЛ. ѳнѳ ме тѳныд абу вок, а старшина. Служба менам. Войска вердны колѳ.

ПАЛАДЬ. Микулай Петрѳвич, гашкѳ, мѳян пыдди ассъыд ѳти мѳс сетан. Дас душ ѳд тѳнад ѳнѳ. Кызд-

кѡ вочасѡн вештам. Андрей кый-
сьыны регыд мунас...

КЫРНЫШЕВ. Кыйсьѡмъяс сылѡн
ѡдвакѡ лѡбны, аеки сійѡс мобили-
зуйтам белѡй армияѡ.

ПАЛАДЬ. Адѡй-адѡй, мобилизу-
тасны? Бара война вылѡ! (*Бѡрдѡ.*)

АНДРЕЙ. Овсьы, Паладь, эн
бѡрд. Тайѡ шуткаѡн повзѡдлѡ.
Збыл, Микул, сетлы вай мѡстѡ ме
пыдди, вешта вочасѡн.

МИКУЛ. Менам скѡт вылѡ горш-
нытѡ эн паськѡдѡй. Мый менам —
сійѡ менам. А тѡ—аскисянь салдат
лоан. Ѳдвакѡ лѡбны мынтѡмъяс...

КЫРНЫШЕВ. Но, старшина, мем
некор. Быдѡнкѡд кѡ тадзи донъ-
ясны — войыс кольѡ. (*Андрейлы.*)
Пет картаѡ восьты! (*Салдатъяс-
лы.*) Нуѡдѡй мѡссѡ!

ПАЛАДЬ (*бѡрдѡ*). Ачым быдтѡ...
Аслам мѡскыс... (*Уськѡдчѡ петны
салдатъясѡс паниймѡн.*) Эн вѡр-
зѡдѡй, сѡвестьныд кѡ эм! (*Петѡ.
Сы бѡрысь салдатъяс, Кырнышев,
Микул, Андрей. Сцена тыртѡм-
мѡ.*)

АНДРЕЙ (*петигас*). Микулай
Петрѡвич, мый нѡ тѡныд лѡксѡ вѡ-
чи... али белѡйяслы... Рѡзѡритны
кѡсьян. (*Саялѡ.*)

Ывлась кылѡны гѡлѡсьяс.

ПАЛАДЬ. Адѡй-адѡй, эн лок матѡ.
Аслам картаѡ пырны ог лѡдз.

САЛДАТ. Вешы сѡсь, лья!

ПАЛАДЬ (*горзѡ*). Ой, рѡзбойяс,
виасны! Ой!

К о с т.

КЫРНЫШЕВ. Пыртѡй керкаас!
(*Садѡтѡм Паладьѡс пыртѡны крѡ-
вать вылѡ.*)

АНДРЕЙ. Ог сет!.. Мѡскѡс нуин-
ныд... А вѡлѡс ог сет!

КЫРНЫШЕВ. Ме тѡд петкѡдла
„ог сет“!

АНДРЕЙ. Ог сет! Аслам вѡлыс!
Тѡвбыдся прѡмыс вылѡ нъбѡи. Ог
сет!

МИКУЛ. Эн скѡрмѡд, Андрей,
господин капитанѡс. Адзан, сылы
кажитчѡма вѡлыс. А тѡныд мѡдысь
ен сетас, ловья кѡ колян.

АНДРЕЙ. Кѡтъ виѡй — вѡлѡс ог
сет!

КЫРНЫШЕВ. Лѡдз поводсѡ!..
Вешы!.. На!.. На!.. (*Кылѡ куч-
калѡ.*) Лѡдз, мися, поводсѡ! Лья!..

Ставыс лѡнѡ. Кѡст. Андрей нъѡжѡнник
пырѡ керкаѡ. Чужѡмыс вирѡсь. Дѡрѡмыс
косясьлѡма, Паладьѡс оз казав. Аскѡдыс
сѡрнитѡ, заллысь юасьѡ.

АНДРЕЙ. Мый тайѡ?... Мортъяс
али зверьяс?.. Рѡзѡритѡсны... Нѡй-
тѡены... Мыйысь?

ПАЛАДЬ (*садѡсьялѡ, пуксьѡ крѡ-
вать вылѡ*). Воис... Миянѡдз ѡче-
ред воис. Помасис олѡмыс.

АНДРЕЙ. Эз. Олѡм эз помась.

ПАЛАДЬ. Виасны... Ой, виасны...

АНДРЕЙ. Оз. Менѡ оз вины... Ме
налы ог сетчы. Ме абу кукань...
абу Ванька Петыр, норасьны ог мун.
Белѡйлы служитны ме ог кут. Ме—
коми кыйсьысь!.. Ме сѡд ошгъяс-
ысь эг повлы... И тайѡ еджыд ошгъ-
ясьыс... ог повзы... оз менѡ...
(*Лѡптѡ кулакъясѡс, гѡра грѡзитѡ.*)
Ме найѡс... кья!..

К о с т.

ПАЛАДЬ. Дзѡбсьы, Андрей! Дзѡб-
сьы, кытчѡ Грѡза Иван нуѡдис. Ѳд-
йѡджык. Найѡ бара регыд воасны.
(*Зѡля лѡдзѡ стѡнысь ружье.*) Бѡсьт
тайѡс да мун Грѡза дѡнѡ!

АНДРЕЙ (*видлѡ ружьѡсѡ*). Талы
паныд ош ни белѡй оз сувт. (*Ѳдѡй
насьтасѡб. Сѡк кѡсти Паладь нянь
торъяс тѡчѡ нѡпѡй.*)

ПАЛАДЬ. Вешты, Андрей, став-
сьыс вешты. Тѡрмась! (*Кутлѡ сьы-
лѡбдыс Андрейѡс, окалѡ, синваыс
нетѡ.*)

АНДРЕЙ. Прѡщай! (*Прѡщайтчѡ-
ны. Андрей мунѡ, но бергѡдчывлѡ
да ещѡ на кутлѡ да окыштѡ
Паладьѡс, сѡсья, ѡдѡй нетѡ.*)

К о с т.

ПАЛАДЬ. Вот и ставыс. Ѳтнам
коли. А кѡсыйлѡ овмѡдчыны... озыр-
мыны. Эг кывзѡй Грѡзалысь, Варыш
Микуллы эским... Вузалис... ставѡс
вузалис... урѡсыд... (*Уськѡдчѡ крѡ-
вать вылѡ, сыркъялѡ.*)

Пырѡ Марья

МАРЬЯ. Висьталѡсны, Микул пѡ
танѡ, а некод абу. (*Крѡвать вылысь*

казялө Паладьос.) Андрейд нө кōнi? Кытчö мунiс? Мый нö он шыась? Кывтö нылыштiн али вурин дарöвöй машинад? Али жугöдiн машинасö? (Видлалö машина.) Слабог абу на жугалöма. (Джоджысь аддзö сатин пома.) Джоджын тупльöдлöны... (Öдйö босьтö киняулас, мöд киас босьтö машина.) Слабог ставыс сюрн. (Видзöдлö Паладь вылö да öдйö пөтö.)

ПАЛАДЬ. Босьт ставсö, öнi мемнинöм оз ков.

Паладь öтнас.

ПАЛАДЬ (гöгöр видзöдлö керка пытшкöссö, босьтлö пачводзысь тö öтитор, тö мöдтор, топöдлö морöс дiнас радейтана кöлуйяс, быттьö прöщайтчö накöд. Сэсся зiля пасьтасьö, стрöга, решительнöя видзöдö залö. Би немдö.)

З а н а в е с .

КОЙМÖД ДЕЙСТВИЕ

Действие мунö 1920 во заводитчигöн, партизаньясöн тöлын вöчöм лöсавтöм стена керкаын. Воськыда öшиньöд тыдалö тöвся вöр. Воськыдылын öдзöс. Керкаын öти пызан да некымын ступа. Пызан вылын гудöк.

Павел да Надя. Павел помалö чиститны винтовка.

ПАВЕЛ. Ставöн кытчöкö муналисны. Ас кежö колим. Но мый эськö шуан... белöй салдат гöтыр...

НАДЯ. А тэ сэк эн и гöгöрво нинöм?

ПАВЕЛ. Эг. Вежөрөн эг гöгөрво. Сьöлөмөн эськö и гöгөрвои, но...

НАДЯ. А Грöза Иванлысь мыйла эн юав? Сийö менö тöдiс.

ПАВЕЛ. Юалi. Но сийö шуис, аддзан пö да ассыс юав... Висьтавилбö öнi?

НАДЯ. Тэ öнi ставсö нин тöдан. Он кö вунöд...

ПАВЕЛ. Ме, Надя, ог вунöд тэнö, ньöтчыд ог вунöд. (Босьтö Надялысь кияссö.) Надя! Надюш! Кутшöм тэ шань! Кутшöм лöсьыд, мый ме тэнö аддзи! Тэ кö эськö гöгөрвоин менö!

НАДЯ. Ме, Павел, гöгөрвоа. А тэ менö он гöгөрво.

ПАВЕЛ. Ме тэнö ог гöгөрво? Но мый эськö шуан.

НАДЯ. Тэ весиг он на тöд менö.

ПАВЕЛ. Ме ог тöд? Эн серав, Надя...

НАДЯ. Тэ менö тöдан кызди партизанкаöс. И ставыс.

ПАВЕЛ. Абу ставыс. Ме тöда, тэ Сыктыв вожысь...

НАДЯ. Кодi тэд тайöс висьталiс? Кызди тöдмалiн?

ПАВЕЛ. Кызди тöдмалi — сийö военнöй тайна. Ме ещö на öти мöдтор тöда.

НАДЯ. Тэ, сiдзкö, збыль вöлöм интересуйтчан...

ПАВЕЛ. Тэөн?

НАДЯ. Он. Разведкаөн.

ПАВЕЛ. Ме интересуйтча разведкаөн и... тэөн, Надя.

НАДЯ. А веритны позьö тэныд?

ПАВЕЛ. Но мый эськö шуан. Дерт, позьö.

НАДЯ. А тэ ачыд, кодi лоан?

ПАВЕЛ. Ме — батрак, рабочöй. Кык гожöм пароход вылын кочегарын уджалi.

НАДЯ. Тэ ньöти абу кочегар кодь. Тэ кыйсысь кодь.

ПАВЕЛ. Эн тай тöд, Надюш. Ме ичöтсянь мöс видзысьын вöли. Барыш Микуллы азя шыдөн вердöм вылö уджавлi. Пароход вылас Грöза Иван менö инавлiс. Сийö сэн жö матросын ветлiс, ссылкаысь воём бöрас.

НАДЯ. Мыйысь нö ссылкаас сюрлi Грöзаыс?

ПАВЕЛ. Ачыс меным висьтавлiс, большевик пö да сийөн. А йöзыс шуöны властылы паныд мунöмысь пö.

НАДЯ. Грöзаыс öмöй татчöс?

ПАВЕЛ. Татчöс. Сöмын Сибирö вöли ыстывлöмадсь ссылкаö. Войнабдзыс на. Грöзаыд жö миянын и

сѡветскѡй властью первойсѡ котыр-
тис.

НАДЯ. Грѡза шань морт. Перми-
нов кодъ жѡ.

ПАВЕЛ. Перминовыд эз прѡста
пукты сійѡс комиссарѡ мяян отря-
дѡ. Тѡрыт на и локтис, а отрядын
порядок нин тѡдчѡ. Гаркушатѡ, ме
ногѡн, топѡдас Грѡзаыд...

НАДЯ. А тѡрыт сѡрни костын
Грѡза шуис: кувныд пѡ ме ог эш-
ты. Быттѡ, смерть кѡ воас — юа-
лас: эштан он? Тешкодъ... А меным,
веськыда кѡ шуны, кувны абу жѡ
окоата. Ме тайѡс ог полѡм вѡсна
шу. Меным окоата аслам синмѡн
адзвыны, кутшѡм олѡмыс лѡб,
шуам, во кызь — комын мысти! Ас-
лам кыасѡн окоата стрѡитны сійѡ
олѡмсѡ! И стрѡитны тѡкѡд ѡтлаын,
Павел!

ПАВЕЛ. Но мый эськѡ шуан.
Дерт, ѡтлаын... А кутшѡм бара сѡк
олѡмыс лѡб? Грѡза шуѡ — социа-
лизм пѡ стрѡитам!

НАДЯ. Велѡдчыны кутам, Павел!
Белѡйѡс барѡдам да ме учительни-
цаѡ велѡдча! А тѡ, Павел, мыйѡ
велѡдчан?

ПАВЕЛ. Ме? Ме та йымысь эг
на думайтлы. Ме пароход вывса
машинистѡ велѡдча. Машинисталѡ-
мыс меным зѡв кажитчѡ. А, гашкѡ,
и лѡбавны велала!

НАДЯ. Лѡбавны?! Тѡ кѡ, Павел,
ылалін-а?

ПАВЕЛ. Эг. Грѡза висьталіс лѡ-
балан машинаяс пѡ эмѡсь, еро-
планьяс. И сѡні морт лѡбалѡ. Ме
весиг ачым нин лѡбалі ѡтчыд...

НАДЯ. Ачыд лѡбалін? Тѡ?

ПАВЕЛ. Вѡтѡн лѡбалі. Пукси
быттѡ ме сійѡ машинаас, а Грѡза
менѡ мышсянь йѡткыштис. И ме
кутї кыпѡдчыны, мый вынсым
бордьяснас ѡвтчѡмѡн... Вот эськѡ
сѡтшѡм машинанас ѡні лѡбзывны
белѡйяс весьтѡ да этатшѡм ступаяс
юр выланыс клѡнѡбтыны!

НАДЯ. Тѡ мыйкѡ незбыльтор
висьталан.

ПАВЕЛ. Но мый эськѡ шуан.
Вѡтыд, дерт, абу збыльтор.

НАДЯ. Вай, Павел, гудѡкасышт
йѡз вотѡдзыс...

ПАВЕЛ. А тѡ ссылыштан?

НАДЯ. Ссылышта.

ПАВЕЛ. Мый нѡ ссылан?

НАДЯ. Мый тѡныд медся кажит-
чѡ — сійѡ и сыла.

ПАВЕЛ. Ссылам ѡтлаын.

НАДЯ. Заводит...

Павел ворсѡ, ѡтлаын ссылѡны.

Воссьѡ ѡдзѡс. Андрей вайѡдѡ Вол-
ковѡс.

Ссылѡмысь дугдѡны.

АНДРЕЙ. Зільджыка пыр, кѡ-
дзыдсѡ пыртан.

НАДЯ. Кодѡс нѡ бара вайин?

АНДРЕЙ. Талун ыджыд зверь
сюри! Кѡтѡртлы, Надя, командирлы
да комиссарлы висьтав!

НАДЯ. Дзик пыр! Сѡмын Гарку-
шаыд, буракѡ, талун код, бара
Космортовыс юкталѡма. (Мунѡ.)

АНДРЕЙ. Павел, ноко, видлы
зепьяссѡ. Ѳткѡннад ме эг слѡймы
шобныс.

ПАВЕЛ (шобѡ). Кытысь нѡ, Анд-
рей, кутін тайѡс?

АНДРЕЙ. Чоййыв сиктысь вѡлі
ссылыгтыр локтѡ, кыйсысь Сергей-
лысь прѡмыссѡ мырддѡма да.

ПАВЕЛ. Сідзкѡ, прѡмышляйтѡ
вѡлѡм йѡз угодьейн?

АНДРЕЙ. Сѡсся оз кут горшась-
ны...

ПАВЕЛ. Со, бумажник сюри! Ты-
рыс деньга! Документьяс эмѡсь и.
Быдса куим! Мый тайѡ та мында
документнас вѡчѡ!

АНДРЕЙ. Ещѡ корсь, прамѡй-
джыка. Кѡмкотсѡ пѡрчѡдды!

ВОЛКОВ. Кѡмкот ме ог пѡрччы.
Абу ѡд гожѡм.

ПАВЕЛ. Пѡрччан ли, он ли, тѡн-
ссыд оз юавны. Пѡрччы зіля. (Кѡм-
кот пытхысьыс аддзѡ бумагаяс,
видзѡдѡ.) Тайѡ абу мяян ногѡн ги-
жѡмабсь, ог куж лыддыныс. (Сѡтѡ
Андрейлы.)

АНДРЕЙ. Ме, зон, ог куж. Ку-
тшѡмкѡ иностраннѡй...

ПАВЕЛ. Карта сюри! Мый нѡ та-
йѡ? Со Устьсысольск, Устькулом...
И пасьтала кутшѡмкѡ пасьяс...

АНДРЕЙ (Волковлы). Мый та-
йѡ пасьялін?

ВОЛКОВ. Кутшом тэд делѳ, мый тѳ гѳгѳрвоан, мужик!

АНДРЕЙ. Гашкѳ, тѳ мында и ог гѳгѳрво, но тѳда: Советскѳй Россиялысь вѳр тѳныд не аддзывны. Тайѳс тшуп нырад! (*Ставсѳ пуктѳ пызан вылѳ.*)

Волков кѳмасьѳ бѳр. Пырѳны: Гаркуша, Грѳза, Космортов, Надя. Гаркуша код.

ГАРКУША. Ноко, петкѳдлѳй, кутшѳм чериѳс талун кыйинныд?

АНДРЕЙ. Английскѳй агент сюри, Гаркуша ѳрт!

ГАРКУША. Сы йылысь ми асьным тѳдмалам. (*Аддѳѳ бумажник.*) Тайѳс сылѳн?

ПАВЕЛ. Сы зептысь перйим, Гаркуша ѳрт.

ГАРКУША. Деньганас талы дзикнинѳм вѳчны! (*Суйѳ зептас, а бумажниксѳ бѳр пызан вылѳ чѳвтѳ.*)

ГРѳЗА. Кыдз фамилиеыд?

ГАРКУША. Ме ачым допросита, Грѳза ѳрт! Тѳнад отсѳгын ог нуждайтчы!

ВОЛКОВ. Петренкоѳн менѳ шуѳны.

ГАРКУША. О, Украинаысь! Земляк, сѳдзкѳ, лоан?

ВОЛКОВ. Гашкѳ, и земляк. Украина паськыд, быдѳнѳс тѳдны он вермы.

ПАВЕЛ. Со кутшѳмьясѳс командирным землякнас лыддѳѳ!..

ГАРКУША (*Павеллы*). Тѳ ныртѳ эн суй! (*Волковлы.*) Офицер али салдат?

ВОЛКОВ. Салдат, мобилизованѳй.

ГАРКУША. Но, висѳстав, белѳйяс йывсыд ставсѳ, мый тѳдан!

ВОЛКОВ. Ме, господин-командир, нинѳм ог тѳд, ме рядѳвѳй.

АНДРЕЙ. Сѳрѳ, Гаркуша ѳрт! Тайѳс абу Петренко, ни абу мобилизованѳй, ни абу рядѳвѳй. Фамилиеыс талѳн Волков, кѳтъ видѳдлы документьясѳ. Английскѳй агент. Тайѳс ме бура тѳда. Гортын на ме ордѳ волѳс.

ГАРКУША. Агент? А нолы, висѳстав, мый шпионитан, мый менѳ ылѳдлан?

ВОЛКОВ. Ме ог ылѳдчы. Тайѳс

ачыс ылѳдчѳ... Документьяс, збылысь, Волковлѳн. Ме сѳйѳс виы. Пасѳтаси сы паськѳмѳн и локта вѳлѳ ачым тѳян дѳнѳ вѳрѳд. А тайѳс паныдасис да оружьеѳс мырддис и вайѳдѳс татчѳ, а ѳнѳ со шпионѳн шуѳ. Награда, буракѳ, кѳсѳйѳ поллучитны.

АНДРЕЙ. Вот пежыд, мый висѳталѳ! Со кытчѳ бергѳдѳс!

ПАВЕЛ. Перминов дѳнѳ колѳ нуѳдны, сѳн ставыс тыдовтчас.

АНДРЕЙ. Ме ачым нудда.

ГАРКУША. А кодѳ тѳ ачыдыс? Ыджыд-ѳ чери? Перминов! А мый меным Перминовыд? Ме ачым партизанскѳй командир! Ачым решайта! Кыдз окотита, сѳдзи и вѳча. Велѳдысь петѳма! Тѳ зѳв на надѳзѳ уялан. Гашкѳ, и ылѳдчан. Гашкѳ, тайѳс збыль рядѳвѳй. А тѳ висѳталан агент.

ГРѳЗА (*пыр на видлалѳс документьяс да карта, сѳсся локтѳс Гаркушалань*). Гаркуша ѳрт, тѳдзи сѳрнитны тѳнад абу праваыд. Тѳ позоритан партизанскѳй командирлысь ним! Документьяс серти тайѳс английскѳй агент! ѳнѳ жѳ колѳ мѳдѳдны Перминов дѳнѳ!

ГАРКУША (*дрѳгмунѳ*). Ы-ы, а... а тѳд мый! Эн суйсыс командир делѳѳ! Первой лун на комиссаралан!

НАДЯ. Тѳ, Гаркуша ѳрт, витлунся командир на жѳ сѳмын!

ПАВЕЛ. Мед Андрей нуддас Перминов дѳнѳ. Штабын тѳдмаласны.

ГАРКУША. Ланѳтѳй! Ме тан командир! Эн велѳдѳй менѳ!

ГРѳЗА. Командирсыыд позѳѳ и чѳвтны, выльѳс бѳрйыны.

НАДЯ. Юысь командир миянлы оз ков!

КОСМОРТОВ. Мый тайѳс? Командирлы паныд? Бунт? Измена? Лыйла ставнытѳ!

ГРѳЗА. Но, но! Пуксыы! Юин кѳ, садѳтѳ эн вошты! А тѳ йылысь, Гаркуша ѳрт, ме доложита Перминовлы и комиссарлы.

ГАРКУША. Ланѳтѳй! Палундра! Приказывайта: пленнѳй танѳ овлас. Асывнас разберитча. Караулитны поручайта Космортовлы. Ачым юѳрта Перминовлы, висѳталас, мый та-

кѡд вѡчны. (*Бумажникѡ суйѡ пи-ми гѡлень кѡстас.*) Кѡсмортѡв, нуѡд пленнѡйсѡ! Палундра!.. А тѡ-янлы ставныдлы заданіе сета аски.

Вѡлков, Кѡсмортѡв, Гаркуша а петѡны. Кольсыяс шемѡсмылѡны.

АНДРЕЙ. Тайѡс кѡ тѡдѡ — эг и вайѡд. Места вылас котшкыны колѡма.

НАДЯ. Гаркуша асьсѡ белѡй офицер моз кутѡ. Онѡ жѡ колѡ висьтавны Перминовлы, мед выль командирѡс пуктѡ.

ПАВЕЛ. Гаркуша меным оз жѡ кажитчы. Вывтѡ вылѡ асьсѡ пуктѡ. Грѡзѡс ни Перминовѡс оз признайт!

АНДРЕЙ. Ставѡн чукѡртчасны да сѡрнитлыны колѡ Гаркушасѡ вежѡм йылысь.

ГРѡЗА. Да, Гаркушаѡс ковмас вежны. Действіеяс сьлѡн анархическѡйѡсь.

АНДРЕЙ. Кутшѡмкѡ случайнѡй мортѡс ыстѡмаѡсь карысь.

ГРѡЗА. Тайѡ вермис лоны. Усть-сольскса Укомын да Усполкомын эмѡсь на уна вѡвлѡм эсерьяс. И Гаркушалѡн сѡрниясыс эсерьяслѡн кодъ жѡ.

ПАВЕЛ. Пуксьѡдны сійѡс колѡ. Вѡля вылѡ кольѡмѡн ещѡ пакѡсьт вѡчас.

НАДЯ. Но, мед видлас, регыд сѡк туйсѡ индам сылы.

ГРѡЗА. Но, ладнѡ, тырмас сы йылысь. Перминов аддзас, мый вѡчны сыкѡд.

Кѡст.

НАДЯ. Ветлігад, Андрей, нинѡм эн тѡдмав гѡтыр йывсьыд?

АНДРЕЙ. Некод нинѡм оз тѡд. Уна нывбаба сиктысь вѡшѡмаѡсь. Но лыйлѡмьяс пиысь некодѡс абу аддѡмаѡсь, эз кѡ Печѡраѡ нуны. (*Кѡст.*) Ачым мыжа. Сотчан керкаысь моз чепѡсйи да мунѡ гортысь. Ачымѡс спаситѡ, а гѡтырѡс коли...

ПАВЕЛ. Стѡча тѡдмавтѡдз шогсьыны оз ков. Гашкѡ, и аддзыяс на.

НАДЯ. Аддзыяс, дерт. Война помасяс да выльысь сѡдз овмѡдчад, кыдзи ѡнѡ и мѡвпавныс ог кужѡй.

ГРѡЗА. Война помасьтѡдз ылын на.

АНДРЕЙ. Белѡйсѡ кѡ Эжваысь бырѡдам, сѡк гортѡ овмѡдчам. Тырмас вѡрын овны.

ГРѡЗА. Эжваысь белѡйсѡ бырѡдѡмѡн и кѡсьян войнасѡ помавны?

АНДРЕЙ. Первой гортнымѡс колѡ мездыны, Иван Иванѡвич.

ГРѡЗА. Горт мездыны, дерт, колѡ. Но ас сертийд думышт. Вермин тѡ видзны асьыд овмѡстѡ?

АНДРЕЙ. Кыдзи нѡ, зон, ме ѡтнамѡн верма дзонь белѡй армиялы водзсасыны? Армияыдкѡд — армиялы жѡ и колѡ тышкасыны.

ГРѡЗА. Правильнѡ. Но Краснѡй Армияыд артмѡ торья мортьясысь — тѡ да ме кодыасысь — комиясысь, русскѡйясысь... А тѡнад кѡ горт эм, то и мукѡдлѡн эм. Тѡнсьыд горттѡ кѡ ѡнѡ русскѡйяс отсалѡны мездыны, и тѡныд ковмас отсавны налы. Сѡдзкѡ, куш Эжва йывтѡ мездѡмад оз артмы, белѡйясысь сѡк онна мын.

АНДРЕЙ. Эжвасѡ кѡ мездам, сѡк Коми муыс дзоньчас нин мездмас.

ГРѡЗА. А Россияын да Украинаын кѡ белѡйяс кольѡны? Сѡк кыдз? Ас кежаныс коми йѡз вермасны дорйысьны белѡйсысь?

АНДРЕЙ. Ас кежад, зон, миян нинѡм оз артмы, Иван Иванѡвич. Краснѡй Армиятѡгыд миянлы белѡйсѡд не мынлыны.

ГРѡЗА. Сѡдзкѡ, советскѡй властьюмѡс колѡ дорйыны став Россия пасьтаын, а не куш Эжва йылын либѡ Коми му вылын?

АНДРЕЙ. Тайѡтѡ, дерт, сѡдз.

ГРѡЗА. Ленин да Сталин чуксалѡны русскѡйясѡе и украинецьясѡс, и комиясѡс, и белорусьясѡс ѡтвылысь тышкасыны. А ѡтвылысь кѡ кутам тышкасыны, сѡк кѡть став му вывсьыс став буржуйыс уськѡдчас — нинѡм вѡчны миянѡс оз вермыны. Сѡк ми ставсьыс ѡнѡсь лом. Сѡк революция победитас!

ПАВЕЛ. Но мый эськѡ шуан. Ставыс ѡд тадзи и эм.

НАДЯ. А тѡ нѡ кыдзи вѡлѡ чайтан?

ГРѡЗА. Пролетарскѡй революция пуктѡ мог — мездыны Россиясѡ став народьясѡс, став уджалысь йѡзѡс не сѡмын капиталистыасысь.

да помещикъясъсь, а мездыны став мувивса империализмѳн нартитѳмъсь. Сѳветскѳй власть дор сувтис став уджалысь йѳз. Победитны найѳс некод оз вермы.

Пырѳ П е р м и н о в. Ставѳн сувтѳны.

ПЕРМИНОВ. Чолѳм, ѳртъяс!

СТАВѳН. Чолѳм, Перминов ѳрт!

ПЕРМИНОВ. Гаркушаыс кытѳнѳ?

НАДЯ. Сийѳ талун бара код...

ПЕРМИНОВ. Бара код?

ГРОЗА. Перминов ѳрт, ме кѳсий мунны доложитны тѳяны Гаркуша йылысь. Разрешитѳй тани? (*Перминов гогнитѳ юрнас.*) Вежны ковмас Гаркушаѳс. Сийѳ партизанскѳй отряд разлагайтѳ. Сѳрни сертиыс сийѳ эсер, а действиеясыс анархическѳйѳс. Неважѳн Андрей вайѳдѳс белѳйысь ѳти мортѳс. Документъяс сертиыс сийѳ английскѳй агент. Гаркушалы висътасис рядѳвѳйѳн, и Гаркуша сийѳс татчѳ колѳдѳс, эз ысты штабѳ.

ПЕРМИНОВ. Английскѳй агент? Ноко, томѳбз, зѳля котѳртлѳй, мед локтѳ Гаркушаыс и пленнѳйсѳ вайѳдѳ!

На д я д а П а в е л ѳдѳй петѳны.

ПЕРМИНОВ. А кыз тѳдмалѳнныд, мый сийѳ английскѳй агент?

АНДРЕЙ. Сийѳ гортын на мѳным висътавлѳс, ме пѳ англияса фирмалѳн агент. Прамѳй нимыс сылѳн абу Волков, а мыйкѳ Джын ли Жонь ли...

ГРОЗА. Шобигѳн сы ордысь уна деньга и карта, и документъяс сюрѳны.

ПЕРМИНОВ. Ноко, петкѳдлы картаѳс да документъясѳс!

ГРОЗА. Ставѳс Гаркуша босьтѳс.

ПЕРМИНОВ. Сѳдзкѳ, локтасны да тѳдмалам ставѳс...

АНДРЕЙ. Ми эськѳ сразу кѳсийм асьѳс нудны тѳян дѳнѳ. Но Гаркуша кольѳдѳс.

Котѳрѳн пырѳ Н я д я, кѳяс бумажник.

НАДЯ. Волковлысь бумажникѳс Гаркуша лым вылѳ усъкѳдѳма! (*Сѳтѳ Пѳрминовлы.*)

ПЕРМИНОВ (*видлалѳ бумажник*). Деньгаыс нѳ кѳнѳ?

АНДРЕЙ. Деньгасѳ Гаркуша аслыс босьтѳс.

ПЕРМИНОВ (*видзѳдѳ карта, документъяс*). Карта абу военнѳй, абу оперативнѳй. Экономическѳй...

ГРОЗА. Бур вѳраинъяс тѳдчѳдѳма.

ПЕРМИНОВ. Да-а. Збыль агент! Ройял-Датч компѳнилѳн агент, а, гашкѳ, и... Абу Жонь, а Джон Лаусон? Интереснѳй экзѳмпляр! Москваѳ ковмас мѳдѳдны асьѳс и документъясѳс.

АНДРЕЙ. Москваѳ?! Вот тѳныд и „палундра“!

Пырѳ Г а р к у ш а, пыр на код.

ГАРКУША. Туанныд-быдманныд, Перминов ѳрт! Вои, колѳкѳ!

ПЕРМИНОВ. Пленнѳй пѳ эм?

ГАРКУША. Эм. Мобилизованнѳй салдат, пышѳма белѳйясысь.

ПЕРМИНОВ. Документъяс сылѳн эмѳсь?

ГАРКУША. Документъяс додъ тыр!

ПЕРМИНОВ. Вай татчѳ документъясѳс.

ГАРКУША. Дзѳк пыр. (*Корсысьѳ зѳпъяссысь, нѳми гѳлень кастсысь.*) Палундра! Кытчѳ нѳ лои?... Но, документъясыс абу коланаѳсь...

ПЕРМИНОВ. Абу коланаѳсь? А тѳ видлалѳн найѳс?

ГАРКУША. Эг, эг на удит...

ПЕРМИНОВ (*петкѳдлѳ бумажник*). Абу тайѳ?

ГАРКУША. Палундра! Кытысь нѳ сюри?

ѳдѳй пырѳ П а в е л, шысѳсь Перминов дѳнѳ.

ПАВЕЛ. Перминов ѳрт, агѳнтыд пышѳма!

ГАРКУША. Оз вермы лоны! Провокация! Чукѳстѳй татчѳ Космортовѳс.

ПАВЕЛ. Космортов абу жѳ, тшѳтш пышѳма.

ГАРКУША. Амба! (*Пуксьѳ ступа вылѳ.*)

ПЕРМИНОВ. Стѳча прѳверитѳнныд?

ПАВЕЛ. Быдлаысь корсим. Некѳн абудьсь. Лызѳн мунѳмаѳсь.

ПЕРМИНОВ (*Гаркушалы*). Кы-

дзи ӱнӱ чайтан: мобилизуйтӱм сийӱ
вӱлӱ, али...

ГАРКУША. Татшӱм черитӱ ми
выльӱс кыям.

ПЕРМИНОВ. Кыдзи донъявны
тайӱ происшествиесӱ? Кодлӱн мыж-
ыс найӱ пышйӱмысь?.. Мый тӱ вер-
мад висьтавны та кузя?

ГАРКУША. А тӱ мый, допрос вӱ-
чад меным, али мый?

ПЕРМИНОВ. Ме кӱсъя разбе-
ритчыны, мый вӱчсӱ тӱян отряд-
ын...

ГАРКУША. Мый вӱчсӱ менам
отрядын—сийӱ менам делӱ.

НАДЯ. Абу ӱтнадлӱн, а став от-
рядлӱн!

ПЕРМИНОВ. И Краснӱй Армия
командованиелӱн.

ГАРКУША (*сувтӱ*). Меӱдз не-
коды абу делӱ! Ме—партизанскӱй
командир! Ме дейстуйта мировӱй
буржуазиялы паныд! Кыдзи кӱсъя—
сӱдзи и вӱча!

ПЕРМИНОВ. Партизанщинатӱ,
анархиятӱ кольӱм во нин осудитӱс
партиялӱн кӱкъямысӱд съезд. ӱнӱ
сэтшӱмсӱ быдлаысь бырӱдӱма. И
танӱ кад помавны анархиясӱ тӱян-
лысь.

ГАРКУША. Палундра! Тӱ али
мый кӱсъян менӱ помавны? Оз
артмы! Ог признайт некодӱс! Ачым
власть! В ружьӱ! Ме тӱнӱ арестуй-
та! Кутшӱм тӱ менӱ велӱдысь!

ПЕРМИНОВ. Чинты гӱлӱстӱ, ӱн
горзы! Сувт смирно!

Гаркуша кыскӱ револьвер. Андрей да
Павел уськӱдчӱны сы выльӱ, разоружайтӱ-
ны. Зык шыӱ пырӱны кык-куим красноар-
меец, партизанъяс. Грӱза, Андрей да Павел
кутӱны Гаркушаӱс. Кисӱ бертовтӱмӱн Грӱ-
за мырдӱб револьверсӱ, Гаркуша лӱкысь
равзӱ, мурзӱ, водзсасӱб.

АНДРЕЙ. Оз ков ставӱн. Тайӱ
кӱбин писӱ ме ӱтнамӱн сюркняла.
Сулав! (*Гаркушалысь киясӱ бер-
товтӱ мышкас*). Павел, кӱртышт!

ГАРКУША. Бунт! Измена! Па-
лундра! Революция страдайтӱ! За
что кровь проливали! Разьӱй! Ой,
кула!

АНДРЕЙ. ӱвсы, мися, шамырта
кӱ—пувваыд петас.

Недыр мысти Гаркуша лӱнӱб.

ПЕРМИНОВ (*Гаркушалы*). Но
вот, ӱнӱ кывзы. Тӱ, Гаркуша, дей-
стуйтан явнӱ анархическӱя да
дзикӱдз разложитчин. Тӱнад мыж
вӱсна лои талуныя происшествие.
Та вӱсна тӱнӱ отрядса командир-
ысь чӱвта и арестуйта. (*Красноар-
меецъяслы*.) Нуӱдӱй штабӱ, сдай-
тӱй штабса начальник Коробовлы.
Сӱн комиссаркӱд разберитчасны.

НАДЯ. Важнӱ тадз колӱ!

ПАВЕЛ. Правильнӱ!

АНДРЕЙ. ӱстшӱм зверь сюрлӱ
да лӱдзис. (*Красноармеецъяс нуӱ-
дӱны равзысь Гаркушаӱс*.)

Кост.

ПЕРМИНОВ. ӱм нимкодъ юӱр,
ӱртъяс, Архангельск миян!

СТАВӱН. Ура-а!

АНДРЕЙ. Но, зонмӱ, Архан-
гельск миян?!

ПАВЕЛ. Архангельскыд ыджыд
кар. Миян карысь ӱна ыджыд. Ме
сӱтчӱ воддза гожӱмас волӱ.

НАДЯ. Белӱйыдлы тай, сӱдзкӱ,
пом воӱ!

ПЕРМИНОВ. Белӱйлӱн пом вой-
вылын абу ылын. Но война ӱз на
помасть, ӱртъяс. Тышкасны ковмас
на ӱна. ӱнӱ панскӱй Польша пинь-
сӱ йирӱ миян выльӱ. Но победа лӱб
миян. Миян Краснӱй Армия, миян
народ, мамӱс моз дорӱбны асьы-
ныс сӱветскӱй властьӱс. Краснӱй
Армия жугӱдис Антанталысь став-
ленникъясӱс—Колчакӱс, Юденичӱс,
Деникинӱс. Краснӱй Армияӱс нуӱ-
дӱ победаӱ большевикъяслӱн пар-
тия Ленин да Сталин юрнуӱдӱм
улын.

ГРӱЗА. Ми ставным эскам миян
победаӱ, Перминов ӱрт.

ПЕРМИНОВ. Коми му вылын
белӱйяс коланы сӱмын ӱжва йы-
лын да Печораын. Найӱс регыд
бырӱдам. Но колӱ, мед асланым
этшаджык жертва лои. Та могысь
колӱ тӱдны, мый вӱчӱны белӱйяс,
мый налӱн ӱм, кӱнӱс найӱ. А тӱд-
мавны бура вермасны сӱмын пар-
тизан-разведчикъяс. Колӱ йитчыны
местнӱй крестьянакӱд, мед найӱ
отсалӱсны миянлы, мыйӱн вер-
мисны.

ГРӱЗА да АНДРЕЙ. Гӱгӱрвоим!

ПЕРМИНОВ. Но и кызд думай-танныд?

ГРӨЗА. Ме думайта, разведчикъяс выполнитасны ассыныс мог.

ПЕРМИНОВ (*партизанъяслы*). Партизанскöй разведывательнöй отрядöн командуйтны временнö кутас Иван Грöза!

ГÖЛÖСЪЯС. Правильнö! (*Ставöн лэптöны кияснысö.*)

ПЕРМИНОВ. Разведкакъс кындзи отрядлы пукта задача: нуны Кырнышевлы ультиматум. Сдайтчасны кö бойтöг—ловъяöсь кольöны. Оз кö—пöщада ог сетöй. Колö белöйяслысь мырддыны мобилизованнöй салдатъяссö, агитируйтны найöс, мед шыбитисны оружьенысö, арестуйтисны офицеръяссö. Положение налөн безнадежнöй! Яснö?

ГРӨЗА. Яснö, Перминов ёрт!

ПЕРМИНОВ. Ультиматум нуны öпаснö, белöйяс вермасны вины нуысö. Та вöсна нуныс поручайта желающöйлы.

ГРӨЗА. Позö меным?

АНДРЕЙ. Ме нуа и вручита.

Разрешитöй меным. Ме туйсö и Кырнышевсö тöда.

ПАВЕЛ. Ме Андрейкöд тшöтш муна!

НАДЯ. И ме ог кольччы!

ГÖЛÖСЪЯС. Меным разрешитöй! Ме нуа! Ме нуа! Ме верма!

ПЕРМИНОВ. Грöза ёрт, тэ öн отрядса командир. Кольччан татчö. Ультиматум нуны поручайта Андрейлы! (*Андрейлы сетö пакет.*) Павел да Надя нуасны листовкаяс, тöдмöдасны белöй салдатъяссö, мый Архангельск мяян. Положение налөн безнадежнöй. Яснö?

АНДРЕЙ. Яснö, Перминов ёрт.

ПЕРМИНОВ. Коми крестьяналы висътавны, мед найö вöрö нудöны вöвъяссö, орьöдлöны связь.

АНДРЕЙ. Тайöстö ми вöчам, тайö, зон, артмас.

ПАВЕЛ. Ставсö выполнитам, Перминов ёрт!

ПЕРМИНОВ. Тайö заданиесö кö выполнитанныд — мяянлысь победанымöс матыстанныд. Яснö?

СТАВÖН. Яснö, Перминов ёрт!

ПЕРМИНОВ. Исполняйтöй!

З а н а в е с .

НЁЛЬÖД ДЕЙСТВИЕ

Действие мунö 1920 во заводитчигөн. Варыш Микул ордын Кырнышевлөн штабквартира. Сцена сэтшöм жö, кутшöм вöли первой картинаы. Пызан сайын юбны да картён ворсöны: Кырнышев, Волков, Тамара, Варыш Микул. Микул юклö карті.

КЫРНЫШЕВ. Тостъяс эн виччысьöй, господа. Тостсö нинöм вöсна лэптыны. Сідз юй! Ром тырмö на. (*Юö. Видзöдлö карті вылö.*) Ещö вай! Перебор! (*Конö пуктö денга.*) Öтарö ворсöныны куті. Оз везит! Нинöмын оз везит: картын ни воуйтöмын.

ВОЛКОВ. Воуйтны, капитан, колö кужны, а не надейтчыны везитöм вылö.

МИКУЛ (*юклö карті*). Банк, господа! Босьтöй картінытö!

ВОЛКОВ. А тэ сöмын пышйыны кужан, Устьсы сольск энöвтін бой-

тöг. Öнi эськö Вяткаö нин воим, эн кö пышйы... Ва банк!

МИКУЛ. Деньги на кон, господин Волков!

КЫРНЫШЕВ. Вяткаö Колчак эз вермыв пыравны, а тэ кöсьян менам отрядöн...

ВОЛКОВ. Деньга менам абу, Николай Петрович. Партизанъяс мырддисны кушöдз.

МИКУЛ. Зöлötöй часитö пукты!

ВОЛКОВ. Зöлötöй часі вылö ме краснöйясысь мынтöдчи!

МИКУЛ. Деньгатöг ог сет. Петны ковмас пызан сайысь. (*Волков чеччö.*)

КЫРНЫШЕВ. Шань, тырмас! Ме дугда жö. Куимöннад абу интереснö. (*Чеччö.*)

ВОЛКОВ. Тэ, капитан, краснöйяслысь вынсö чайтан вывтi ыджыдөн?

КЫРНЫШЕВ. Ог чайт, а збыль

сійб. Перминов локтѳдз налѳн вын ичѳт вѳлі. А мыйѳн Перминов воис аслас частѳбѳн—водзсасъны миянлы сьбкыд лои. И Перминовыс— опытнѳй командир.

Пызан сайыс ставѳн чечѳѳны. Кост. Кырнышев да Тамара петѳны веськдылѳ.

МИКУЛ. Господин Волков, ѳти здук позьѳ... м-м... делѳвѳй сѳрни вылѳ?

ВОЛКОВ. Делѳвѳй сѳрни вылѳ ме век дасъ, Николай Петрович.

МИКУЛ. Менам дѳза уна пушнина эм. И дона зверьяс. Ме кѳсъя тѳянкѳд тѳлкуйтыштны, кыз эскѳ вѳчны сделка тѳян фирмакѳд?

ВОЛКОВ. Верма лоны посредникѳн. Миян фирма босътас и пушнина. Верма гижны письмѳ. Но за труды... кора сетны сьѳд ручтѳ.

МИКУЛ. М-м... Сьѳд руч... М-да... Дона ѳд сьѳд ручыд... Но ладнѳ... Сѳгласен... А вѳрсѳ тѳ, господин Волков, кодарысѳджык кѳсъяд нуны?

ВОЛКОВ. А кѳнѳ тѳ ногѳн медбур вѳрыс?

МИКУЛ. Сійѳс ми, господин Волков, адзам. Вѳр миян уна, тырмас. Вермам сетны. Ме верма лоны пѳдрадщикѳн став Эжва кузя, донсъыс кѳ лѳсялам. Кута сетны первой сорт. Тѳянлы оз ков беспокоитчыны корсьѳмѳн. Архангельскѳдз кылѳда!

ВОЛКОВ. Сделка вѳчам! А та вѳсна юыштам! (*Кисьталѳ ром.*)

МИКУЛ. М-м. Юыштам. Англиякѳд тѳргуйтѳм вѳсна! (*Юѳны.*)

ВОЛКОВ. А сьѳд руч кутѳ ѳнѳ жѳ вай задатк пыдди!

МИКУЛ. М-м, ѳнѳ? Дзик ѳнѳ? Письмѳсѳ гижтѳдз? (*Аддѳѳ Волковлыс мисътѳма видзѳдлѳм.*) М-да... Но... Верма и ѳнѳ.

Микул петѳ. Волков кыкнан кинас юрсѳсѳ сыналѳ бѳрѳ.

ВОЛКОВ. Тѳдлытѳг сюри сьѳд руч!.. А тайѳ старикыслыс мыйсюрѳ позьѳ нетшыштны, мед кѳтъ и хитрѳй. (*Юѳ.*) Озырлун талѳн уна. Тырмас меңым на мелочи. А вѳрлѳдзѳм вылѳ фирма нимсянъ дого-

вор такѳд поэяс вѳчны. Старик справитчас. Сѳк кутас мен прѳцент мынтыны. А, гашкѳ, бурджык... компания котыртны такѳд?.. Компаньѳнѳ пырны? Идея!..

Пырѳ Микул, вайѳ сьѳд руч ку.

МИКУЛ. Ме ог ылѳдчы, кѳсйыс сьѳмтор век вѳча! Пѳжалуйста! Руч—тѳнад! Надейтча... М-м... тѳ вѳчад жѳ, мый кѳсйид?..

ВОЛКОВ. Ме делѳвѳй морт и делѳвѳй сѳрниыс нѳѳтчыд ог ѳткажитчы. Мед тайѳ руч куыс лѳб символѳн миян коммерческѳй йитѳдын. Мед тайѳ лоас подулѳн миян компаниелѳн! (*Босътѳ руч ку, видлалѳ, юѳны ром.*)

МИКУЛ. Ме сайын оз ло, менѳ сѳмын фирмаыдкѳд тѳдмѳд. А компаниеыс ме абу прѳтив! Вай котыртам шѳриѳн?

ВОЛКОВ. Котыртам... Компание Варыш Микуллыс да Волковлыс. Нимыс эскѳ оз ло мича: „Варыш да Кѳин“. Но...

МИКУЛ. Нимыд кѳтъ кутшѳм... Медтыкѳ барыш вѳлі локтѳ...

Веськыдвывсянъ пырѳны Кырнышев да Тамара.

ТАМАРА (*сыналѳ юрсѳсѳ*). Тѳ век на танѳсь? Ой, ручыс кутшѳм мича! (*Ускѳѳчѳ Волков дѳнѳ.*) Мистер Лаусон! Кытыс тѳныд сюри татшѳм украшениеыс? Ок и мича! Сьѳд зысы!

ВОЛКОВ. Ручыс, Тамарочка, вермас лоны тѳнад пельпом вылын, лоан кѳ мекѳд ласковджык! (*Коскѳдыс кутѳ Тамараѳс, нуѳдѳ бѳкѳ, ас кежын шѳпкѳдчѳны.*)

Кырнышев мисътѳма видзѳдѳ Волков да Тамара вылѳ, юѳ ром. Пырѳ подпоручик. Волков да Тамара пырѳны шуйгавыв жырѳйѳ.

МИКУЛ. Ме, буракѳ, ѳнѳ лишнѳй морт танѳ. Ветла батюшко дѳнѳ... Сыкѳд тѳлкуйтыштам. (*Мунѳ.*)

КЫРНЫШЕВ. Докладывайт, подпоручик!

ПОДПОРУЧИК. Квайтѳд ротаын, господин капитан, юсьѳмаѳсь! ѳти отделение—сизим морт—ѳткажитчѳма пост вылѳ петѳмысь!

Салдатъяс ордысь сюрини красной-аслон листовкаяс!

КЫРНЫШЕВ. Листовкаяс сотны! Отделениеысь салдатъяссо лыйлыны строй водзын! Отрядос построитанныд вичко дорю. Ачым вола. Висъталан, кор лоб дасъ.

ПОДПОРУЧИК. Ясно, господин капитан! Отделениеысь сизим мортос лыйлыны строй водзын!.. Сиктысь йозыс вору дзбсялоны, вовъянаныс пышйоны. Партизанъяс уналати орьдломаосъ телефонной провод.

КЫРНЫШЕВ. Связь линия патрулируйтын лыжникъясон! Вору дзбсясыяслысь сотны керкаяссо.

ПОДПОРУЧИК. Ясно, господин капитан: сотны керкаяс!.. Макар шор дорысь аддэмаосъ поручик Шаньгинлысь шой. Пуртон бытшкэмаосъ.

КЫРНЫШЕВ. Поручик Шаньгинос?! Да-а... Ещю оти рота командиртог коли! Содтыны войса патруль! Босытны дас заложникос! Оз ко индыны виысыяссю, лыйлыны ставныс! (Кост.) Быдлати орьясю!..

ПОДПОРУЧИК. Ясно, господин капитан: быдлати орьясю...

КЫРНЫШЕВ. Мед котъ оти буртор висъталин...

ПОДПОРУЧИК. Господин капитан, ме юавны косья?

КЫРНЫШЕВ. Мый юавны?

ПОДПОРУЧИК. Господин капитан, ти оню тодой, кони они генерал Деникин?

КЫРНЫШЕВ. Меным эз докладывайт. Ме ог тод.

ПОДПОРУЧИК. Мукдлаысь тодтогыд абу жо лосьыд. Краснойас со листовкаас гижоны, Архангельск по найю босытэмаосъ! Збыль абу?

КЫРНЫШЕВ. Архангельск миян, англичана сэносъ... А тэ мый, красной листовкаяслы веритны кутин?

ПОДПОРУЧИК. Делюс, господин капитан, абу веритомын. Ставыс ко тайю збыль, ми тани ас кезын дыр кутчысьны ог вермой. Колю и миян тась усыйсьны, кытюдз абу на сёр, мед котъ эмбурюс идравны удити. А то ставыс красной-

лы сюрю. Ачуд артышт. Печораын батьолон магазинъяс, сэсся тысяч дас сайю кор.

КЫРНЫШЕВ. Менам батьолон мыйыс эз вовлы да ставыс воши. Тышкасьны колю, Москва нетшытны большевикъяслысь!

ПОДПОРУЧИК. Ковны колю, слов нет, но артмас-ю колюм серти? Краснойыд со отарю зырю миянос. А кытчо сэсся бoryнътам? Печора ймын найю жо нин. (Кост.) Господин капитан, збыль ко миян положение омоль, вай мыськыштам тундраю, кораяс диню, бать ордю, сийю сени. Сэсь некод оз аддзы. Сэн поэю виччысьлыны бурджык кад воом...

КЫРНЫШЕВ. Пышйины тундраю? Ланьт! Таысь бору ме огомун! Либю кула, либю ме лоя Москвын! И тэньсид мед ог кыв бoryнътчом йылысь сёрни! Тулысна англичана воасны татчо.

Подпоручик петю. Пызан вылю пуксьюмон Кырнышев юб ром.

КЫРНЫШЕВ. Колчаккюд йитюд эз артмы. Архангельск усьюм йылысь тодоны салдатъяс. Оз везит меным. Мыйыджда капитал чюжлим революцияюдз! И ставыс воши! Они аслам киян став властысь, ачым, кыз шуасны, тани престол вылын, но кок улысь подулюй вошны кутис! Мый вочны? Пышйины, дзбсявыны кытчюкю? Но кытчо пышъян? Гюгор краснойас! Быдлаысь аддзаны... Кыдзи ловиюн кольны? Збыль юмой некутшюм надея абу некод вылю? Кыдз ню сидз? Дас нель государство эз вермыны венны большевикъясос? Збыль юмой пом вою?... Оз! Ловиюн ог сетчы! А кытюдз ловъя — краснойасюс таысь водю мунны ог лэдз! Коми муын асьым государство лосьюда! Англиялысь войска кора! Вурсю и нефтьсю налы сета, мед сомын властысь аслам лоб!

Пырю Микул, локтю Кырнышев диню.

МИКУЛ. М-м. Буретш некод абу... Господин капитан! Поэю тиянкюд отитор йылысь...

КЫРНЫШЕВ. Бара мыйкю мырд-

дыны косьян кодлыськб... Отсб колб?..

МИКУЛ. Ме? Ог. Мый тэ, госнодин капитан... Ме ыджыдтор йылысь.

КЫРНЫШЕВ. Но, но, кывза. Дженьыдджыка...

МИКУЛ. М-да... Ті бні, господин Кырнышев, Коми му вылын медыджыдыс... Военной власть, кыз шуасны... Правильно? Тайб бні колб. Но... Господин Кырнышев, гражданской власть мян абу... Сійбс лосьбдбм йылысь косья тиянкбд сёрнитыштны.

КЫРНЫШЕВ. Кызди абу? Старшинасыс чбвтчыны косьян али мый?

МИКУЛ. Ог, старшинасыд ме ог откажитчы. Но старшинасыс ыджыд властьюс бні Коми му пасытайн абу. Чайковскийлбн да Миллерлбн власть оз тыдав... М-да...

КЫРНЫШЕВ. Менам законьяс серти пока олам.

МИКУЛ. Тэнад законьяс... Волковлбн законьяс... А ми?

Пырбны Волков да Тамара. Тамара пельпом вылын сьбд руч ку.

ТАМАРА (*Кырнышевлы*). Капитан, видзбдлы, тайб воротникыс мичаджык?

КЫРНЫШЕВ (*скбра*). Воротникнад и ставнад...

ТАМАРА. Капитан, энвот асьыд купеческой замашкаясб. Эн грубит! Ме тэныд абу кутшбмкб... Ме благородной семьяыс! Ме получи-ти благородной воспитание Петроградн! Менам батылбн миллионной состояние!

КЫРНЫШЕВ. Но, Тамарочка, тырмас. Извинит. Ме сідз нин ку пиб ог тбр.

МИКУЛ. Господин Кырнышев! Господа! Поп-батюшко гбститны виччысьб. Ветламбй ставбн. Сёйыштны-юыштны и сёрнитыштны сэн позьб. Выхтьорьяс пб эм, шуб.

ВОЛКОВ. Ме с удовольствием ветла поп ордб. Сыкбд бти сделка пбпуттьб колб вбчны. А ті кызд, Тамочка?

ТАМАРА. Ветлам, капитан. Сэн

успокоитчан. Сбгласен? Али бара мекбд грубитны кутан?

КЫРНЫШЕВ. Ог. Сбгласен.

ВОЛКОВ. Эн шогсы, капитан! Гажбдчыштам! Ме чайта, тбвсб спокойнбя олам. Ыджыд наступление тблын нубдны краснойяс оз вермыны. А партизаньясыс позьб дорйысьны.

КЫРНЫШЕВ. Недыр мысти отрядбс построитасны. Сизим салдатбс прикажиті лыйлыны строй водзын.

ТАМАРА. Тайб интереснб. Поп ордсян обязательно ветламбй сэтчб ставбн.

ВОЛКОВ. О, вот тайб правильно! Чувствуйтб чорыд ки! Дисциплина! Тайб похвальнб!

Пырб Марья.

МАРЬЯ. Уф, мудзи! Котбрбн локти! Батюшко лунтыр виччысьб, а ті век на танбсь. Мунамбй нин! Мунамбй ставбн! Пасытасьбй!

МИКУЛ. Ветламбй, господа, таз коригбн абу лбсьыд откажитчыны.

Ставбн лбсьбдчбны муны, пасытасьбны. Пырб подпоручик.

ПОДПОРУЧИК. Господин капитан! Краснойясыс локтбма парламентбр! Ультиматум вайбма!

Ставбн кымисны места вылансы, коді кутшбм позаб веськалі.
К о с т.

КЫРНЫШЕВ. Ультиматум?!.. Парламентбр?! Вайбдны ме дінб!

Подпоручик петб.

МАРЬЯ (*Микуллы*). Кутшбм уль-тима-лун? Мый нб лон?

МИКУЛ. Чбвлы, Марья, ме ачым ог гбгбрво.

Пырбны Андрей да подпоручик.

КЫРНЫШЕВ. Тэ мыйла локтин?

АНДРЕЙ. Красной командованьсян ме вайи тиянлы ультиматум. Требуита суткиа срокбн сдایتчыны бойтбг. (*Мычб пакет*). Мед лишной вир не кисьтны.

КЫРНЫШЕВ (*нетшыштб Андрей кысыс пакет*). Мы-ый? Сдایتчыны?! Хо-хо-хо!.. Теш петкбд-

лысь!.. Английской вооружениеа да обмундированиеа войскалы, еджыд нянь сёйсы да ром юсы войскалы сдایتчыны русской винтовкаа большевикьяслы! (*Лыддьо ультиматум.*)

АНДРЕЙ. Сдایتчыны, зон, быть лоб. Бойтөг кё он сдایتчой — пёщада оз ло! Сдایتчад кё — ловйён колад...

МИКУЛ. Окаяннйыд ещö повзöдчö... Господин Кырнышев, эновт тайос кывзынды. Кадсö весь эн вошты! Тайö—Варыш Андрей! Тайö менам воча вок вöли. Краснйяс дорö пышйис! Партизан тайö! Волковтö тайö жö вöли пленас босьтлöма.

КЫРНЫШЕВ. Чöвлы, Николай Петрович. Эн тэрмась.

АНДРЕЙ. Петан туй тйян абу. Тйянлысь фронт окружайтам. Крестьяна — тйянлы паныд. Победа лоб миян!

КЫРНЫШЕВ. Но, тырмас, менö эн повзöдлы, ме абу полысь рдысь! И эн агитируют, оз армгы! Ме—белöй офицер... (*Ультиматум косявлö. Андрейланьö чургöдö револьвер.*) Ещö кё кутан агитируютны — пезьдöда!

ТАМАРА. Эндöй, ме талысь вомсö тупка! (*Веськöдö револьвер Андрейланьö.*)

ВОЛКОВ. Правильнö, Тамарочка! Дзенгы! Та вöсна ме тайкö юрöс вошта...

КЫРНЫШЕВ. Сулавлöй! Допроситны колö. Пуксьöй... (*Андрейлы.*) Висьталан кё стöча, кöни краснйёлөн главнй выныс, сэк ог лыйлы. Он кё висьтав — расходö лэдза. Гөгөрвоин?

АНДРЕЙ. Вын миян гөгөрбок и стöч сы мында, медым тйянöс тшыныйв лэлтыны.

КЫРНЫШЕВ. Медбөръяысь юала, кытй кöсьяныд наступайтны: веськыда, али вөрöд кытшовтны? Кутшöм наступайтан планыс тйян Перминовлөн?

АНДРЕЙ. Наступайтны кутам да сэк аддзанныд!

МИКУЛ. Энлыв, господин Кырнышев. Лэдзлы меным кывмöд шуны... (*Андрейос нубдö авансече-*

наланьö.) Тэ, Андрей, кöть и ылалин, кöть и эн кывзы менö, большевикьяслы сетчин, а век на жö вок морт. Жаль тэ меным. Прöста юртö воштан. Эновт ыръяньлунтö. Висьтав господин Кырнышевлы, мый юалö. Ловйён колян. Мöстö и вöвтö бөр сетас. Верит меным, вок мортлы. Сэк и Паладътö аддзан. Лэдзасны. Сйöб тани тюрмаын пукалö... Господин Кырнышев, вынсьöд менсьым кывъясöс?

КЫРНЫШЕВ. Ставыс лоб сідз, кыдзи висьталіс Николай Петрович, висьталан кё Перминовлысь планъяс. Он кё висьтав — кута пытайтны, клещйөн яйтö нетшка, а сесся лыйла!

МИКУЛ. Но, мый шуан, вокö? Висьталан?

АНДРЕЙ. Ме нин тйянлы висьталі: суткиа срокөн кё он сдایتчой — пёщада некодлы оз ло.

МИКУЛ. М-м... Пеж гаг! Важнö ме ордö кевмысьны волін, копрасьмөн кристаради корин!

АНДРЕЙ. Ньöтчым ме тэныд эг копрасьлыв и водзö ог кут.

МИКУЛ. Вины грöзитан! Антикрислы сетчин! Проклинайта ме тэно! Аслам киясөн джагöда! (*Уськöдчö Андрей вылö, кутчысьö горшас. Андрей нетшыштчö да сюркнялö сылысь киясö, сесся йöткыштö ас дінсьыс.*)

ТАМАРА. Тй, Николай Петрович, вывтй регыдөн кöсьяныд помавны воктö.

ВОЛКОВ (*Кырнышевлы*). Пытайтны колö, ставсö висьталас.

КЫРНЫШЕВ. Подпоручик, чукöст татчö ёнджык салдатöс. Пытайтны заводитам. Ставсö висьталас! (*Подпоручик нетö.*)

МИКУЛ. М-да, öни казытыштан менсьым кывъясöс, кевмысьны кутан. Но дорйöм эн виччысь. Аслад ыръяньлун вöсна ставыс.

МАРЬЯ (*Чуланьсь вайö клеци, пуктö пызан вылö Кырнышев водзö*). Налöй клецитö.

Подпоручик бөр пырö Якимкöд.

ПОДПОРУЧИК. Господин капитан, войскаос вичко дорö построитöма! Арестованнй салдатъясöс ва-

йбдѡма лылананѡ! Виччысьбны тѣ-
янлысь локтѡм!

ВОЛКОВ. Ветлыны колѡ. Сѣю
важнѡйджык. Тайѡ виччысьлас.

КЫРНЫШЕВ. Да, лоѡ ветлыны.
Подпоручик, йѡрт чуланѡ, салдатыс
мед видзѡ менам вотѡдз. Ачыс пы-
тайтны кута! Ветламѡй, господа.

МИКУЛ. Ветлам, Марья, тшѡтш!

МАРЬЯ. Чулансѡ пежалас! Тюръ-
маѡ нуѡй!

МИКУЛ. Ѳвсы, Марья.

Ставѡн мунѡны. Кольбны подпоручик, Яким
да Андрей.

ПОДПОРУЧИК. Но, Яким, пыш-
йыны эн лэдз! И мед оз сѣрнит!
Сѣрнитны кѡ кутас — кокас лый,
пышйыны кѡ кутас — юрас лый. Гѡ-
гѡрвоин?

ЯКИМ. Гѡгѡрвои, господин под-
поручик: сѣрнитѡмысь — кокас, а
пышѡмысь — юрас лыя.

ПОДПОРУЧИК. Правильнѡ! (Му-
нѡ.)

Колины часѡвѡй да чуланын Андрей. Чу-
лан ѡдзѡсыс ичѡтика восьса.

АНДРЕЙ. Ме тэныд ѡтитор гу-
сьбник висьтала...

ЯКИМ. Эз тшѡктыны сѣрнитны!
Ланьт! Кыласны кѡ — виасны менѡ.

АНДРЕЙ. Миянлысь сѣрнитѡ не-
код оз кыв.

ЯКИМ. Эн сѣрнит, мися!

АНДРЕЙ. Ог колѡкѡ. Сѡмын тэ-
ныд висьтала: регыд кутасны крас-
нѡйяс наступайтны да ставнытѡ виас-
ны, он кѡ сдایتчѡй да офицеръяс-
тѡ кѡ он кѡртавлѡй. Помнит тайѡс
и висьтав ѣртъясды. Локтѡй ми-
ян дѣнѡ еджыд флагѡн... Ѳнѣ кѡ он
верит, сѣк гѡгѡрвоан.

ЯКИМ. Ми тѣянысь ѣнджыкѡсь.
Ми англійскѡй паськѡм новлам да
еджыд нянь сѣям, а тѣ мый?

АНДРЕЙ. Тѣян паськѡмныд и
оружьеныд и, еджыд няньныд — став-
ыс йѡзлѡн, интервентъяслѡн, а ми-
ян сѡд нянь, но асланым, оружье-
ным асланым жѡ, русскѡй... Вись-
талѡны: йѡз нянь-солыд пѡ горш
пѡпѡрѡг сатшѡ... Ми ас рѡднѡй му
вѡсна воуйтам, а тѣ интервентъяс-
лы медасѡмѡн. А англичанаыд ва-

жѡн нин пышйисны! Архангельск-
миян!

ЯКИМ. Ланьт, кокад лыя, под-
поручик сѣдз тшѡктѣс.

АНДРЕЙ. Ѳти кыв сѣсса ог шу.
Сѡмын та йылысь эн вунѡд ѣртъ-
ясдылы гусьбникѡн висьтавын.

ЯКИМ. Бара сѣрнитан!

АНДРЕЙ. Ог жѡ сѣрнит. Тэнѡ
жалитѡм ради жѡ висьталѣ, мед тѣ
ловъя колин. Белѡйыд медбѡръя
лун олѡ. Аски наступайтны заводѣ-
там. Ме татчѡ ультиматум вайи,
мед сдایتчѡны. Сдایتчад кѡ, лов-
йѡн коляд.

Пырѡ Н а д я, карса паськѡма.

НАДЯ. Некод ѡмѡй абу? Кытѡнѣ
нѡ Кырнышевыс?

ЯКИМ. Ставын мунѣсны.

НАДЯ. Кытчѡ нѡ мунѣсны? Дырѡ
кежлѡ? (Андрей восьтыштѡ ѡдзѡс,
гогнитѡ юрас.)

ЯКИМ. Кутшѡм тѣд делѡ?

НАДЯ. Ѳти офицер юасѡ сѣѡс.
Час либѡ мед ачыс пыралас. (Ѳдѣѡ
петавлѡ.)

Пырѡны Н а д я да П а в е л. Павел белѡй
офицер паськѡма.

ПАВЕЛ. Кѡнѣ тан краснѡйыс? Ко-
дѣ сѣѡс караулѣтѡ?

ЯКИМ. Ме! Яким Пипуныров!

ПАВЕЛ. Тѣ краснѡй?

ЯКИМ. Ен мед видзас. Ме, мися,
караулѣта!

ПАВЕЛ. Кырнышев менѡ тшѡк-
тѣс вайѡдны сы дѣнѡ краснѡйѡс. Кѡ-
нѣ сѣѡ?

АНДРЕЙ (восьтѡ ѡдзѡс). Ме
тани.

Павел да Надя матыстѡны Яким дѣнѡ.

ЯКИМ. Эн сѣрнит, кокад лыя!
Подпоручик тшѡктѣс...

ПАВЕЛ. Сувт веськыда, он ѡмѡй
адззы — офицеркѡд сѣрнитан!

Яким сувтѡ „Смирно“. Павел нетшыштѡ
сы кнысь винтовка да чургѡд револьвер.
Андрей уськѡдчѡ на дѣнѡ.

ПАВЕЛ. (Якимлы). Ланьт! Лыя!
Пѡрччы шинельтѡ!

Андрей да Надя пѡрчѡдѡны шинель. Анд-
рей пасьтасѡ Яким паськѡмѡ, чуланысь
босьтѡм геизѡн кѡртавлѡны Якимлысь ки-
яссѡ и кокъяссѡ.

НАДЯ. Восът вомтѳ... паськыд-джыка.

Якимлы вомас сюѳ Андрейлысь шапка.

ПАВЕЛ. Йѳз вотѳдз эн вѳрзыы.

АНДРЕЙ. Эн вунѳд, мый тшѳк-тѳ висътавы салдатъясды. (*Босъ-тѳ винтовка.*)

ПАВЕЛ. Мунамѳй!

Ставѳн муноны. Яким куйлѳ джоджын.

З а н а в е с .

ВИТѳД ДЕЙСТВИЕ

Занавес воссытѳдз кылѳ чорыд бой шы. Действие муѳ вѳрын. Сцена веськыдвылы землянка — Перминовлѳн команднѳй пункт. Сѳні, пызанкодъ вылын кык полевѳй телефон, карта. Команднѳй пунктын карта весътын Перминов да Коробов. Землянка ортсын связнѳйяс, часѳвѳй.

1-й СВЯЗНОЙ. Чорыда, зонмѳ, пызисны мян пушкаясыд!

2-д СВЯЗНОЙ. Тайѳ, ме ногѳн, 1-й роталы туй восътисны.

1-й СВЯЗНОЙ. А тѳ мыйѳн тѳдан?

2-д СВЯЗНОЙ. Первой рота должен наступайтны сѳтѳ.

1-й СВЯЗНОЙ. А ѳні со пулемѳтъяс сярѳны!

2-д СВЯЗНОЙ. А кодлѳн тайѳ шыс, кодѳ лыйсьѳ, тѳдан?

1-й СВЯЗНОЙ. Сѳн кык пулемѳт лыйсьѳ. Код тѳдас кодлѳн.

2-д СВЯЗНОЙ. Ѳтиксыс мян Кузнецов лыйсьѳ! Сѳйѳ век тадзи. Первой кузь ѳчередъ лѳдзас, а сѳс-ся кык-куим дженъыд ѳчередъ. Кузьнас сѳйѳ шырыштѳ белѳйясѳс, а дженъыднас лѳдсыштѳ.

Фонитѳ телефон.

ПЕРМИНОВ. Ме кывза. Да. А пулемѳтыслысь бисѳ пѳдтѳд? Первой рота наступайтѳ? Шорсѳ вуджис? А-га. Мыйѳн найѳ займитасны белѳй окопъяслысь первой линия, первой батареялысь би вуджѳдан рыныш дорсянъ туйѳдзыс. Сѳні белѳйлѳн куим пулемѳт. Дас вит минутын пѳдтыны ставсѳ! Яснѳ? Мѳд батареялысь би вуджѳдны сикт помѳ, пѳдтыны сѳсъ противниклысь пушкаяс. Яснѳ? Исполняйт. (*Пуктѳ трубка. Инѳѳ карта вылѳ, Коробов пасъялѳ.*) Первой рота матыс-мѳ белѳйяслѳн первой линия окопъясѳ. Регыд атакуйтас. Гончаровлѳн

пушка уничтожитѳма белѳйлысь-ѳтѳйѳ пулемѳтсѳ. Сѳт приказ квай-тѳд роталы дас вит минут мысти атакуйтны вѳр дѳ!

КОРОБОВ. Дзик пыр! (*Петѳ ѳдзѳсѳд, чукѳстѳ.*) Квайтѳд ротаса связнѳй!

СВЯЗНОЙ. Ме, Коробов ѳрт, кывза!

КОРОБОВ. Котѳрт ротаад, висътав командирыды: дас вит минут мысти артподготовка бѳрын атакуйтны противникѳс, займитны вѳр дѳ!

СВЯЗНОЙ. Эм висътавы: дас вит минут мысти артподготовка бѳрын атакуйтны противникѳс, займитны вѳр дѳ! (*Котѳрѳн муно*).

Коробов пырѳ бѳр.

КОРОБОВ. Тѳянлысь приказ пер-редайтѳ, Перминов ѳрт!

Ѳлѳйѳ локтѳ лыжнѳй ротасысь связнѳй. Ѳні и водзѳ бѳд связнѳйлысь землянкаѳ пыригѳн часѳвѳй юалѳ: „Пропуск“. Связнѳй вочавидзѳ: „Патрон“. Часѳвѳй юалѳ: „Пароль?“ Связнѳй вочавидзѳ: „Победа!“, сѳк часѳвѳй лѳдзѳ пырны.

СВЯЗНОЙ. Перминов ѳрт, разрешит доложитны?

ПЕРМИНОВ. Докладывайт!

СВЯЗНОЙ. Лыжнѳй ротаса командир ыстѳ донесение! (*Сѳтѳ.*)

ПЕРМИНОВ (*лыддѳѳ*). „Чѳйыыв сикткѳд белѳйлысь связъ орѳдѳ. Часѳн джынѳн бой нуѳдѳм бѳрын займитѳ Чѳйыыв сикт. Белѳйлѳн уси дас сизим морт, нѳль ранѳнѳй сюрины пленѳ. Сюри кык пулемѳт, дас кык винтовка. Белѳйяс бѳрынъ-чисны, укрепитчисны Горув сиктѳ. Рота джынѳн сиктсѳ окружайта, медым бырѳдны сѳні белѳйясѳс. Менам вит красноармеец уси, кѳкъя-

мыс ранитчис". (Связнойлы.) Передайт ротаса командирлы: 12 час кежлө бырдны белой отрядос Горув сиктысь да сы бёрын кык час мысти атакуйтны Тыдор. Ясно?

СВЯЗНОЙ. Ясно, Перминов ёрт! ПЕРМИНОВ (Коробовлы). Гижышт тайо приказсо!

КОРОБОВ. Дзик пыр! (Гижё, сетё связнойлы, сийё котёрон муно.)

ПЕРМИНОВ. Кырнышев должен чайтны, мый Чоййылысь отрядсо сылысь бырдёма нин. Сетин распоряджение, мед резервысь лыжной взвод тупкис Чоййылё мунан туй этати (индё карта вылё) и эз лэдз белойос мунны сэтчө?

КОРОБОВ. Сети, Перминов ёрт! Взвод займитёма нин туйсо, волис связной.

ПЕРМИНОВ. Окмыс часын должен воли ордны связь да тупкыны белойлысь пышъян туй Грёзалон отряд. Татшом ногон противниклысь отрядяссо лоь тырвийо окружитёма. Пышйыны налы некыт. Долженос сдایتчыны!

КОРОБОВ. Ультиматумлон срок коли 8 часын, Перминов ёрт! Но противник оз кёсий сетчыны, отчаяннё тышкасьо. Одвакё Кырнышев сдایتчас. Андрейыд висьталис, кыззи сийё косявлёма ультиматумсо.

ПЕРМИНОВ. Белой офицерство сдایتчём вылё ме ог и надейтчы. Но воюйтёны салдатъяс, а оз офицеръяс. Салдатъяс пийн уна мобилизованной. Андрей пыр да листовкаяс пыр найо ёни тёдны ассыныс безвыходной положениесо. А кор тайос дёдоны, асланыс шкураныс налы донаджык. Найо оз идея вёсна тышкасьны. Мыйон топодам ёнджыка — сдایتчасны.

Котёрон локтё связной, пырё землянкаб.

СВЯЗНОЙ. Перминов ёрт, разрешит доложитны! Нельёд ротасысь командир Ульныров... уси...

ПЕРМИНОВ (сувтё, Коробов тшотши, недыр чов олёны). Вечная слава герой Ульныровлы! Пе-

редайт роталы, медым отомститёны Ульныров вёсна белой гадьяслы!

СВЯЗНОЙ. Ульныров пыдди ми вештам, Перминов ёрт. Нёрыс диньсь рота бырдис белойлысь застава. Ёни ротабн командуйтё Семёнов, первой взводса командир.

ПЕРМИНОВ. Висьтав Семёнов ёртлы, мед ротанас наступайтё Вичкодор сикт мышкё. Ротаса командирон сийос вынсьода.

СВЯЗНОЙ. Эм висьтавны: ротабн наступайтны Вичкодор сикт мышкё. Ротаса командирё Семёновос вынсьодёма! Позьё мунны?

ПЕРМИНОВ. Позьё.

Связной муно. Кост.

КОРОБОВ. Сюсь командир воли Ульныров.

ПЕРМИНОВ. Посмертно представитны сийос наградаб. (Кост.) Кызтэ чайтан, Коробов ёрт, Грёзалон отряд срок кежлө воис индом местаб?

КОРОБОВ. Ме уверен, мый сийо важон нин места вылын. Найо мунисны войнас. Отрядас ставыс опытной лыжник.

ПЕРМИНОВ. Мыйон лои усилитёма отрядсо?

КОРОБОВ. Тиян приказ серти Грёза отрядлы сети кык пулемёт, лыжной ротасысь ёти взвод. Быд морт вылё кыксё патрон...

ПЕРМИНОВ. Охотничой ружьёнас унабн мунисны?

КОРОБОВ. Некод эз, Перминов ёрт. Ставыслы сетёма русскёй винтовка. (Кост.) Гашкё, Перминов ёрт, ещё взвод коли содтыны сэтчө?

ПЕРМИНОВ. Оз ков. Туйыс ёти. Лым джуджыд. Унджык йёз сэтчө некытчө сувтёдны. Засадалон места удобной.

КОРОБОВ. Сидзкё, оз ков.

ПЕРМИНОВ. Боеприпасъяс кор татчө воасны?

КОРОБОВ. Боеприпас, Перминов ёрт, места вылын нин. Санчасть воис жё. Усгьсы сольскысь воисны ещё кык фельдшер да врач.

ПЕРМИНОВ. Бур. Ёти фельдшерсо ыстыны коммунистической отрядё. Мёдсо сетны Грёза отрядлы. Врачыс мед санчастьё кольё. Шко-

лаб лосьодны койкаяс. Вооны нин раненёйяс. Комиссар кытчэ муніс?

КОРОБОВ. Комиссар Васильев ёні коммунистическёй отрядын. Сэсся сійэ кёсийс нудны атакаэ первой ротасэ.

Фонитэ телефон.

КОРОБОВ (*босьтэ трубка*). Коробов кывзэ! Бур! Кыдзи? Би вуджэдинныд рыныш дорэ? Бур. Сейчас доложита Перминов ёртлы. (*Пуктэ трубка*.) Перминов ёрт, батареясянь юэртисны: первой рота займитэма белёйяслысь окопьяс. Наступайтэ водзэ. Батареялысь би вуджэдомэ рынышгьяс дорэ.

ПЕРМИНОВ. Бур. Первой роталы сетны подкрепление резервысь ёти взвод.

Лыжи вылын локтэ Андрей, Шуйга кийс бинтуйтэма, волыс йылын. Пёрччэ лыжияссэ, ёдйэ пырэ землянкаэ. Коробов петэ, сёрнитэ связнойкэд, сэсся мунэ вөрэ.

АНДРЕЙ. Ме локтэ Грёза отрядсянь, Перминов ёрт! Разрешит доложитны.

ПЕРМИНОВ. Висьтав.

АНДРЕЙ. Белёйяслысь пышгьян туй асывсяныс тупким. Противниклэ заводитліс локны подкрепление рота мында. Сійэс дзоньнас бырёдім. Ставысэ лымыё кондім, мед выль воысыас оз казавны.

ПЕРМИНОВ. А киды? Ранитчис?

АНДРЕЙ. Розясис. Но веськыд кинам лыйсыны верма.

ПЕРМИНОВ. Мун врачдінэ, перевязка вёчас.

АНДРЕЙ. Оз ков, Перминов ёрт. Меным фельдшер паныд сюри да лосьыда кёрталіс.

ПЕРМИНОВ. Телефон линиясэ орэдинныд?

АНДРЕЙ. Эгёй. Орэдім эськэ, но Грёза бэр йитіс. Ачыс сійэ телефон пырыс белёйяскэд сёрнитэ. Мукэд дырйи асьэ Кырнышевэи шуэ, мукэд дырйи — телефонистэи.

ПЕРМИНОВ. А пышйысыс эз на заводитлыны белёйясыс?

АНДРЕЙ. Эз, пышйысыс эз на вёвны. Кымынкэ вёла заводитліс мунны, да бырёдім. А Кырнышевыс ётарэ звэнитэ, ёрчигтыр, тшэктэ

ыстыны став резервьяссэ сы дінэ, а Грёза пыр вочавидзэ, ставсэ нин пё ыстім, сёмын куйм каптенармус да кык деньщик колины, и найэ пё ставныс садьтэм кодэсь. А ыстэм резервьястэ пё, дерт, конкэ, ставсэ бырёдіс Грёзалэи отрядыс, сійэ пё туйсэ вундомэ.

ПЕРМИНОВ. Молодец, Грёза!

Ёдйэ пырэ Коробов.

КОРОБОВ. Перминов ёрт, комиссар Васильев ранитчэма, татчэ вайёны...

ПЕРМИНОВ. Комиссар ранитчэма? Ёна?

КОРОБОВ. Кыкнан кок пырыс пуля мунэма.

ПЕРМИНОВ. Эх, кутшэи неладнэ лои. Решающэй кадэ комиссар петіс стройысь. А мортыс кутшэи вёлі! Коні сійэ?

КОРОБОВ. Татчэ вайёны.

ПЕРМИНОВ. Мыйла татчэ? Санчастьэ колэ перевязка вылэ. Петавлам.

Петёны ставёи. Налы паныд нёсилка вылын вайёны Васильевэс, пуктёнылым вылэ.

ПЕРМИНОВ. Комиссар, мый тэ-кэд?

ВАСИЛЬЕВ. Кокьясэс чушкисны белёйяс, Перминов ёрт!

ПЕРМИНОВ. Перевязка колэ вёчны зёля.

ВАСИЛЬЕВ. Перевязка вёчисны. Абу ёпаснэ. Лыяс дзоньёсь. Сёмын сувтны ог вермы, ротакэд мунэм эз артмы. Лоэ команднёй пунктэ кольччыны.

ПЕРМИНОВ. Тэныд, Васильев ёрт, ковмас мунны Устьсысольскё лечитчыны.

ВАСИЛЬЕВ. Воюйтігкості Устьсысольскё?! Мый тэ, Перминов ёрт? Ог, ме некытчэ ог мун команднёй пунктысь.

ПЕРМИНОВ. Лоэ мунны. Бурдэчан да сэк бара ётлаын кутам воюйтны. Коробов ёрт, комиссарэс мёдбдны Устьсысольскё переменнёй вёвьясэи. Прикажит, мед туй кузя дасьтасны переменнёй вёвьяс. Сопровождайтны ыстан сестрасэ.

КОРОБОВ. Дзик пыр, Перминов ёрт. (Мунб.)

ВАСИЛЬЕВ. Перминов ёрт, кыдзи нб сідз...

ПЕРМИНОВ. Бурдодчыны, бурдодчыны, комиссар. Воюйтны ёна на ковмас, а коктог он воюйт. Сиа быд бурсб! Ойдоджык бурдодчыны! Зіла нуой вбв дорб. Шоныдджыка шебрбдбй эшкынъясбн, мед оз кынмы. Прбщай!

Прбщайтчыны окасбмбн. Васильевбс нубны. Андрей кольбдб комиссарбс.

ПЕРМИНОВ. Во гбгбр бтлаын воюйтбм. Куим фронт вылын вблбм и, позб шуны, медббръя лунас ранитчис. (Пуксбб пызан сайбб. Гижбб.) Квайтбд Армия штаблы. Ранитчис комиссар Васильев. Мбдбдб Устьсыольскбб. Наступление мунб водбб. Противникбс окружитбма. (Перминов горббдбб.) Связнбй! (Пырбб связнбй.) Ыстбй телеграмма!

Связнбй петб телеграммабн.
Фонитб телефон.

ПЕРМИНОВ. Перминов кывзбб. Кодб? А, наблюдатель! Пулемёт, шуан, бтка коз пу дорын? Оз лэдз кыпбдчыны витбд ротабс? Ладнбб. (Пуктбб трубка. Босьтбб мбдбсбб.) Батарея? Рыныштъяс шуига вылысь аддзан бтка коз пу? Дзик пыр жббырбдны пулемёт тайбб бтка коз пу дорсыс, сэтб наступайтбб витбд рота! (Пуктбб трубка.)

Коробов да Андрей локтбны ббр. Коробов пырб землянкабб, Андрей кольчбб связнбйяс дбнбб.

КОРОБОВ. Тянлысь приказание выполнитб, Перминов ёрт!

ПЕРМИНОВ. Положение, Коробов ёрт, татшбм... (индбб карта вылбб, обсуждайтббны ас костынбб.)

АНДРЕЙ. Ме надейтчи, мися, талун дона зверьясбс кыя, а вот ранитчи и ставыс дзугсис. Оти офицербс сбмын котшкыны сюри да кык белбй салдатбс.

СВЯЗНБЙ. Ещб на тэд этша. А меным со и белбйсбб эз удайтчы аддзывны, лунтыр лоб танб овны.

АНДРЕЙ. Танб бд кодлыкб колбб жб овны.

СВЯЗНБЙ. А тб матбдз сиббдлбд белбйясбс?

АНДРЕЙ. Дзик дбнбдз. Офицерсбб ме дас воськов сайысь лыйлб понобль увсянь.

ЧАСБВБЙ. Энлбй, со кодьясбсбкб вайбдбны.

Павел, Надя да ещб партизан вайбдбны Волковбс да Микулбс.

Часбвбй лэптб винтовкасбб.

ЧАСБВБЙ. Стой. Кодьяс тайбб?

ПАВЕЛ. Пленнбйясбс Грбза мбдбдбс. Пышббны вблб да кутбм.

МИКУЛ (аддзб Андрейбсбб). Андрей! Муса вок! Дорышт! (Усьббдббб пидзбс выласбб.) Эн пбгубит! Эн сет лыйлыны. Нэм ог вунбд! Джын овмбсбс сета! Озырмбда!

ПАВЕЛ. Но мый эськб шуан. Гу дорас нин сулалб, а век на торгуйтбб.

СВЯЗНБЙ. Джын овмбсбсбб на со аслы кольбдб!

МИКУЛ. Андрей, мезды тайббясбсбб!

АНДРЕЙ. Вешы, вирбсь кинад эн кутчысь ме дбнб!

Землянкаысь петб Перминов. Андрей воськовтбб Волков дбнб.

АНДРЕЙ. Но, делбвбй морт, тб вблб мича вбр корсян. Видзбдлы гбгбрыд! Став Коми му пасьтаын миян вбрным татшбм мича. Кажитчбб кб тэныд, колбкб бти ув йылб бшбдам асьтб! Вылысянныд аддзанджык! И тэ вылб мед видзбдласны друкъясыд да гбгбрвоасны, позбб оз горштб паськбдны миян вбр-ва вылб! Тэ менб гбгбрвоин?

ВОЛКОВ. Ме протестуйта! Ме требуйта лэдзны менб! Ме англбйскбй подданнбй!

ПЕРМИНОВ. Англбйскбй подданнбй?

АНДРЕЙ (аддзб Перминовбсбб). Тайбб и эм пышббысь Волковыд! А эсьбб — Варыш Микул. Сы индалбм серти лыйлбсны уна йбзбс.

ПЕРМИНОВ. Нубдны кыкнансбб штабб. Трибунал судитас найбс.

Волковбс да Микулбс нубдбны.

ПАВЕЛ (нубдысьяслы). Сюся видзбй, мед выльысь оз пышббны!

ПЕРМИНОВ. Коді тайбясѳ вайѳдіс?

ПАВЕЛ. Ме вайѳді, Перминов ѳрт. Грѳза ыстіс.

ПЕРМИНОВ. Унаѳн вѳлі пышѳны?

ПАВЕЛ. Тайбяс кыкѳн сѳмын. Сѳсся заводитлісны морт сѳ сайѳ, но ѳг лѳдѳй. Джынйыс бѳр удитіс бергѳдчыны, а мѳд джынсѳ бырѳдім.

ПЕРМИНОВ. Энлѳй... Мый нѳ дои? Лыйсѳѳмыс тай нѳ лѳнис...

НАДЯ (*Андрейлы надзѳник*). Андрей, гѳтырыд ловъя. Варыш Микул локтігѳн висъталіс, тюрма-сыс дѳ вѳрѳ пышѳѳма...

АНДРЕЙ. Збыль! Ловъя!

ПАВЕЛ. Ме ногѳн, ѳз ылѳд, шуис, ѳг пѳ удитѳй лыйлыныс.

АНДРЕЙ. Вай кыкнаннѳтѳ окышта татшѳм юѳр вайѳмсыд!.. (*Кутлѳ да окалѳ кыкнаннѳсѳ.*)

Землянкаын фовитѳ телефон. Коробов бѳсѳтѳ трубка.

КОРОБОВ. Коробов кывзѳ. Мый, мый? Коді тайѳ сѳрнитѳ? Коммунистическѳй отрядса командир Дроздов? Мѳдпѳв висътавл!.. Оні гѳгѳрвои...

Трубка пуктѳ. Оѳйѳ петѳ.

КОРОБОВ. Перминов ѳрт! Белѳйяс сдایتчѳны. Звѳнитліс коммунистическѳй отрядса командир Дроздов. Белѳйяс кѳртавлѳмѳн вайѳмаѳсь сѳтчѳ офицерѳс. Окопъясын белѳй флагъяс лѳптѳмаѳсь. Лыйсѳѳмыс дугдѳмаѳсь. Офицерсѳ татчѳ вайѳны!

ПЕРМИНОВ. Приказывайта: наступление дугѳды, лыйсѳѳм прекратитны! Потребуйтны парламентарьясѳ!

КОРОБОВ. Дзик пыр передайтѳ тѳянлысь приказание. (*Сѳк жѳ связнѳйясѳ ыстѳ подразделениеясѳ, сѳсся ѳѳйѳ пырѳ да сѳрнитѳ телефон пыр. Недыр мѳсти петѳ.*)

ПАВЕЛ. Андрей, кывліи? Ультиматумтѳ Кырнышев ѳз примит, а кор ми чорыда топѳдім, белѳй салдатъяс штыкнысѳ сылы паныд бергѳдісны.

АНДРЕЙ. Дыр жѳ думайтісны.

ПАВЕЛ. Надюш, победа!
НАДЯ. Победа, Павел! (*Окыштѳ Павелѳс.*)

Ылысян кылѳны гѳлѳсъяс.

ЯКИМЛѳН ГѳЛѳС. Тпру-у!
Тпру-у!

КЫРНЫШЕВЛѳН ГѳЛѳС. Кытчѳ вайинныд! Разъѳй! Лыйла ставнытѳ!

ЯКИМЛѳН ГѳЛѳС. Чеччы зѳля! Эн ыръянит, пельбокад мысыкышта! Чеччы шуа, кокад лья!

КРАСНОАРМЕЕЦ. Салдат, тѳ кольччан татчѳ!

ЯКИМЛѳН ГѳЛѳС. Ме ог кольчы. Ме ачым кѳрталі, ачым вайи, ачым и нуѳда.

Кык красноармеец сойбордѳдыс вайѳѳды кѳртавлѳм Кырнышевѳс. Яким локтѳ тшѳтш, ѳджыд флаг вылѳ лѳптѳмѳн. Кырнышев век на горзѳ.

ЯКИМ (*ырыштѳѳ флаг пунас*). Эн горзы, флаг пунас козынышта!
КРАСНОАРМЕЕЦ. Флагтѳ лѳдз. Тани оз нин ков. (*Яким шыбитѳ флагсѳ.*)

ПЕРМИНОВ. Разъѳй синъясѳ!

Кырнышевлысь синъяс и кияс разѳѳны. Сѳйѳ тѳлыштѳ синъясѳ, тшѳкыла лапѳѳдлѳ, сѳсся тѳдѳ да повзъѳ—синѳ и вомсѳ пасъкѳѳ.

КЫРНЫШЕВ. Крас-нѳй-яс!

ПЕРМИНОВ. Да. Тѳ краснѳйяслѳн команднѳй пунктын. Ме—Перминов.

КЫРНЫШЕВ. Измена. Гѳгѳр измена!

ЯКИМ. Талысь, господин-тѳварыш, эн юасъ. Ме ставсѳ висътала... Тѳ лоан медыджыдыс, господин-тѳварыш?

ПЕРМИНОВ. Висътавл, мыйла локтін?

ЯКИМ. Висътала, пыр висътала... Менѳ белѳйясыянь ставѳн ыстісны. Шуисны, тѳ пѳ чуйѳдѳдін, тѳ пѳ кѳртавлін, тѳ и ну. А чуйѳдѳнды эсъкѳ ѳг ме чуйѳдѳ, менѳ ачымѳс ѳти краснѳй велѳдіс, кодѳс ме чуланын караулитѳ да коді менѳ кѳртавліс. Со тай сѳйѳ ачыс! (*Индѳ Андрей вылѳ.*) Здравье!

КОРОБОВ. Дженъда висътав.
ЯКИМ. Висътала. Висътавны лок-
ті да, дерт, висътала. Ми сдایت-
чам. Лыйсьомысь дугдім. А крас-
нойд велодом серти тайос ми кор-
тавлім да еджыд флагон вайим.
Господин-товарыш, вай ме талы
котъ отчыд пельбокас мыськыш-
та, водзос вешта. Тайо мено код-
кблун садъ быртодз съомйис. (*Пу-
джо соссо, лосьодчо кучкыны.*)

КОРОБОВ. Оз ков. Советской
суд тайос судитас.

ЯКИМ. Збыль ко шувы, доддын
вайигон ме тайос эсько ёна нин
гынди, кулакъясой доймоны нин...

ПЕРМИНОВ (*Якимлы*). А мукод
офицеръяссыс конось?

ЯКИМ. Кымынско кортавлім да
гидо йортім. Порсыас моз чилзоны
да руксоны сэн. Одзос дорас пу-
лемет сувтодім, а пулемет динас
Сорса Елим. Сійо пышйыныд оз
лэдз. Мос шег выло сійос он ылд.
Сійо ме дорысь на дошлой.

ПЕРМИНОВ. Тэ коді лоан ачыд?

ЯКИМ. Оні ме ог тод, кодъя и
лоа. Важон эсько крестьянин воли.
Тіргун Якимон шулісны. Сэсся тай
белойд мобилизуйтис да пыр на
салдаталі...

ПЕРМИНОВ (*Кырнышевлы*). Кы-
дзи тиянос шуоны?

КЫРНЫШЕВ. Ме капитан Кыр-
нышев.

ПЕРМИНОВ. Кырнышев?! Сідз-

ко, сдایتчыны локтин? Сёр, сёр
сдایتчан!

КЫРНЫШЕВ. Ме ог сдایتчы,
салдатъяс сдایتчисны.

ПЕРМИНОВ (*Коробовлы*). Ста-
выс ясно. Нуодой штабб! Приказы-
вайта: батальонъяслы пырны сикто!
Белой салдатъясос разоружитны,
босьтны плено! Офицеръясос —
под стражу! Босьтны учёт выло
став оружие, боеприпас, продо-
вольствие, обмундирование!

КОРОБОВ. Ясно, Перминов ёрт!

Кырнышевос нуодоны. Сцена тыр
красноармеецъясон.

ПЕРМИНОВ. Телеграфируйтны
Квайтод армия штаблы. (*Коробов
гизбо.*) Чорыд бой нуодом борын бе-
лой отрядъяс сдایتчисны. Офицеръ-
яс пиысь мыйдако пышйомадсь, кы-
мынско белой салдатъяс арестуй-
томадсь асьныс. Белойяслон коман-
дир капитан Кырнышев—сюри пле-
но. Муна принимайтны пленнойясос
да военной имущество да совет-
ской власть восстановитны.

КОРОБОВ. Становись! (*Сувтоны
кык шеренгаб.*) Перминов ёрт,
красноармеецъясос построитома!
Разрешитой передайтны тиянысь
приказание?

ПЕРМИНОВ. Исполняйт. (*Коро-
бов пырб.*) Шагом марш!

Красноармеецъяс муоны „Смело товарищи
в ногу" сьылдомн.

З а н а в е с .

(Пом.)



ПРОСТОЙ ЙӖЗ

(Повесть*)

XIII

Визув шорӧ веськалӧм чагъяс моз кывтисны лунъяс. Кузь лунтыр, водз асывсянь да сёр рытӧдз, видзьяс вылын пуис удж. А рытъясын юралис гудӧк, сыкӧд ӧтлаӧ кысис том-йӧзлӧн шуда олӧм йылысь, гажа удж йылысь сылӧм.

Лунын—удж. Рытын—гажӧдчӧм. Кытчӧ сӧмын вошӧ нывзонлӧн мудзяс? Оз прӧста ышлолавны олӧма йӧз либӧ курыда нюмъёвтӧмӧн казъ-тывны тэрыба пышйӧм томдырсӧ.

Томйӧзлӧн гажӧдчӧм вылӧ видзӧдӧгӧн налӧн кыптӧ законной гордость: ӧд эз кодкӧ мӧд, а найӧ асьныс шедӧдисны асланыс челядьлы шуда томдырсӧ.

... Гожся рыт, Таниялӧн серам, мелилун, нывзонлӧн гажӧдчӧм бытӧ кодзӧдисны Васяӧс. Ставыс радуйтис сийӧс: и чуть-чуть коръяснас кышӧдчысь льӧм пу, и вежӧдысь ӧтава, кодӧ буйнӧя быдмис зэра поводдя вӧсна, и небесатӧ лӧня кывтысь розӧвӧй кымӧръяс.

Вася вӧлӧ шуда. Тайӧ шудсӧ сийӧ перйис аслас киясӧн. Сылӧн нимыс республиканскӧй Доска почӧта вылын Таниякӧд, Пронякӧд, Яков дядькӧд орчӧн. Казътыштлӧма сы йы-

лысь и Жора аслас корреспонденциян газетаян.

А тӧрыт комсомольскӧй собрание вылын снимитисны водзжык сетлӧм взысканиесӧ.

Этша ӧмӧй на тайӧ ставыс, мед лоны шудабн! Вася первойысь, кузь перерыв бӧрын, кругын пыркнитис, морӧсас медальясӧн зильгиг, „русскую“.

Яков дядь, кодӧ сулалис тайӧ кадас томйӧз мыш сайын, эз вермы гордитчытӧг видзӧдны пиыс вылӧ. Мудера шуалис аскӧд орчча сулалысь тошка стариклы пиыслань мигнитлиг:

— Аддзан, кутшӧм! Уджалӧм мозыс жӧ и йӧктӧ! Менам вирус сы пытшкын. А рӧд миян кужлис и уджавны и гажӧдчыны. Тӧдан, миян бать уджтӧ кызди пурлывлис! Страсть! Не сӧмын ассыным, но и йӧзыслысь тшӧтш...

— Кулакъяслысь, — содтыштӧ сосед.

— Эз повзъыв уджсьыд. А винатӧ вӧлӧ кисьтас яндоваӧ. Эз чашкаысь юлывлы. Страшно видзӧдныд. Кабакын юлывлис медбӧръя грӧшсӧ. Сэки ставнымлӧн нин вӧлӧ сэтшӧм олӧмыс да гажӧдчӧмыс... Вӧвлисны кадъяс... — ышловзӧ Яков дядь, и мӧдӧдчӧны соседкӧд

* Продолжение. Видзӧд 7 да 8 номеръяс.

палаткаяслань каллянъяснысѳ чурскигмос.

Лунтырѳа уджысѳ мудѳѳм йѳз разѳдчалѳны палаткаясѳ, вонѳясѳ, чомѳясѳ. Колѳ шойччыштны, чукѳртны вынѳяс аския лун кежлѳ. Сѳмын берег дорын дыр на гажѳдчѳны томйѳз. Гажѳдчан шыс мыла горѳн паськалѳ Эжва веркѳстѳ чѳвлѳнь ланѳтѳм вѳр-ваѳ!

— Гѳгѳрвоан он, кутшѳѳм ме шуда? — Таняѳс ас бердас топѳдѳг висѳталѳ Вася. — Мем сѳтшѳѳм окота сѳрнитны, сѳрнитны помтѳѳг!

Таня аддѳѳ Васялысѳ вежсѳѳмсѳ, радлѳ талы. Онѳ Вася гѳлѳсын эз кыв кѳдзыдлун. Сйѳѳ пѳрѳма важмос радейтны зонмѳ. И кутшѳѳм лѳссыд на костын дружба важмос пуксѳѳм бѳрын. И Танялы эз эскыссы на костын вѳвлѳм кѳдзыд отношениеясѳ.

Сйѳѳ восьлалѳс кок увсѳыс мусѳ кывтѳѳг, а синмас доршасисны радлунлѳн синва войѳтѳяс.

— Прѳстит менѳ, Танечка, — кылѳ сйѳѳ Васялысѳ шѳпкѳѳѳм сѳрнисѳ, — ме вѳлѳ тѳкѳд зѳв кѳдзыд. Эз позѳ сѳрнитны тѳкѳд таджикѳн. Ме тайѳс вѳчны сѳки эг лысѳт. Вѳлѳ яндзим.

Таня горша виччысис быд кыв Вася исповедѳысѳ. Сйѳѳ виччысис тайѳ кадсѳ куза, и со сйѳѳ воис.

— Тѳд окота тѳдны, мыйла ме волѳ та выйѳѳз? Мыйла менѳ лыддылысны лѳк, недисциплинированной уджалысѳѳн? Вошлѳ туй вылысѳ, Таня, ме. Чайтлѳ, он кут тѳ радейтны прѳстѳй колхозникѳс. Чайтѳ, тѳ ѳтдортчан меысѳ, кутан зывѳктыны... тѳд лѳѳ яндзим сувтны орччѳн. Мем лон окота велѳдчыны, тѳ моз жѳ, мед эскѳ ме вѳлѳ достойнѳй тѳкѳд дружба вылѳ. А велѳдчыны заводитны вѳлѳ страшнѳ. Менам важ тѳѳѳмлун багажѳн верми провалитны вступительнѳй экзамен. Сѳки эскѳ мем бать покой эз сет. Ѳд тѳ бура тѳдан, кутшѳѳм сйѳѳ мян. Тайѳ отчаяниес и воштѳс менѳ. Сѳки вунѳдѳ удж йылысѳ, кодѳ буретш, вѳлѳмкѳ, бурдѳѳѳ мортѳс татшѳѳм висѳѳмысѳ. А ме арталѳ колхозын уджа-

лѳм не ас серти, донѳялѳ ачымѳс ѳна вылѳдджык збыльвылѳ дорысѳ. И ассым ѳшибкаѳс первойысѳ вежѳртѳм лон тѳкѳд сѳрнитѳм бѳрын. Помнитан сйѳѳ рытсѳ, кор тѳ вѳлѳн поѳт кодѳ и висѳтавлѳн йвлавыв мичлун йылысѳ. Сйѳѳ рытас ме гѳгѳрвои, а помѳдз гѳгѳрвои—собрание бѳрын. Сѳки и решитѳ веськѳдны ассым ѳшибкаѳс. Онѳ жѳ, кызѳи тѳ аддзан, пѳртѳ олѳмѳ ассым кѳсйѳѳмсѳ.

— Кѳсйѳѳмыдлысѳ джынсѳ, — веськѳдѳс сйѳѳс Таня.

— Мыйла?.. Кажитчѳ, вѳчи ставсѳ.

— А велѳдчѳмыд? Тѳ вунѳдѳн та йылысѳ?

— Да, кѳсйѳылѳ.

— Таво ар тѳ мунан велѳдчыны, — эскѳдана шуис Таня.

— Кытчѳ? — Вася эз вермы дзѳбны гѳлѳссыс кылысѳ любопытствосѳ, а радысла югѳялысѳ синѳяснас атѳѳѳалѳс Таняѳс.

— Ачыл мѳвпышт. Ѳнѳсянѳ нин колѳ шыѳдчыны кутшѳѳмкѳ учебнѳй заведениеѳ. Сѳмын ѳн чайт, мый ме кора велѳдчыны тѳнѳ личнѳй интерес вѳсна. Ѳг. Тѳ век лон менам другѳн, кутан кѳ видзны и донѳявны мян костса дружба-нымѳс. Мем ѳткодѳ, кѳтѳ колхозник, кѳтѳ интеллигент. Видзѳдлас менам оз вежсѳы. Сѳмын мед сйѳѳ вѳлѳ кѳтѳ и прѳстѳй, но збылысѳ морт. Морт, кодѳ мича не сѳмын ортсыса вид серти, но кодлѳн мича и душаыс. Ме век видзѳда ѳг мортлѳн профессия, а ас вылас. Пѳра аслыд нин, Вася, гѳгѳрвоны та йылысѳ.

— Ѳн сѳрнит, Таня...

— Велѳдчыны кѳсйѳѳм — правильнѳй решение. Мортлы колѳ быдмыны, быд боксянѳ развивайтчыны, сы вѳсна мый мян кадся мича олѳм оз кут терпитны неучѳясѳс, налы сѳки места оз ло. А велѳдчитѳѳг неучѳяс лыдысѳ петны сѳѳкыд.

Найѳ сувтѳсны. Таня лѳптѳс синѳяссѳ Вася вылѳ, мечтайтана нюмунѳс:

— Вот и збыльмысны сылѳн кывѳ-

ясыс. Воис кад и ачыс восьтіс дой-манінсө. Да. Сійö гөгөрвоё йёзөс.

И Таня висъталіс Вася йылысь Юшковкөд сёрнитөмсө.

Кор нин найö бөр воисны станö и кутісны торйөдчыны, Таня сув-товкерис.

— Ме и вунөді ошйысьны тэд аслам радлунөн. Клава Тёпина панйіс менö ытшкөмөн. Меысь унджык ытшкөма 0,8 га. Аддзан?— индіс сійö показателыслөн доска вылө.

— Тэнö панйисны, колисны бөрө, а тэ радлан! Тешкодь, Таня, тешкодь!

— Нинөм тані тешкодьторйыс абу. Ме сійөн и нимкодяся, мый миян нывъяс — замечательной нывъяс! Найö уджалоны сёлөмсянь, асыныс став вын и кужөмлун зильоны сетны колхозной общественой интересъяс вöсна тышлы. Нöшта ме радла и сійөн, мый Клава велаліс уджавны и лои передөвöй стахановкаөн. Вот и öні заводитчас венласьөм аския лун вöсна.

Танялысь „секрет“ төдмавны водлөм бөрын, Клава Тёпина сувтөдіс ас водзас мог — ордйыны Таняөс. Та могысь сійö шыөдчис Зина дорö мөд подсобника.

— Тэд, гашкө, ковмас дзоньнас звеносö индыны подсобной удж вылө?— споруйтіс Зина.

— Танялөн тай нö кык отсасысь. Öтиыскөд төчитө косаяс, а мөдыс сэк кості ытшкө. Машина налөн некор оз сулав. Вот и ёна унджык миян дорысь ытшкөны.

Кузя вензёбм бөрын Зина век жö сөгласитчис.

Рытнас Клава дыр сёрнитіс подсобникъяскөд, велөдіс теоретически. Подсобникъяс—Лена да Рая, томиник нывъяс, комсомолкаяс,—сюся кывзисны. Клава налы вөлі образецөн. Сылы өд доверитөма дзонь машина, а найö сөмын подсобникъяс. Клава чувствуйтіс асысьс властьсө и видзөдіс на вылө öти пос тшупөд мында вылысяньджык. Сылы ёна сёлөм вылас воис нывъяслөн чөла пөкөритчөмыс.

— А вельногөн уджалөмлөн практика заводитчас аски,— татшөм

кывъяслөн Клава помаліс теория да стрөга видзөдліс подсобникъяс вылө.

Асывнас водз, муртса кыа төдчигөн, нывъяс вөліны нин машина дінын. Клава сувтіс ытшкыны водз-выв весалөм загонө. И лёк эськө лои Раялы, коді кывкутіс загонлөн сөстөмлун вöсна, сюри кө сась ко-са улө көть ичөтик лөптор.

Кыз сөмын казаявлісны вөвъяс-лысь сьөкыдджыка ветлөм, пыр жö вежлісны косасө. А төчитліс найөс ачыс Клава Рая отсөгөн. Сэк кості ытшкис Лена. Раялы, кызди мөд подсобниклы, Клава эз сетлы пук-сыывны машина вылө. И сійö сиденье вылын пукавны окоталунсө öніөдз пөткөдліс ылысянь видзөдө-мөн. Гусьөникөн вежаліс Леналы: сійö көть и гежөда, но век жö пуксыывлө машина вылө.

Пажнайтігөн вежлісны вөвъяс и ытшкөм мунліс водзө. Клава чеч-чывліс машина вылысь сөмын сөйыштны да неуна шойччыштны. Но и сәки эз воштыв син увсыс Ленаөс, вежөктөмөн кыйөдіс машинаөн да вөвъясөн веськөдлөм бөрся.

Удж помалөм бөрын матыстчы-лісны показателыслөн доска бер-дө, кытчө Зина пасъявліс лунся уджлысь итог, гуся надеяөн, гаш-кө, талун вермисны панйыны Тая-өс. Весьшөрө! Таня, кызди и век, муніс водзын.

Нывъяс зильісны видзны быд минута. Став лишной ноксьөм вө-лі энөвтөма. Весигтө Зиналөн кутіс дивөыс, кор аддзыліс налысь чөт-көй уджсө.

Пажин кадө Зина локтіс видзөд-лыны нывъяслысь уджсө. Сійö поліс, оз-ө Клавалөн весь ов мөд подсобникис, оз-ө ков бөр босьт-ны сійөс. Но аддзис дзик мөдтор.

Клава, вөвъяссө тэрмөдліг, па-жинөдз вөчис медбөрря кытшовъяс, а Рая дасьтіс вель загон.

„Лена, дерт, шойччө,— мөвпыш-тіс Зина.— А сәсся и Клава водас куст улө. Лөсьыд налы“.

Эз на удит Зина помавны мөвп-сө, кызди видз помын тыдовтчис

вѡвъясѡн рѡдтысь Лена. „Оз жѡ тай вѡлѡм прѡста ов“.

Тайѡ кадас Рая энѡвтѡ загон вѡсалѡм и тѡрыба котѡртѡ Клава дѡнѡ. Сѡтчѡ жѡ воѡ Лена, а Клава виччысьѡ подсобникъяслысь дасътысьѡмсѡ.

Медбѡрын, на весьтѡ воѡм мысти, Клава крута сувтѡдѡ вѡвъяссѡ и найѡ син лапнитлѡм дыра кадѡн вежѡны вѡвъяс и коса. И вот Рая бѡр нин рѡдтѡ вѡвъясѡн. Лена свежѡй вѡвъясѡн помалѡ загон. Клава сѡк костѡ пажнайтѡ. „Вот сѡмын кор сѡйѡ пыравлѡ куст улас“, — нывъяссѡ подулавтѡм мыжалѡмысь зиналы лѡи быдсѡн нелѡсьѡд.

— Молодец, Клава! Ставсѡ арталѡмыд. Бытѡ часѡ. Весиг любѡ видзѡдны.

— Омѡля уджалѡмнад Таняѡс не сулыны, — веськодя вѡчавидзѡ Клава, а ачыс тѡкѡтѡ оз чиктыв звѡневѡй ошкыштѡмысь.

Некымын лун уджалѡм бѡрын нывъяс дзикѡдз вѡштѡсны надеясѡ Таняѡс пайѡйѡ кузя. Клава ѡвтыштѡс кинас. Уджалѡс спокойнѡя, рѡвнѡя.

Рытнас весиг эз видзѡдлы показательяслѡн доска вылѡ. Лѡччис веськыда Эжваѡ мыссыны.

Вѡлѡ неуна ѡбиднѡ Таняѡс судны вермытѡм ради. Производительность кыптѡс лунысь-лун, и тайѡ радлѡдѡс Клаваѡс, но сылы вѡлѡ окота судны Таняѡс. Сѡтѡс кыв, а олѡмѡ пѡртны эз на вермы. Не сѡмын Зина, но и дзоньнас звѡноыс, бригадыс тѡдѡсны Таняѡкѡд ордысьѡм йылысь, виччысисны Клавалысь... А сѡйѡ... сѡйѡ эз вермы. „Кызди и Таняыс уджалѡ? Дерт, эм кутшѡмкѡ секрет. Эз висътав“.

Клава чѡрыда эскис Таня уджын лоны вермысь секретѡ. Мѡдног оз вермы лоны. Омѡля ѡмѡй на зѡлыс Клава? Кызди нѡ колѡ ещѡ уджавнысѡ? Мыссьѡм бѡрын станѡ кайѡгѡн сѡйѡ зурасис Раякѡд да Ленакѡд. Найѡ удитѡмаѡсь нин вежсыны. Чужѡмъяс вылас налѡн пѡртмасис дзебны вермытѡм радлун.

— Панйим! Талун найѡс пан-

йим! — И кыкнанныс уськѡдчисны кутлыны Клаваѡс.

Клава пыр жѡ гѡгѡрвоис кодѡс „найѡс сѡ“, кѡтѡ и нывъяс эз казътыштны Танялысь нимсѡ. Первойсѡ шѡйѡвошлѡ виччысьтѡм радлунысь, а сѡсса кутѡс яра кутчысьлыны пѡд-ругаясыскѡд.

— Эз весь вош мян зѡлыѡмным, нывъяс!

— Онѡ Таняыд мый шуас?

— Тѡдмалѡм жѡ сылысь „секретсѡ“, медбѡрын!

Тадзи и кутчысьѡмѡн воисны станѡ. Сѡнѡ нин тѡдѡсны та йылысь. Сѡрнитѡсны быдлаын, быдѡн. Кыздэн шу — звѡнолѡн гордость! Йѡз пѡвстѡянъ нывъяслы вѡча уськѡдчис мераысь вывтѡ гажа Зина.

— Поздравляйта тѡянѡс звѡнимсянъ первойя вермѡмѡн! Онѡ, надейнѡ, колхозным помалас турун пуктѡмтѡ июль 25 лун кежлѡ. Сѡя тѡянлы и водзѡ тадзи уджавны.

Первойя радлун прѡйдѡм бѡрын Клава думыштчис. Таня кокниа оз сетчы. Кутас зѡлыны ордыны бѡр. Ковмас чѡрыда кутчысьны. Ордысьѡмыс сѡмын на ѡзѡд. Пѡд-ругаяс эз вунѡдлыны та йылысь ни ѡти здук кежлѡ.

Дерт, лѡсьыд вѡлѡ кывзыны йѡзлысь сѡрны, лыддыны боевѡй листокысь наѡн шѡдѡдѡм успех йылысь. Но сѡк жѡ вѡлѡ вичысьсѡ: мый петкѡдлас аския лун?

А аския лун вайис зѡв нелѡсьыдтор. Сѡмын на удитѡс Лена вежныс Клаваѡс пажнайтны и вѡчны ѡти кытшѡв, кызди чѡчыштѡс шатунысь заклѡпкаыс. Лена кынмис места вылас повзѡмысла и шѡга видзѡдѡс чѡчыштѡм заклѡпкаа шатун вылѡ. Мый шуас Клава? Оз, оз прѡстит сѡйѡ татшѡмтортѡ. Бадъкуст улын пажнайтысь Клава казѡлыс машиналысь сувтѡмсѡ, Леналысь измѡмѡн моз пукалѡмсѡ.

— Мый нин лѡи? — чѡпѡйсис сѡйѡ машиналанъ. Сьѡлѡмнас кыліс — мыйкѡ неладнѡ. Машина дѡнѡ матыстѡмкѡд тшѡтш содѡ Лена вылѡ скѡрлуныс.

„Сѡмын сет налы вѡлятѡ, пыр и жугѡдасны кыткѡ!“

— Мый пукалан истукан моз? Висътав, мый лои?— котортис сийб Лена динб.

— Шатуныд... жугали...

— Ак тэ...— ксйис сьолъмсянь-ыс пиньыштны сийбс Клава, но друг казяліс Леналысь тырысь голуббй синъясысь синвасб. Лена шытбг зіліс ньылавны сийбс, но сийб кывзысьтбг визувтис бандзиб кузясы. Клава пырысьтбм-пыр жб небзис.

— Мый нб тэкбд, Лена? Шань, шань, йбюк!— шуалис сийб юрсб лэптывтбг шатун да коса шедбдиг-моз.— Быд шатун вбсна кб ббрдны и синваыд оз коль. Мун вай бдйбнджык запаснбй шатун да вежам.

— Аддзан, быттьб немтор абу и вбвлбма. Сбмын пуксы да гольгы!— сербктис Клава шатунсб вежбм ббрын, сэсса нин збылысь содтис:— тайб медббръя. Мыйкб кб лоб — машина сувтас. Колб ветлыны кузнечаб, мед сэні вбчасны. Дай сьбрсыйд вай запаснбйясбс. Сбмын, кыз мый верман, тэрмасьбмбнджык. Кут тбдвылад — колим бти шатун вылб.

Кор Лена воис Карббйив сикт-весьтса лыа вылб, казяліс — перевознбй пыж мбдар берегас. Вадор бердын некод эз тыдав.

Сбмын сикт улысладор помын купайтчисны челядь. Налбн чирзбмыс да горзбмыс кыліс татчбдз.

Лена пуктис киясб рупор моз вомдорас да гораа, мыйта лэдзис тыас чукбрмбм сынбдыс, быд слог торйбдлбмбн, кузяа нюжйбдлбмбн горбдис:

— Пе-ре-в-о-о-з-чик!

Мбдар берег чбв оліс. Лена надейтчбмбн видбдліс купайтчысь челядьлань, но найб важмозыс чирзигтыр ызбдчисны ваын. Да и вбліны зэв нин ылыньсб.

Сиктыс тыдаліс тасянь кипыдбс вылын моз. Оныша сулалісны гб-ра йылын улица бтар-мбдар бокбд нюжбдчбм керкаяс.

Тасянь видбддгбн найб ставныс кажитчисны бткодбн. Сбмын сикт шбрас сулалысь клублбн синмб шыбитчана ыджыд мича зданиеыс

да сикт помса садьяс пиб вбйбм кык судта школалбн гбрдбн краситбм, кбрт листбн кышбм вевтыс тбдчымбн торьялісны мукбд керка-ясысь. Сюсьджыка кб видбдны, позис нбшта на казавны вель уна мичаник керка, кызди сиктсбвет, колхозлбн правление, магазин, почта, вый вбчан завод, но ылыслун вбснаыс найб сорлассисны мукбд керкаяскбд и кажитчисны сэтшбм жб ичбктикьясбн. Дзбчоныс жб сикт-ыс бкуратнбй стрбйбаа керкаясбн, веськыд уличаясбн, уналаын быдмысь лбм пуясбн, кызьясбн, топольясбн вблі мича. И бні Лена вунбдчбмбн кузякодь видбддис Карббйив сикт вылб, быттьб сийб эз сэні чужлыв, эз быдмыв, эз ов талунъя лунбдз, а сбмын на первой-ысь аддзис сийбс.

Сиктын эз тбдчы весиг некутшбм вбрзбдчбм. Лена дзикбдз уси сьблбмнас, но нбшта бтчыд ксйис видлыны шудсб.

— Пе-е-ре-е-во-о-з-чик!

Кажитчб, тайб горбббмыс вермис пбкбритны не сбмын скуп, но и лбгалысь мортлысь сьблбмыс, сы мында сэні вблі надейтчбмыс, корбмыс и отчаяниыс. Но гбгбр вблі шынитбв. Быттьб нарошнб сбрнитчбмбн бергбдчисны Ленаысь и ывлавылыс, и йбзыс, и сиктыс... Быттьб нарошнб ксйисны видлыны, мый вермас вбчны Лена татшбм пыкын. Ленабс збылысь шогбдис. Гашкб, бні Клавалбн шатуныс жугали, и сийб виччысьб Ленабс выль шатунбн. А Лена сулалб лыа кбса вылын и оз тбд, кызди вуджны ва вомбн. Горзыны водзб эз ксйы. Сбмын кад вошб. Колб мбвпыштны вуджбм йылысь.

„Кыз мый верман, регыдджык!“ — уси дум вылас Клавалбн тшбктбмыс. Ленабс быттьб кучкис плетьбн. Сэтшбм ёся друг кыліс Клавалысь тшбктбм олбмб пбртбм кузя кывкутбмсб. Аслас йбрмбмбн Лена вермис подведитны Клавабс, а, сідзкб, и звенобс дзбньнас. Позис бмбй эскыны шатунлбн бнлунб? Гашкб, бндз нин и жугали. Кбтъ Клавалбн шоча овлб жугласьбмыд, но вермас лоны нарошнб, рбкыд вылб.

Лена корсис синъяснас, мыйон эськө позис вуджны. Берег вөлі чист, сөмын ылын, лыа шөрас нин, куйлісны некымын гырысь кер. Но найос ваө лэдзны, төдөмысь Ленадөн оз судзсыбы выныс.

Аслас вынтөмлунысь друг сылы окота лои бөрдны. „Колө жө лоны сідзи, мед пыжыс вөлі мөдар берегас. Мыйла эськө сылы не тані лоны, — мөвпыштис Лена. — Сэтшөм нин, тыдалө, менам шудөй“.

Шондїөн донөдөм лыаысь кыптис пөдтана жар. Мед көть неуна пөткөдыштны терпитны вермытөм горш косьмөмсө, мый йылысь Лена сөмын казяліс өні, заводитис тэрыба лэптавын содзнас Эжвасысь васө дыркыны-юны потласьөм вомдорьяснас. Ваыс вөлі дэбыд, прөтивнөй, но сійө пальөдыштис Ленаос и лои кокныдджык.

„Купайтчыны ли, мый ли“... — мөвпыштис сійө, а сөсся друг кутис тэрмасыөмөн пөрчысыны.

„Кызди нө водзджык эг гөгөрво? Позьө вуджны варччөм“... Но кызди вуджөдны шатун? Пасыкөм?

Син улас уси вати кывтысь неыджыд пөв. Кутис сійөс. Берегысь аддөм сира пратьөн көрталіс шатунсө паськөмыскөд пөв вылө.

Пөв кокниа лыбөдіс найос. Сира пратьысь мөдар помсө көрталіс коскас. Мөдіс варччыны. Пөв ылын куйлысь шатун паськөмыскөд тшөтш, кокниа кывзысьөмөн, өтчыны сы бөрся.

Пөдругаясыскөд купайтчигыясөн Лена унаысь петавліс варччөмөн Эжва шөрөдз, но мөдар берегөдзыс некор на эз вуджавлы. Ва шөрсавизув вылө воөм мысти вошлі аслас вынө эскөм. Береглөн ылыслуныс повзөдліс сійөс.

А оз кө тырмы выныс воны сэтчөдз? Сәки мый? Көть и вөлі окота вуджны Эжва вомөн, но полөмыс да аслас вынө эскөтөмыс век бергөдісны сійөс джынтуйсыяныс.

— Лена, тэ гөгөрво, Эжва шөрөдз варччылөм да бөр бергөдчөм лоө сійө жө Эжвасө вуджөм, — ызйөдлісны пөдругаяс. — Вен полөмтө ассыд и ставыс. Смелмөдчы.

Лена век сөгласитчыліс накөд. Но... Эжва вомөн варччыны эз лысытлы. И өні, Эжва шөрлань воигөн, сійө кыліс, кызди кыптө сы пытшкын төдса полөмыс. Зильліс не мөвпавны та йылысь. Частө видзөдлывлис пөв бердө көрталөм шатун да паськөм вылө и лои кокныдджык. Кымын матө петис Эжва шөрлань, кымын ылө коли мышку саяйө лыа берег, сымын өнджыка соді полөмыс, пыр өнджыка и өнджыка топөдіс сьөлөмсө, чепляліс доймымөн сійөс. Воис и сійө кадыс, мыйысь медьөна полис Лена, кор полөмыскөд эз кут вермыны вермасыны, дзоньнас сетчис сылы. Лена падмис. Шөйөвошөмөн видзөдлывлис өтар-мөдарса берегыас вылө, кодъяс вөліны өтылнаынөсь.

Перевозчиклөн будкаыс коли өна нин вылө, и Леналы кажитчис — кывтө оз сійө, а унзильмөм жарысла вугралысь берегыс. Некөн некод оз тыдав. Весиг челядь мунөмаөсь купайтчанінсыс. Лена, өтнасөн ва веркөсын кутчысиг, кывтис Эжва шөрті... Лои нөшта страшнө. Көть эськө мед өти ловъя лов тыдовтчис берегын. Некөд. Шычнирач.

„Бергөдчы! Бергөдчы, йөй! А тө вөян. Абу өмөй окота на тэд овнысө свет вылас? Видзөдлы гөгөрыд, кутшөм мича ставыс... А тэ верман воштыны век кежлө сійөс, он кө кывзы менсьым“... — Но пытшкөсса полөмлысь тайө шөпкөмсө вевтчис дзик мөдпөлөс, өнджыка властнөй гөлөс:

„Эн кывзы сылысь! Вудж смела. Тэнад олөмын радлуныс вөссяс сөмын мөдар берегын. Сідзкө, тэрмасы аслад радлуныдлы воча! Вудж!“

Лена эз төд, кодлысь кывзыны. Сы пытшкын мунис венласьөм асысө видзысь инстинктлөн да разумлөн.

„Кыз мый верман — регыдджык!“ — воис друг юр вежөрө. Кодлөн тайө кывъясыс? Коді тшөктыліс тадзисө вөчны?

Ах да, Клава, Клава тшөктыліс тадзсө!

Пыр жө воши Леналөн падъялөмыс. Клавалөн тшөктөмыс тойыш-

тіс сійос водзё. Выхь вынён зэв-
чисны мускулъяс, юрын лон став-
ыс яснё, и кён быд сыныштёмын
соді эскёмыс аслас вынё.

Эн думайт, лыддысьысь, мый Ле-
наён веськёдліс тайё здукас Клава
водзын синтём полём. Эз. Сійос ёні
шымыртис выль, ёнджыка благород-
ной, ётувъя делё вёсна кывкутём-
лон чувство. Лена муніс риск вылё
ётувъя, коллективной интерес вёс-
на, сы вёсна мый сійё Клаваён сув-
тёдом могсё гёгёрволіс тадзи. Ёні
сійё вёлі ачыс эз аслас, а коллек-
тивлон. Сыён веськёдліс сійё чувст-
воыс, кодён мунісны подвиг вылё
Гастелло, Матросов, Зоя, красно-
донцы. Но Лена тайё здукас эз на
гёгёрво та йылысь. Эз куж ду-
мыштны, мый психология боксянь
сылён вёчём подвигыс — геройство,
мый тайё кадё сы пытшкын ёзём
благородной чувствоыс веніс сы-
лысь полёмсё.

Мёдног оз позы вёлі донъявны
томиник нывкалысь татшём ногён
артёмторсё.

Лена варчис спокойнёя, кокниа.
Нёжйёник матыстчис берег. Ёні
эз нин тыдавны гёрайывса керкаяс.
Сы син водзын вёлі джуджыд кыр-
кётшлён буджод да берегдорса
посни галькиа вадор.

Сэтчё петём мысти Лена пасья-
ліс пёв вылын вуджодём паськём-
сё, лёсьёдыштис юрсисё и друг
нюммуніс.

— Нёти абу и страшнё вёлё-
мыд. Ёні ме тэысь ог пов! — грёзи-
тыштис сійё чуньнас кок увті васё
нуысь Эжвалы. Бергёдчис, шатун
вылё чуть-чуть мыджсыштліг, мё-
діс трёпаод кыркётш вылё.

XIV

Жора республиканскёй газетаё пё-
чатайтис гора нима статья: „Кёрым
вёсна тыш“, коді шызьёдіс йёзёс.
Жора гижис, мый адзыліс аслас
синмён колхозысь. Статьяын нинём
лишнёйыс эз вёв. Сочной краска-
ясён рисуйтёма колхозса бура уджа-
лысьяслысь портретьяс, колхоз-
никъяслысь энтузиазм, сплочён-
ность. Торъя местаын сулаліс Юш-

ковлён образыс, кызди массаён
веськёдлысьлён, организаторлён.

Сылён образыс лобма зэв выпук-
лёй, синмё шыбитчана. Ёнджыкасё
статьяыс муніс рассказ вылё, кёні
шёр фигураён вёлі Юшков — кызд
бригадир, а душаён — сійё жё, кызд
парторг.

Сэк жё статьяысь эз позы гёгёр-
воны, кутшём роль ворсё колхоз-
ной производстоын правлениеён
состав. Налысь рольсё абу тырбура
петкёдлёма; сёмын чуть-чуть ин-
мёдчыштлёма. Автор быттё изви-
няйтчис лыддысьысь водзын: „Эн
пё вунёдёй правление йылысь. Со
сійё. Сёмын ме этша гижис“.

Кор ті уджалад кутшёмкё кыв-
кутана удж вылын, либё оломё пёр-
тад сёкыд поручение, сёки тьян-
лы тайё кажитчё быдлунъяторён,
сы вёсна мый ті велалід ас гёгёр-
са обстановкаас и нинём сёсь ге-
ройскёйсё он адзёй. Дзик мёдтор
ті испытайтад, кор кывлад та йы-
лысь мёд мортлысь высьт, либё лыд-
дяд газетасы. И кутас тьян дивё-
ныд: „Мыйла ошйысьны геройство-
ён? Тайё жё быдлунъятор“.

Ылёсас та модаа жё впечатление
вёчис йёз вылё Жоралён статьяыс.
Но век жё тёдчё вёлі налён асла-
ныс ётувъя уджён гордитчём, и та-
йё вёлі законнё. Дерт, колё шуны,
быдён ас ногыс видзёдісны статья
вылё. Шуам веськыда — правление-
са членъяс, а сідзжё и Иван
Леонтьевич, обидитчисныкодъ. Выв-
ті нин этша торйёдёма налы места-
сё. Найё, кодъяслён нимъясыс фи-
гурируйтисны статьяын, олісны чёв
скромность ради. Сёмын ётнас Яков
дяд, лыддысьны бурджыка куж-
тём вылё ыстысьёмён, газета воём
мысти быд мортлы тшёктивліс лыд-
дыны. Торъя нин сійё местасё, кё-
ні гижис Яков ая-пия йылысь. И
быд раз, кор лыддёмыс воліс сы
нимёдз, шензьевліс да катлёдіс
юрнас.

— Сідзи веськыда и гижёма — Изъ-
юров Яков Михайлович? Тыр ним
овён... — А сёсся шлочнитыштас кыв-
нас. — И Васька йылысь тшётш?
Ок тэ... Видзёднысё мортыс сэтшём-
татшём и эм, а гижныд, вокб, вос-

тер вѡлѡма. Прѡста ѡд оз шуны...
Но, но, тырмас...

И Яков дядь босѣтліс газетасѡ
лыддысысь кысь. Недыр варови-
тыштѡм мысти сійѡ мунліс мѡд
дінѡ, мыччыліс питшѡгсыс газета.

— Тані пѡ мыйкѡ гижѡма миян
йылысь. Отилы эськѡ лыддѡдлі да
эг тырбура гѡгѡрво. Тэ онѡ, вокѡ,
гѡгѡрводышт.

И бара шензигтыр катлѡдлѡ юр-
сѡ да шлѣчѡдлѡ кывнас...

Дерт, вѡліны и сѣтшѡм йѡз, кы-
дзи Пекла, кодъяс статья вылѡ ви-
дѡдѡсны веськодя. Татшѡмъясыслы
вѡлі кодзыд ни пѡсь, курыд ни шо-
ма. Но татшѡм йѡзсѡ позис аддзыны
сѡмын ѡткымынъясѡс. Унджык йѡз-
ыс ѣна тѡлкуйтисны статья йылысь,
торъя нин томйѡз. На вылѡ ковмас
сувтлыны торйѡн. Налы эз во сѡ-
лѡм вылас статьяыс сійѡн, мый сѣсь
эз тыдав колхозлѡн будущѡйыс.

— Дзик мѡд вѡлі эськѡ статьяыс,
сѣтчѡ кѡ вѡлі гижѡма колхоз элек-
трифицируйтѡм йылысь, сикт благо-
устроитѡм йылысь, а сіджѡ во-
дѡ лоан культура йылысь. А сы-
лѡн сѡмын талунъя лун. Близору-
кѡй статья!— пѡся висѣтавліс Коля
Игнатов.— Зѣв этша сылѡн эстшѡ-
мыс... Но кыдзи сійѡс шуѡны...
красочнѡйыс... Абу тадзи! Чуксала-
наыс этша, мед водѡ благоустроит-
ны колхознѡй сикт. Веськыда кѡ
шуны, Жора абу справитчѡма, бу-
ретш абу гижѡма сійѡторсѡ, кодѡ
миянлы колѡ. А ачыс кѡсйысьліс.

— Жора абу фантазѡр,— вензис
Клава Тѣпина.— Гижѡма мый эм
миян збыльвылѡ.

— Любѡй фантазия пѡрѡ олѡмѡ!—
эз сѣтчы Коля.— Йѡз важысянь нин
мечтайтлісны сынѡдлі да ва пышти
плавайтѡм йылысь, а ѡні тайѡ — бы-
длунъя овлантор. И миянлы кажит-
чѡ тешкодъ, кыдзи жѡ йѡзыс ов-
лісны татѡг. Либѡ со босѣтны Марс
вылѡ лѣзбѡм. Пока сійѡ фантазия
на, но морт нин воис сѣтчѡдз, мый
вермѡ лѣзбыны звукѡд ѡтѡдйѡ.
А висѣтавын кѡ тайѡс пушкин-
скѡй эпохаса йѡзлы, найѡ эськѡ лѣп-
тисны серамвыв. Сіджѡ, воас кад,
кор морт воѡдчас Марс вылѡ и сѣки

заводитчас дружба миян да мар-
сиана костын, эмѡсь кѡ сѣні йѡзыс.
Научнѡй подув вылын артмѡм лю-
бѡй фантазия пѡрѡ олѡмѡ! Сюркняв
пель саяд тайѡс, Клава!

— Оз-ѡ лѣкторйѡ вайѡд Марс
вылѡ лѣзбѡмьд? Гашкѡ, сѣні век
на капитализм? И друг найѡ оз кут-
ны дружитны миянкѡд, а ѡтвѣтчас-
ны капиталистъяскѡд да ѡтлаася-
ны Северо-атлантичскѡй пакт до-
рѡ,— Проня пыр радейтліс виль-
шасьны Колялы и ѡні бара заводит-
тис шутитны Колялѡн пѡсь харак-
тер вылын.

Коля, тыдалѡ, эз тѡд мый вѡча-
видзын, и Проня, тайѡн пользуйт-
чѡмѡн, сѣрнисѡ нуѡдѡс водѡ:

— Ме, например, Жораѡс ошка,
а сы пыдди дивита Колумбѡс...

— Мый тэ аддзин ѡткодъсѡ на кос-
тысь?

— Да сійѡн, мый Жора гижѡ зло-
бодневнѡй тема вылѡ. Оз увле-
кайтчы фантазияѡн. А Колумбѡс —
Америка вѡсѡтѡмысь. Тайѡ ѡткры-
тие вылас, дерт, тойыштис сійѡс
фантазия. Мѡдног некыдз эз вер-
мы лоны. Сійѡ, дерт, корсис йѡла
юяс, кисельысь артмѡм берегъяс и
зурасис Америка вылѡ. Тѡдѡс кѡ,
мый сыѡн вѡсѡтѡм выль муыс ку-
тас грѡзитны человечестволы бед-
ствиенсѡн, кѡвъялас Европалы Мар-
шаллыс план, вѡчалас быдсяма рѡз-
бойничѡй да атлантичскѡй пактъяс,
то сѣки, гашкѡ, Колумб лыддис
бурджыкѡн чѡвовны аслас вѡсѡтѡм
выль му йылысь.

Томйѡз эз вермыны кутчысьны найѡ
сѡс пѡдтысь серамысь и сѣтисны сы-
лы вѡля. Но Проня некутшѡм ногѡн
эз петкѡдлы ассыс шутитѡмсѡ. Тайѡ
ещѡ нин содтис гажлунсѡ, а Коля-
лысь—дѡзмѡмсѡ, мый Проня оз
сѣтчы.

— Ѳти-кѡ, Америка новлѡдлѡ
нимсѡ оз Колумблысь, а Америго
Веспучились, а мѡд-кѡ... — Коля
быдсѡн кыпѡдчыштис места вылас,—
распорядитчы щедринскѡй бюро-
крат моз тупкыны Америкасѡ. Но
тайѡс вѡчны тэ он вермы сідзи жѡ,
кыдзи и Марс вылѡ лѣзбыны. „Сие,
Проня, от тебя не зависит“. Да и
марсианалы ѡдвакѡ удайтчас ѡтла-

асьны атлантической пакт дорѡ, мед кѡтъ и сѣні вѡлі капитализм! Кор лоѡ пискѡдѡма трасса мусянь Марс вылѡ, атлантической пактысь кольѡ сѡмын казътылѡмыс. Сѣки му вылын лоѡ демократія да социализм.

— А гашкѡ и коммунизм... — сюйшѡ Проня.

— Вермас и тайѡ лоны. Например, мян странаын коммунизмѡдз абу нин зѣв ылын.

И пыр жѡ симпатія вуджѡ Коляла дорѡ. Сійѡ чувствуйтѡ тайѡс и видзѡдѡ Проня вылѡ, кызди вермысь.

— А тѣ, Клава, лыддян фантазияѡн сійѡс, мый нин мян эм збыль-вылас. Позьѡ ѡмѡй ѡткодъявны мян сиктыльсь будущѡйсѡ фантазиякѡд! Фантазия — сійѡ лоѡ мый ещѡ абу на, код йылысь сѡмын на мечтайтѡны, стрѡитѡны догадкаяс. А этша ѡмѡй эмѡсь колхозъяс, кодъяс талунья лун кѣжлѡ имеитѡны ассьеныс театр, кино, клуб, библиотека, парк, стадион, шойччан керкаяс и ставсѡ тайѡс электрифицируйтѡма, радиофицируйтѡма, нуѡдѡма водопровод... Тайѡс, Клава, некыз нин оз позь шуны фантазияѡн!

Клавалѡн чужѡмыс ѡзйыштѡскѡдъ: сійѡ, тыдалѡ, гѡгѡрвоис ѡшибкасѡ.

— Да. Коля прав. Морт вермѡ вѡчны збыльсь чудесаяс. — Мечтательнѡя заводитѡ Таня. — Со бѡсьтам кѡтъ Заполярье, кѡні неважѡн на тундралѡн лымъя эрд вылын царствуйтѡс пурга, а сѣзь войясѡ ворсѡдчис чуймѡдмѡн мича рѡмьяса севернѡй сияние да корсюрѡ прѡйдитлѡсны кѡръяслѡн стадаяс... Вот и ставыс. Татшѡм вѡлі тундралѡн олѡмыс. Сѣки некод эз дзугльвы сылысь вугралѡмсѡ. И вот воис сѣтчѡ сѡветскѡй морт. Стальнѡй буравьяс пискѡдѡсны тундралысь кын, некод сывлытѡм веркѡссѡ и вѡдчисны сѣтчѡдз, кѡні уна нѣмьяс чѡж куйлѡс вѡрзѡдлывтѡм озырлун. И водзджык не ѡтчыдысь морт заводитлѡс пискѡдчывны татчѡ, но тундра вежѡктымѡн видзис мортысь ас пыткас куйлысь кладсѡ. Сійѡ ыстылѡс мортлы паньд ставсѡ, мый сылѡн вѡлі лѡсьѡдѡма дорйысьѡм вылѡ. Морозьяс вежласисны пурга-

ясѡн, бытѡ асланыс выннас ошйысисны, а накѡд орчѡн сулалѡс тундралѡн бѡкѡвѡй мортлы вылѡ лѡсьѡдѡм, унаысь нин прѡверитѡм вернѡй оружие — цынга. И морт бѡрынтчывлѡс бѡр. Сійѡ вѡлі вынтѡм вермасьны войывыкѡд. Сѡмын мян сѡветскѡй морт чорыда кутчысис тундракѡд вермасьѡмѡ. Сійѡ эз лок татчѡ бѡр мунѡм вылѡ. Тундра гѡгѡрвоис тайѡс и сѡветскѡй мортлы, кызд кѡзяинлы, доверчивѡя, збыльвылѡ восьтѡс ассьыс озырлунсѡ... Ме ѡні каникулъясѡдз сѣні практика вылын олѡгѡн частѡ мѡвпавлывлѡ Заполярьяса кѡчегарка стрѡитысьяслѡн подвиг йылысь. Тѡ сѡмын мѡвпыштѡй: куш тундра мѣтаѡ стрѡитны ѡнія кадся благоустроитѡм кар! Тайѡ ѡмѡй абу подвиг? А висътавны кѡ та йылысь дас сизимѡд либѡ дас кѡкъямысѡд нѣмын олысь йѡзлы, найѡ ѡмѡй веритѡсны? Дерт жѡ, эз. Вот мый вермѡ вѡчны сѡветскѡй морт. Настоящѡй чудеса!

И томѡдз дыр юасьѡны Танялысь Заполярье йылысь, а сійѡ увлѡкитчѡмѡн висътавлѡ и висътавлѡ. Танялысь висътсѡ кывзѡгѡн на син водзтѡ мунѡны заполярнѡй кѡчегарка стрѡитысьяс олѡмысь картинаяс и налы, уналы, кажитчѡ, мый еськѡ и сійѡ вѡчис сѡдзи жѡ, вѡлі кѡ стрѡительяс радын; уналѡн ѡзйис кѡсѡйм ветлыны сѣтчѡ видзѡдлыны тундра-са выль кар вылѡ, а, гашкѡ, и Таня моз мунны сѣтчѡ уджавны...

— Нывьяс! Зоньяс! — друг шыѡдчис Беляева, кодѡ ѡнѡдз на чѡв олѡс. — Мыйла казътывны да сѣрнитны сѡмын кодѡнкѡ вѡчѡм чудеса йылысь? А ми ѡмѡй асьным асланым сиктын ог вермѡй вѡчны чудеса? Вермам. Сѡмын колѡ бѡсьтсьыны.

Ставныс, мыйкѡ интереснѡйсѡ водзвыс виччысиг, бергѡдчисны комсорглань.

— Вот, шуам, стрѡитны Эжва бердѡ выль сикт веськыд уличаясѡн, ѡтар-мѡдар бокас благоустроеннѡй уютнѡй квартираяса керкаясѡн. Улич бѡкѡ садитавны пуяс, бѡд керка ѡшинь улѡ — цветник... А самѡй сикт шѡрас площадь, кытчѡ петѡны цент-

ральной уличаяс. Сэтчѳ стрѳитны культура керка, школа...

— А дзик ва дорас парк, кызѳи Сыктывкарын, — тѳрыба содгыштѳ Зина и видзѳдлѳ гѳгѳр, ладмис-ѳ сьлѳн шуѳмыс.

— Сэтчѳ карусель вѳчны.

— Спортплощадка.

— Уличын и керкаясн электрической би, радио, — водзѳ нудѳс орѳдлѳм сѳрнисѳ Беляева. — Локтан удж вылыс, мысын, вежсян, сѳйыштан и — культура керкаѳ. Сѳнѳ кывзан лекция международной положение либѳ сѳйѳ жѳ Марс вылѳ лѳзбѳм йылыс, передѳвой мичуринской наука йылыс. А сѳсся... Сѳсся оркестр улѳ танцы. Сѳнѳ жѳ уджалѳны и кружокъяс: агротехнической, зоотехнической, хорѳвѳй, танцевальной, физкультурной... Шумам, выхѳдной водзвывса лун, суббота. Йѳз люзгѳны культура керкаѳ. Талун колхозса драмкружок сетѳ концерт. Быдѳны окога видзѳдлыны асланы артистъяслыс ворсѳм. Зал тыр йѳз, весиг чуньтѳ сьуйны некытѳ. И вот воссѳ бархатной занавес...

— Бархатной?! — чуймѳмысла кодкѳ горѳдѳс кывзсыяс пиыс.

— Прѳстой материе, дерт нин, ог ѳшѳдѳй. Дом культурайд ѳд абу ѳнѳя клубыд! — зѳв збылыс содтѳ мѳд.

— И вот воссѳ занавес и сцена вылѳ петѳ Проня. Сѳйѳс пырсѳ он и тѳд: пушкинской кадся костюма да манераяса морт. Сѳйѳ ворсѳ Онегинлыс роль, а Татьяналыс рольсѳ ворсѳ Клава... Налы сѳтшѳма аплодируйтѳны, мый залыс тѳралѳ. А Проня да Клава копрасѳны.

— Менам оз артмы: яндыся. Татьяналыс рольсѳ ковмас сетны Агнушалы, — зѳв шога артмѳ Клавалѳн.

Сѳйѳс кывзѳгѳн позис чайтны, мый найѳ репетиция водзвылын юклѳны рольяс. Весиг некод оз нюмѳѳвт, сѳтшѳм эскѳдана вѳлѳ Беляевалѳн висьтыс.

— Кызѳи артмас. Ми ѳд абу прямой артистъяс, — шѳпкѳдѳ Клавалы Лена.

— „Евгений Онегин“ - ысѳ отрывок

бѳрын сцена вылѳ петѳ „цыганка“. Бусыясѳн да монистоясѳн зильгиг баянлѳн переборъяс улѳ сѳйѳ йѳктѳ „Сербиянка“. Став сингъясыс залын пукалысыяслѳн видзѳдѳны йѳктысылѳн кокъяс вылѳ. Аплодисментъясѳн ызѳбтѳ зал. Йѳктѳм помасьѳм бѳрын кылѳны горзѳмъяс: „Браво, Зина!“ „Бис!“

— Зинаыд оз подкачайт! — нывъяс завидьпырыс видзѳдлывлѳны „цыганочка“ — Зина вылѳ. — Сѳйѳ петкѳдлас, кызѳи колѳ йѳктыны!

— Стадион... Талун „Труд“ да „Чарла-мѳлѳт“ колхозъясса футболной командаяслѳн встреча. Артымылѳны критической положениеяс то „Труд“, то „Чарла-мѳлѳт“ ворота дорын. „Чарла-мѳлѳт“ воротаны сулалѳ Коля Игнатов. Сы вылѳ позѳ надейтчыны. И вот Ондреян Степан меткѳя да чорыда чужѳймѳн мѳдѳдѳ матчѳ „Труд“ воротаѳ. Неукложѳй вратарныс налѳн зильѳ кутны сѳйѳс, но промахнитѳ и пласькысѳ муѳ... Мач воротаын!

— Вот тайѳ ворсѳм!

— Ок эськѳ и ми петкѳдлѳм налы!

— Дерг жѳ, оз сетчѳ!

Зонъяслѳн ѳнѳ эз вешывв дум ни кыв вылыс футболной поле стрѳитѳм. Сѳрнитѳсны материал йылыс, средство йылыс. Корсисны места футболной поле вылѳ, вензисны ѳта-мѳдыскѳд.

— Энлѳ, зонъяс, дугдѳ споруйтныд! Вайѳ збылыс сѳветуйтчамѳ, — лѳньѳдѳс зонъясѳс Беляева. — Гашкѳ, и збылыс мыйкѳ позѳ вѳчны.

— Мыйла нѳ оз позѳ? Киясыным мян кужѳны уджавны. Мед сѳмын вѳлѳ кад!

— Лоас и кад. Корсям и аддзам! — эскѳдѳс нывзонмѳс Беляева.

Нывзон топыдджыка пуксялѳны комсѳрг гѳгѳр...

Лѳнь. Шоныд рѳмыдас оз кыв ни коръяслѳн шарѳдчѳм, ни войся лѳбачлѳн горѳдѳм. Дьѳгѳдь кодѳ сук ваа, кык веретя кѳстѳ топѳдѳм вад куйлис вѳрзѳдчытѳг. Ывлавылыс бытѳтѳ отсалѳс видзны томѳѳзлыс тайнасѳ.

* * *

Сѳйѳ кадсяныс, кор лом Юш-

ков парторганизацияын секретарён, Иван Леонтьевич чувствуйтис, мый колхозной оломын, а сіджө и сыён веськөдлөмын төдчымөн ёнджыка содіс парторганизациялөн влияниес. Быдлаын, быд уджын коммунистяс вөліны авангардынось.

Иван Леонтьевич воддза серти ёнджыка чувствуйтис чорыд партийной дисциплина. Та вөсна сійө некор эз мунлы решительной шаг выло парторганизациякөд вопроссө сөгласуйттөг. А воддза парторганизацияса секретаркөд Иван Леонтьевич шоча лыддысылс: сійө аслаб слаб характер ради эз вермыв кыпөдны парторганизациялысь рольсө колана выйөдз. Та вөсна сәки парторганизация омөля влияйтліс колхоз правление выло и правление уджаліс өтнәсөн.

Абу сәтшөм вөлөма Михаил. Сійө кужис кокниа песовтны Иван Леонтьевичөс, коді зильліс важмоз не аддзыны парторганизацияөс и не лыддысыны ськөд. Некумынысь столкнѣчылөм бөрын Иван Леонтьевич сетчис. Сійө гөгөрволіс төдчанлунсө парторганизациялысь колхозной производстоын и вөлі рад аддзыны, деятельной, энергичной парторганизацияөс. Но... сійөс смущайтис Юшковлөн томлуныс. Мөд делө вөлі, сы местаын кө вөлі олома солидной морт. Од Юшков гачтөг на котравліс, кор Иван Леонтьевич вөлі нин сюра-тоша мужикөн. Та вөсна сійө эз на вермы тырвийө эскыны Юшковлы, та вөсна жө сійө эз көсийв сетчыны.

Но бөрыннас эскытөмлуныс дзикөдз воши и лунысь-лун Юшковөс кутіс уважайтны ёнджыка. Арлыдөн торъялөм выло видзөдтөг сійө кутіс лыддыны Юшковөс аскөдыс өткодьөн.

Дерт, некод оз споруйт Иван Леонтьевичөн йөз пөвстын авторитөтөн пользуйтчөм йылысь, но сылөн век жө эз тырмывны сійө качествоясыс, кодъяс вөліны Юшковлөн.

Иван Леонтьевич эз сяммыв матыстчыны йөз дорө Юшков моз,

пырны налы душаас. Сылөн радейтана методөн уджас вөлі чорыд да кос требовательность. Ёнджыкасө век мыджсыліс административной мераяс выло. Юшковлөн йөз дінө отношениесын таысь кындзи вөлі мортлөн сознание да разум выло влижайтны кужөм. Татшөм метода уджыс век сетліс бурджык результатъяс. Юшковлөн вөлі организаторской талант, кодөс позис используйтны ёна паськыдджык масштабын өти колхозын дорысь. Та вөсна Иван Леонтьевич төдіс — водз ли сёр, а Юшковөс босътасны сы дінысь ёнджыка кывкутана удж выло.

Өтлаын уджалігөн, өти интересъясөн олігөн на костын артмисны дружеской отношениес и найө кыкнанныс чувствуйтисны бура көртасьөмсө. Да и оз позь вөлі некыдзи не уважайтны пөсь сьбөлөма, любөй удж вылын водзмөстчысь Юшковөс.

Өні Иван Леонтьевич эз нин ёнасө төждысь турун идралөм вөсна: уджлөн ритм, а сіджө и арталөмъяс серти, турун идралөм лөб эштөдөма ас кадө.

Кадвоис лөсьөдчыны межколхозной ГЭС Тыбөд ю выло стрөйитіг-кежлө. Сы выло колісны йөз. Тайөторйис тшөктіс кутны төдвылын быд уджавны вермысь мортөс.

Иван Леонтьевич колхозысь бөрийөдліс быд мортөс, донъяліс, веситіс ас думнас и, кор лолі морт выло эскөмыс тырмымөн, гижліс строительной бригада списокө, кодъяслы колө вөлі мунны электростанция стрөйтны пыр жө, видз пунктөм помалөм бөрын. Списокө сюрөм быд выль морт чинтис уджалан вын нянь идралан кадө. Но электростанция стрөйтны колө. „Сөветуйтчышта Юшковкөд тайө список кузяыс. Гашкө, на пиысь и кодсюрө оз шогмыны сылы да“.

Иван Леонтьевич суйис блокнотсө пинжак зептас и видзөдліс лөччысь шонді выло, кодлөн көсөй югөръясыс пөртмасисны керка өшиньясын виргөрд рөмөн.

Бусысла едждөдөм уличті локтисны йирсянінсянь мөсьяс. Найө

дыша восьлалісны, юрнаныс мыш-
выв ѓвтышталіг, да асланыс завор
дорѳ воѳм мысти скѳрыс баксѳмѳн
чуркалісны кѳзайкаяснысѳ. И кор
кутшѳмкѳ зонка ли нывка чепѳс-
йыліс керкаыс восьтавыны завор
„Сюрук, тайтѳ“ кайтіг, Сюрук тѳр-
масьтѳг, важнѳя воськовтліс потшъ-
яс вомѳн и мѳдѳдчыліс кильчѳ
ѳдзѳс дорын сулалыс помѳй
ведра дінѳ. Татшѳм кадас сылѳн
видыс висътавліс: „Видзѳдлам, кы-
зды менѳ виччысид. Гашкѳ, и ву-
нѳдід нин ме йылыс да“.

Но помѳй ведрѳ юрсѳ суйѳм
ѳѳрын ачыс вунѳдліс ставсѳ... А
сѳсся юрсѳ лѳптѳм бѳрын кывнас
нырвомсѳ нярскиг-нюліг видзѳдлас
зонка вылѳ: „То-то. А ме чайтлі
вунѳдан“...

Сикт оліс рытъя олѳмѳн. Восся-
лісны лунтыр тасѳн олыс ѳдзѳсъ-
яс, клопайтісны пѳдлаліг-восьтігѳн,
гольѳдчисны ведраяс, дзуртісны юк-
мѳс вѳрѳтъяс. И друг тайѳ тѳд-
са шумас сорласис дзик мѳд-
пѳлѳс шы, а сѳсся улич чукыль-
сянь петкѳдчис „Победа“, бус сюръя
ас бѳрсясыс кыпѳдід.

— Степанов!—Иван Леонтьевич
тѳдіс райкомлыс машинасѳ. Кри-
тически видзѳдліс ас вылас, сѳсся
правление пытшкѳс вылѳ, лѳсъѳ-
дыштіс пельѳсын ѳшалыс знамя
„Передѳвѳй колхозлы сельскохо-
зяйственной уджъяс кузя“ гижѳ-
дѳн, лѳптіс джоджіс уськѳдѳм бума-
га лист, чабраліс, шыбитіс ѳг чу-
кѳртан дозйѳ. Тайѳс ставсѳ вѳчис
ѳз полѳм вѳсна. ѳз сѳтшѳм вѳв
Иван Леонтьевич! Сйѳ бура тѳ-
діс райкомса секретарлыс ѳку-
ратностьсѳ и ѳз кѳсйы серам улѳ
вайѳдны асьсѳ кутшѳмкѳ бумага
лист лиѳѳ небрежнѳя ѳшѳдѳм знамя
вѳсна.

Машинаыс чечѳм бѳрын Степа-
нов кокниа, кипѳв отсѳгѳн, чеччыш-
тіс завор вомѳн. И некыдз ѳз ѳс-
кыссы, мый сылѳн ыджыд солид-
нѳй телѳын сы мында пельклун.

— Пукалан крот моз аслад но-
раын!—паныдаліс сйѳ воча петыс
председательѳс.—Дерт, тайѳ пози-
цияыд ѳна выгѳднѳджык видз вы-
лын уджалѳм дорсыыд.

Но кор аддзис, мый Иван Леон-
тьевич сылыс кывъяссѳ пуктѳ пыд-
ди, веськѳдіс:

— Но, но, тѳ менам ѳн на сразу
жугыльмы! Ме шугитышти.—И
чургѳдіс ассыс пасыкыд кыпыдѳса
ѳн кысѳ.—Кывлі, тйян правле-
ние дорѳ пѳ туйыс ѳжмѳма: шта-
быс пѳ вуджѳма мѳдлапѳлѳ. Локті
кѳтъ неуна трѳпасѳ талыштны.
Пыралам, видзѳдлам. Сѳмын—чур!
ѳгѳ кутѳ ворсны ѳг чукѳрѳ кру-
касьлѳмыс лиѳѳ черанъвезйѳ гарт-
чѳмыс.

Бѳръя кывъясыс, дерт, ѳз отно-
ситчыны „Чарла-мѳлѳт“ колхоз
правлениелѳн контора дінѳ. Но ко-
лѳ жѳ вѳлі лоны сідзи, мый тѳвнас
Степанов веськаліс орчча „Труд“
колхоз правлениеѳ буретш сѳк, кор
правление джоджыс вѳлѳма чыш-
кытѳм.

А Степанов радейтіс казтывыны
татшѳм неѳкуратность йывсыыд.

— Аддза, порядок кѳзайскѳй,—
гѳгѳрбок правление пытшкѳс ви-
дзѳдлѳм бѳрын шуис сйѳ.—Но пыр
на синѳм шыбитѳ гѳль ѳбстановка.

— Миянлы позыѳ на прѳститны,
Степанов ѳрт, сѳмын на кыпѳдчам
кок йылѳ.

— Сѳрныыс мунѳ оз роскошнѳй,
а кѳтъ неуна приличнѳйджык ѳб-
становка йылыс. Ме думыс тйян
та вылѳ средство ѳм... Абу нин ті
сѳтшѳм гѳльѳс. Неужели нѳ ми
век кутам овны татшѳм уѳбогйѳ ѳб-
становкаын? Уджавны ѳтатшѳм важ-
мѳм пызан вылын, пукавыны со ѳстшѳм
дедовскѳй скамыяяс вылын?—Сте-
панов индіс стеныс стѳнѳ пуктѳм
пасыкыд важ лабич вылѳ.

— Миян оз сюрны сѳтшѳм пы-
занъясыд, Степанов ѳрт, сикт пась-
таыс. ѳн вунѳдчѳй. Тй абу ку-
тшѳмкѳ корыс ордынѳс. Тані
„Чарла-мѳлѳт“. Но, а тайѳ лабичъ-
ясыд, дерт нин, олѳны медбѳръя
лунъяс.

— Уѳбогйѳ ѳбстановка оз сѳмын
ков гѳгѳрвоны важмѳм пызанын.
Колхозникъясыдлѳн керкаыс, ви-
дзѳдлыны кѳ, абу ѳзв завидътана-
ѳс. А тйян талуныя жун кежлѳ
абу стрѳитѳма ни ѳти выль керка.
Коді кутас тѳждысыны колхозникъ-

яслысь бытсё да олан условиеяссё бурмёдём вёсна? Онi мян колхозник оз нин сёмын мёвпав ёти нянь кусёк йылысь. Оз. Онi сылы колё благоустроитём квартира, культурной шойччёг, гажёдчанторъяс. Налён лунысь-лун кыптё культурной урөвөныс. Талунъя выльтор аски нин кажитчё олёмсыс кольмадн. Колё, другё, интересуйтчывылыны частёджык, мыйён лолалё талунъя колхозник. Ми кё ёткымын колхозъясын отё на сёрнитё та йылысь, то тiяны кад нин, кад чорыда мёвпыштлыны и сувтёдны вопрос повестка дня вылё сикт благоустроитём йылысь.

И друг Степанов паськыда сёрёктiс.

— Кутшём нё вермас лоны сёрни благоустройство йылысь бритчйтём председателёкёд! Тэ он вермы следитны аслад ортыса вид бёрсыд, сiдзкё, оз и вермы лоны сёрни культура йылысь. А ми тани пукалам и сёрнитам.

— Извинитёй, мян парикмахерскёйясые видз вылын абуёсь. Ме сёмын на сёсянь.

— Тайё оз вёч некутшём скидка. Морт век должен лоны приличнойён и некор некутшём условиеясын не воштыны ассыс достоинствосё. А тэ вылысь мыйкё ме огадзы та модаасё. Тадзё тэысь вермас ёткажитчыны старукайд. Босьтам кё гостеприимство... Весиг эн предложит пуксыны. Волан ме ордё—эн ёбидитчы. Ме кужа жё примитны гёстьясёс.

— Яндыси пуксёдны „дедовскёй“ лабич вылад,— нюмдiс Иван Леонтьевич,— а буръясыс мян пока абуёсь. Сiдзкё, ковмас нин сулыштны, Степанов ёрт, мягкёй креслёяс лёсёдтёдз.

— Пёжалуй, бурджык сулавны чем дёверитчыны ётiйё табуретка вылас,— Степанов босьтiс табуреткасё киас, видзёдлiс гёгёрбок, сёся вёлисти нёжйёник лэччысис сы вылё, быттё видзчысиг, оз-ё лязав сы сёбкта улын табуреткаыс.

— А кён Петрёвич?— индiс сiйё счетоводлён тыртём пызан вылё.—

Ме кывлi, найё пё шумитёмаёсь Юшковкёд?

— Вёли ичётик шум. Но Юшков венiс сiйёс. Онi Петрёвич быд лун аслас гётырыскёд улжалё видз вылын. Весиг инвалидностьыс вунi.

— Юшков молодец! Кужё сулавны колананын общенародной интересьяс вёсна.

— Сулалысь морт. Мукёд дырйи сёмын крутджыка чегё-а...

Степанов кыскис портсигар. Восьтiс. Мыччiс Иван Леонтьевичлы. Ёзтiсны. Тшын кольчаясён мёдiс пётёлёклян.

— Тiяны, Иван Леонтьевич, тыдалё, ковмас Юшковкёд торйёдчыны.

Иван Леонтьевич тшёкмунi табак тшынас, сёся чорыда заводитiс кызны. Гёрд краскаи тырём чужём вылас чеччалiсны зэвтём лёзёдём сёнгясыс. Медбёрын, сiйё венiс кызёмсё, чышкыштiс синьясё да вомдорьясё ёджыд сера чышъянён.

Сiдзкё, чайтёмъясыс сылён збыльмисны. Эз дыр кёжлё артавлы овны и уджавны Юшковкёд, но татшём регыдён янсёдчём эз жё вёвсы планьясын. Степановкёд вензыны эз кёсйы: тадзи лыддё коланаён партия.

— Тi сiйёс босьтад районё?

— Огё. Велёдчыны ыстам. А сёся тыдовтчас кытчё.— Тыдалё, Иван Леонтьевичёс жалитём могысь, содтiс:— Вермас и бёр воны тэ дiнё. Но велёдчыштны сылы колё.

— Кысь нин... Вынсялём бордёяслы колё вёляин. Сёк сылы дзескыд лёё ёти колхозын. Ме нинём прётив ог шу. Сiйё и велёдчытёгыс морт, а велёдчас кё... Но мед, мед быдмё. Сёмын вот янсёдчыны жаль. Мед кёть ёщё нянь идравны отсалiс.

— Та йылысь пока, Иван Леонтьевич, чёв ов. Сiдзи и лёё. Велёдчыны мунас нянь идралём бёрын. А кор тi кёсыяд заводитны электростанция стрёитны? Техник-строитель воас тайё луньясё. Делёыс тiян сайын.

— Оборудование?

— Дась. Куйлө складъясын. Сомын вайны. А транспортон ми вермам отсыштны.

— Вот,— Иван Леонтьевич мычис записной книжкасо.— Менам тани йозсо борйома.

— Коді бригадирон?

— Индытом. Правда, менам эм тодвылын оти морт, но тайос колособласуитны парторганизациякод.

— Кутшомджык бригадалон составыс?

— Комсомольско-молодёжной. Дерт, толк вылас сорлыштом биализ кодь старикъясон. Строительствово выло ондз йозос эг ыстыло турун идралом ради.

— Тогда. Но электростанция стрбитом ради позьо и неуна дзескодчыштны йозсилаон.

— Ме обгласен тиянкод. Но йозос турун пунктэм эштотдодз ог сеп.

— Кор но эськө сийос ти эштотдад?

— Кор кезло косьысьлим.

— Бур. Куим лун позьо норо-витуштны. Но та борын мед воли пырысьтом-пыр жо кутчысьома электростанция стрбитом бердо. А помнитан, кызди ти Юшковкод падъялид сэки радиоперекличка дырийыд? Вольомко прбстоджык артмом тиян чайтомьяс серти. Страхлон по синъясыс гырысьбсь.

— Оломыс чегьяло важ привычкаясто, Степанов ерт. Сийо петкодэ туй выло оломсо выльмодысь йозос, а миянлы олома йозлы сыбкыд на борся вотчыны. Часто ми падъялам, ого на тырвийо эсконалы. А борынас лоло кайтчыны. Вот пример: первойсо ме эг эски турун идралом эштотдомо срок кезло, кодос индылид ти. Вензывлі Юшковкод, видлі сийос ошйысьо-мысь... А артмис модаро. Да. Сыбкыд венны асьыд уна воин артмом привычкаяс, убеждениеяс... Но Юшков кодь йоз вочоны и тайос: чегьялоны важсо. И зев обидно кивны асьто важ мортон...

— Енасө вывтэ эн жо кулит асьто, Иван Леонтьевич. Правда, тэ енджыкасө абу массовик, а хозяйственник. Но оти та вөсна оз на позьлыддыны асьто важмом мортон.

— Утешайтны мено оз ков. Но Юшковкод мено откодялигон мынэна тодчо важыс. Коть обидно, но тайо факт, Степанов ерт...

Тасянь найо мунисны сиктсөвето.

Исполкомлон заседание вылын обсудитисны нянь идралигкежло лосьодчом, а сиджо межколхозной электростанция стрбитом йылысь вопрос.

Аскинас Степанов муяс вылысь воысь урожай видзодлом борын вуджис модлаполо, видзяс выло.

Михаил Агнюшакод видлалисны чөвтөм турунлысь качествосо Надя Распутина звеноын.

Тайо лунъясас тани чөвтис Петрович. Сылно киясы вилаон владейтисны сэтшөм жо проворноя, кызди и щоти молясон.

Михаил индис синнас Петрович выло:

— Аддзан, кутшом бура лечитис сийос миян лекарством.

Агнюша сомын нюммуни.

Воисны Петровичон чөвтөм зород дорд. Михаил сюис сэтчо кисо и тэрыба бор нетшыштис.

— Туруныс посяло. Разны ковмас. Интересно, коді тани чөвтис? Колос воли татшом турунсо вөсныдика ошлыны сырсаяс йыло, мед шуралис төв йылас. Та мындатэ од позис жо гогорвоны.

Михаиллон чужомыс рудодис Петровичлысь киподтуйсо тодмалом борын.

— Да эз од, гашко, нарошно...— заводитлис дорйыны Петровичос Агнюша.— Сэки зэрышталискодь... А ме эг вевъяв татчо волыныс.

— Колос кивны ас уджысь кивкутөмлысь чувство! Не ми сийос, а сийо миянос должен велодны чөвтынисо.

Агнюша вөтчис Михаил борся и пинялис асьсо вевъявтомысь. Воли зев не лосьыд Михайлысь. Дерт, тасысь мыжа Петрович. Михаил правильно шуис. Но од Агнюша ко вевъялис волыны — тайо эз ло. Сидзко, и Агнюша тшотш мыжа таысь.

Они Агнюша да Михаил костын волины сэтшөм отношениеяс, кодъяс овлоны удж кузя ота-модсо уважайтысь коллегаслон. Агнюша ку-

тіс асьсё кокниа и свободнѡя Ми-
хаилкѡд. Воддза ирониялѡн и туй-
ыс эз коль, а курыд чувствоыс пак-
таліс сы пытшкысь. Михаил вылѡ
ѡні видзѡдіс ѣрт синъясѡн и аддзис,
мый Михаил эз вежсыы сійѡ синъя-
сыи.

„А ещѡ шубны радейтѡм пѡ син-
тѡммѡдѡ мортѡс. А, гашкѡ, и збыль-
сідз? Воддзжык нинѡм бурсѡ эг ка-
завлы Пронялысь, а ѡні... А, гашкѡ
нѡ, мѡдарѡ, содтѡ кылѡмсѡ, тшѡктѡ
аддзыны унджык збыльысьсѡ до-
рысь. Гашкѡ, Проняын нинѡм и бу-
рыс абу, а сѡмын мем тадзи кажит-
чѡ. Нет. Сійѡ прамѡй зон, бур зон...
Быдѡн шубны“.

Пронякѡд дружитѡмѡ эскѡмыс чу-
жи Агнюша пытшкын сійѡ рытсѡ-
ныыс, кор... Кор ѡтчѡд нывзон раз-
ѡдчѡм бѡрын колисны кыкѡн. Гаш-
кѡ, тадзи ѡтлаѡ кольѡмсыыс вѡліны
тшѡтш мыжаѡсь нывзон, гашкѡ, тайѡ
вѡлі ѡтувья зильѡм ѡтлаѡдны Прон-
яѡс Агнюшакѡд... Кыз не кызд,
а найѡ колони сѡмын кыкѡн. Кызди
и век, ас кезаныс кольѡм бѡрын,
Пронялѡн пыр жѡ воши кывворыс:
Агнюша зіліс отсыштны сылы пан-
ны сѣрнисѡ.

— Тѡ кѡсьян мыйкѡ висьтавыны?

— Да...

— Мый йылысь?

— Ме важѡн нин кѡсья...

— Мый кѡсьян?

— ...Висьтавыны тѡд...

— Но, но...— Агнюша зѡвтѡм-
ѡн виччысис колана кывсѡ, кодѡ
бергалис нин Пронялѡн кыв йылас
и дась вѡлі вот-вот петны ортсѡ.

—...Колѡ частѡджык видзѡдлыв-
ны Нада звенѡ.—Проня вештіс
синъясѡ боко и ышловзис, быттьѡ
гѡра паныд котѡртѡм бѡрын. Агню-
ша черѡбтіс бѡрвыв. Тайѡс сійѡ нѡ-
ти эз виччысь, кѡтъ и вѡлі колѡ вич-
чысьны. Позис жѡ нин шуны!Позис!
Куим кыв кѡ содтіс и ставыс. Аг-
нюшаѡс петкѡдіс терпениесыы
Пронялѡн полѡмыс. Сійѡ кутіс нѡж-
йѡник матыстчыны Пронялань,
а мѡдыс сідзжѡ нѡжйѡник ылыстіс
Агнюшаысь чужѡмсѡ. Налѡн чу-
жѡмъясыс кольлісны ѡтылнаѡ Агню-
ша матыстчѡм вылѡ видзѡдтѡг. Мед-
бѡрын, Агнюша кватитіс Проняѡс и

кутіс кыскыны асланыс.

— Проня! Тѡ ѡд эн кѡсий та йы-
лысь висьтавыны.

Проня кыліс, кызди воѡ чужѡмѡ-
дзыс Агнюшалѡн пѡсь лов шыыс,
кызди тѡрыба кышавлѡ морѡсыс...

— Рыжикѡй менам, тѡ жѡ кѡсийн
висьтавыны, мый радейтан менѡ!

Ыджыд би ыпнитіс Проня пытш-
кын. Сійѡ весиг эз путьмы вѡча-
видзны, кватитіс Агнюшаѡс кия
вылас и мѡдіс котѡртны и котѡрт-
ны видз кузя... А Агнюша сѡмын
гусьѡник сералис... Агнюшаѡс петкѡ-
діс мѡвпьясысь Мишалѡн гѡлѡсыс:

— Честь труду, Петрѡвич!

—Аттѡ,—зорѡд пинь сутшкигмоз,
бергѡдчѡвтѡг вѡчавидзис Петрѡвич.

— Пырысьтѡм-пыр жѡ ас йѡзнад
мунѡ эсійѡ зорѡдсѡ разѡдны. Турун-
сѡ колѡ косьтыны, а тѡ тшыксыс.

Петрѡвич эз вѡчавидз. Важмоз-
ыс зіліс сутшкыны зорѡд пиньсѡ
местаас. Но быттьѡ нарѡшнѡ сійѡ
эз кывзысь и важ розяс веськалѡм
пыдди ѣсь йывнас век парйыштіс
выль местаті. Петрѡвич скѡралис,
тіралысь киясыс эз кывзысьны
сылысь.

— Вайлы, ме видла.— Михаил
босьтіс и некымынысь лѡптылѡмѡн
сутшкис пиньсѡ колана выйдѡз.

Михаилкѡд споруйтѡмсянь Петрѡ-
вич пыр жѡ гѡлѡрвоис сылысь чо-
рыдлунсѡ и сибѡс. Сійѡс позис ѡт-
кодявны лопаткаяс вылас пуктѡм
вермасысьскѡд. Та вѡсна сійѡ кыв
шутѡг кывзысьліс Михаиллысь. Кор
зорѡдсѡ заводитісны косявны и сѡні
лои сѡтшѡм хаос, тыдовтчисны Сте-
панов Иван Леонтьевичкѡд.

Зорѡд косялысьяслы татшѡм ка-
дад начальствѡлѡн воѡмыд вѡлі нин
дзик лишнѡйѡн.

— Кор он виччысь, сѡки и воас-
ны,— шѡпнитіс Михаиллы Агнюша.

— Тадзи и колѡ. Начальствѡлы
колѡ аддзывны уджлысь не сѡмын
шонділа, но и вуджѡрладорсѡ.

— Видза олан, салдат!—Степанов
гажаа чѡлѡмаліс матыстчысь Миха-
илѡс, сылѡн выправкаѡн нимкодя-
сиг.

— Видза олан, секретарь ѣрт.
Разрешитад доложитны?

— Тѡда, кызди ті воюятад. Эн

думайтэй, мый райкомса секретарь оз видзодливлы газетаясё, коть сылэн и та вылё кадус этша. — Степанов кыкис сумкасыс республиканской газета, буретш сийё номерсё, коні вёлі Жоралён статьяс.

— Тіян пидди сёрнитё печать.

Михаил падмыштлис. Жоралён статьяс збылысь ёна нин сийёс дözмодліс, а тани нöшта Степанов кöзырайтö сийөн.

— Статья абу тырвийё ошкана. Журналистыс менам фронтовой ёрт, но и аддзысьломлөн впечатлениеяс улын краситыштöма ассыс другсё.

— Артмё, тэнад кывъяс серти, оз позь веритны миян печатълы. Ті кöсьяд убедитны, мый миян газетаслөн листбокъяс вылын позьё петкөдлыны кутшöмкө личной чувствояс да ошкөмъяс торъя симпатия бердö?

— Ті правöсь. Ме эг дзик та йылысь. Сэні, статьяс уна места торйөдöма мем. Артмё сідзи — ме кö эг вöв, и колхозын уджыс сулаліс кынан точка вылын. А такöд сöгласитчыны ме некызди ог вермы: тайё неправда! Первой местасё колö сетны народлы, а не торъя мортъяслы.

— Напалков абу вунөдöма и йöз йылысь. Лыддöй. Ті аддзад асьныд. Сылөн статья буретш колхозной сиктса труженникъяс йылысь. А ті öмöй, Юшков, онö пырö тайё йöз лыдас? Но шань сөсся та йылысь. Бурджык, гөгөрвождöй менö, мый тайё татшöмыс лөб? — Степанов индiс раздöдм тшынасысь турун пиын ноксысь колхозникъяс вылö. — Кызди ті вермид вöчны тайöс?

— Исправляйтм öшибка...

— Тадзтö „öшибкаяс исправляйтiгад“ тіянлы турунтö пуктыны буретш тырмас август 25 лундз.

— Сетöм кыв лоас олөмö пöртöма, секретарь ёрт.

— Ме кöсья аддзыны удж, а не кывзыны мича сёрни, Юшков ёрт! А öні пока ме кыла мича сёрни, а удж оз на тыдав. Сідзи абу, Петрович? — шыасис Степанов турун пöвстын ноксысь счетовод дiнö, кодi кажитчö тайöс и виччысьöма и пыр жö зэв угодливöя, паськыда нюмдiс.

— Дерт нин сідз... Но ми, — индiс сийё аслыс мортсас, — уджалам начальство тшöктöм серти. Видите ли, миян звеньевой, Надя Распутина, тшöктiс чöвтны.

Зывöк вёлі видзодны подхалимысь нюглясьöмсö. Содтöд Степановлөн зептас куйліс клеветаөн тырöм докладной Юшков вылö. Тайё подхалимыс, тунеядецыс лысьтiс ныйтöсьтны сэтшöм сöстöм душаа мортöс, кутшöмөн вёлі Юшков!

— Сідзкө нö, Петрович, ті руководитд тани? Мися, бергөдчöмныд милань мышкөн. Век жö и тэнад, коть неуна, да вөдöма яндысьыштöм. Эг чайтлы ме... Эг...

Тайё кывъясыс вөліны приговор кодöсь, но по Петрович зiлис помөдз ворсны влюбитчöм мортлысь рольсö. Сылөн нöшта нин ласькалі нюмыс.

— Видите ли, Степанов ёрт, сын и бедаыс, мый эг ме тани руководит. Ме эськө нинöм вылö эг лэдз татшöмтортö вöчны. Ме öд сöмын чöвтi. А вермас öмöй веськөдлыны уджөн радөвöй? Кодi сылысь кывзас? Но и лои тэрмасыштöма... Соревнование... Нинöм он вöч.

— Кызди тэ лысьтан тадзи сёрнитны? Соревнование абу бракоделие! Веськыда кö шуны, ме тіянлы сөветуйта вешйыны тась.

— Видите ли, ме дзик жö сэтшöм мнениея. Но миян уважөмöй Юшков ёрт ыстiс менö правлениеысь татчö...

— Мем кажитчö, и правлениеын абу тэд местаыс. — Ньöжйö, но чорыда, быд кыв вылö сувтлөмөн, Петровичлы нюмъялан чужöмас веськыда видзөдөмөн помаліс сёрнишö Степанов.

Петровичлөн докладной вынö эскöмыс воши. Гөгөрвоис, лякөссис эз Юшков, а сийё ачыс. Медся öбиднö, кор усян ачыл йöзлы вылö лöсьөдөм гуö. Сийё сулаліс йöзсыс бокын. Весиг некод эз видзөдлы сы вылö. Зэв ёся кылiс — сийö тани бокөвöй. Йöзлөн öтдортчöмыс кырліс сылысь сьбөлөмсö и сэні лөалiны сьбөд вирөн тырöм ранаяс. Öні Петрович эз нюмъяв. Эз. Сылөн чужöмыс чукрасис лөглунөн тайё

йёз дорас и сійё дась вёлі пурны асьсё, мый немтор оз вермы вёчны...

— Тайё документыскёд ті абу тёдсабсь?—йёз дінысь вель ылё муно́м бёрын Степанов мыччис Петро́вичлысь докладнойсё Юшковлы.

Михаил сатшкысис сэтчё синъяс-нас и пыр жё чужёмыс сылён кутіс кельёдны.

Степанов интересён, Иван Леонтьевич любопытствоён сотчёмён виччысисны лыддьёмлысь помсё.

Лыддьём бёрын Михаил ёкуратно́я нюкляліс бумага листсё нёльпельё и ньёжйёдник лэптис синъяссё Степанов вылё.

— Ті... эскад талы?

— Кыдзи жё. Гижё авторитетной морт.

— Неужели ті век на эскад сы авторитетё.

— Кыв шутёг. Век жё сійё колхозса счетовод.

Миша гёгёровоис Степановлысь шутитёмсё мудера синъясыс читкырасьём серти. Коть и тёдис, мый некод оз верит тайё няйт клеветаыслы, но вёлі кызкё зэв нелёсьыд.

— Вот мый? — муртса кывмён артмис Иван Леонтьевичлён, коді тёмасис докладнойлён содержаниеён Юшков кийсь сійёс босьтём бёрын.

— Некор эг чайтлы, мый поэяс тадзи няйтён резны честной мортёс! А уджалё ме бокрын... Некытчё лёсьявтём клевета!—Иван Леонтьевичлы кажитчис, мый Степанов збыльысь эскё Петро́вич докладнойлы.

Сійё зілис, кызди кужис, дорыны Михаилёс.

— Коді веритас таё? Коді лысьтас клеймитны Юшковёс карьеристён?! Юшков нуёдё агитация йёз пёвстын, мед эськё орёдны менсьым да Петро́вичлысь авторитет! И по-мавны асьсыс карьера ме мёстаын либё Петро́вич мёстаын! Некытчё лёсьявтёмтор. Некодлы юрас эз воы тайё со этійё клеветникыслы кызди.—Иван Леонтьевич треситіс бумага листнас Степанов водзын.

— Кутшём обидно... Ми уджалім, мырсим, а ёткымыньяс сэк кості уджалісны... этатшём бумага листьяс гижалём вылын.

— Ті зэв на матысь аддзад, Иван Леонтьевич. Ті дасьёсь копрасыны Петро́вич водзын сёмын сы вёсна, мый сылён пунктёма бур учёт. Правда, Петро́вич, кызди счетовод, кыв шутёг бур. Но оз-ё ков тьянлы сюсьджыка видзёдлыны счетовод да кладовщик вылё? Гашкё, ті сесь аддзад мыйкё сэтшёмёс... Интереснойёс. Ті, дерт, вунёдід, мый Петро́вич кулаклён зять. И оз кё менё паметьёй ылёдды, буретш сійё мортыслён, коді вёлі гартчёма Юшков Егорёс винысьяс шайкаё? Дерт, тайё важ делё нин, но мукёд дырйи оз мешайт казтыштны и важсё.

Михаиллы батьсё гарыштёмыс вайис сьёкыд казтылём, коді нин вёлі вевттыссьёма кадён артмёдом доймытём коркаён. Оні жё быттьё парйыштисны коркасё и сійё кутіс кывны свежёй дойлысь чёсёдом.]

(Водзё лоё на.)

КОЛХОЗНӨЙ ШОНДИ

Рытъя енэж, кыдзи море, кельыдлөз.
Кыркөтш дорө уна чукөртчисны йөз.
Мыйкө выльтор сәни панөмабсь, дерт,
Весиг бедляситыр локтис Мирон дед.
Локтис Маша — „Луч“ колхозысь бригадир,
Нимкодь чужөм вылас өзйө албй вир.
Локтис Дуня — знатнөй скөтница-герой,
Орчөн сыкөд Матрен тьөтка — звеньевөй.
Став семьяөн воис конюх Петыр дядь,
„Шонди“ өзтысь инженерлөн пөрысь бать...
Рытъя енэж, кыдзи море, кельыдлөз.
Ыджыд стрөйба дорө локтис уна йөз.

— Мыйся дивө тайө пыкө джуджыд кыр? —
Кияс увтй Мирон дедө дзоргө дыр.
— Югыд билөн вына станцияыс тан, —
Мирон дедлы вочавидзө Петрован. —
Тайө шонди, тайө сталинскөй яр би!..
Сийөс өзтас талун менам шөркост пи...
Лок жө мунам стрөйба дорас, Мирон дед,
Огө сөрмөй шонди өзтигкежлас мед.

Кыркөтш дорын уна флагъяс, гажа шум.
Чужөм вылын став колхозникъяслөн нюм.
Кильчө вывсынь председатель лэптис ки, —
Кыдз сө шонди сәки сьавкнитис сө би.
Кыдзи лунын югдис дзоньөн рытъя сикт...
Кодкө шуис: — Ыджыд карын кодь жө дзик!

Юргө-гыалө йөз нимкодьөн ю дор,
Паськыд эрдтй лэббө музыкалөн гор.

Рытнас сөрөн сөмын лөнис кыркөтш берд.
Дыр на, дыр на сәни шензис Мирон дед:
— Эг на кывлы, эг на аддзывлы ме нэм,
Сюръя йывсынь медым шонди ломзис мем.

Б. М. СОКОЛОВ.

Экономическôй наукаясса кандидат,
СССР Наукаяс Академиялôн Коми
АССР-са Научно-исследовательскôй
базаян электрификаця группаса
руководитель.

КОМИ АССР-ЫН СЕЛЬСКОЙ ЭЛЕКТРИФИКАЦИЯЛÔН СОСТОЯНИЕ ДА ПЕРСПЕКТИВАЯС ЙЫЛЫСЬ

Научнôй коммунизмлôн основоположникъяс пыр вылô донъявлисны электричестволысь зэв ыджыд революционнôй рольсô.

100 во сайын, 1850 воын, Маркс утверждайтлис: „Его величество парлôн, кодî кольôм нэмын бергôдис мирсô, царствуйтôмыс помасьô; сы местаô сувтô муртавын позьтôм ыджыдджык революционнôй вын — электрическôй искра... Онî могыс решитôма и тайô фактыслôн последствиеясыс артавын позьтôмсь“. (Карл-Либкнехт, „Маркс йылысь воспоминаниеясысь“, Москва, 1938 во, стр. 5).

Электроэнергия передайтôм кузя первой опытъяс видлалôмôн Фридрих Энгельс пасйылис, мый паровôй машина кô теплотаôс пôртô механическôй движениô, электричество используйтôм восьтô позянлун энергиялысь став формаяс: теплота, механическôй движениô, электричество вуджôдны ôтисянь мôдô.

„Электричество, — гижлис Энгельс, — лоас медся мощнôй рычагôн кар да сикт костын противоположность бырôдôм вылô. Дзик тыдалана, — водзô гижô Энгельс, — мый та вôсна производительнôй вынъяс сэтшôма содасны, мый наôн веськôдлыны буржуазиялы лоас пыр сôбкыджык, не вын серги“. (Маркс, Энгельс. Сочинениеяс, том 27, стр. 289).

Капитализм странаясын господствующôй классъяс абу заинтересованôсь нудны гырысь мероприятиеяс электрификаця юкôнын, сы вôсна мый изшом потребляйтôмлôн чинôм да электроэнергиялôн стоимость донтôммôм грôзитô предпринимательясылы прибыльяс чинôмôн.

„США-ын св. Лаврентий, Теннеси да Миссури юяслысь долинаяс реконструируйтôм проектируйтôм важôн нин. Проектируйтôм сооружениеяс обеспечитисны эськô уджôн некымын тысяча безработнôйôс, эз лэдзны лоны наводнениеясы да обеспечитисны эськô донтôм энергиялôн Миссури юясысь районсô ставнас. Но тайô проектъяссô олôмô пôртôм ордôма Монтанлôн монополюнôй электрокомпание усилениеясôн, кодî пырô Морганлôн знаменитôй концерн составô“, — тадз гижô неважôн петôм книгаын ôти американскôй автор, американскôй фермеръяслôн письмôяс вылô ытсысьмôн...

Миян странааса народъяс олôмын вôчис величайшôй переворот Великôй Октябрьскôй социалистическôй революция.

Ленин да Сталин странааса народнôй овмôс социалистическôя преобразуйтан основаô электрификациялысь план (ГОЭЛРО) пуктôмôн, тайô планыслы сетлисны зэв ыджыд тôдчанлун, кыдзи социалистическôй экономика стрôитôмлôн науч-

нбя подулалом программалы. Ленин ГОЭЛРО плансё шулис мян партиялысь мёд программабн.

„Социализмлон дзик оти материалной основабн, — гижлис Ленин, — вермас лоны крупнй промышленность, кодй способнй реорганизуйтны и видзму уджалом. Но тайо общй положениенас ограничтыны оз позь, сйос колё конкретизируйтны. Медся выль техника уровеньы соответсвуйтысь да видзму овмос реорганизуйтны вермысь крупнй промышленность — сйой и эм став странаос электрифируйтм“. (Ленин, Сочинениея, 26-од том, стр. 434).

„Странаос электрифируйтм улын Ленин гогорвоо оз торья электростанцияяс изолированнйо стрбитом, а странааса овмос, сы лыдын и видзму уджалом, выль технической база выло, современной крупнй производстволон технической база выло вудждом, кодй тадз либо модног, веськыда либо косвенно йитчюма электрификация делокд“. (Сталин. „Ленинизм вопросьяс“, 9-од издание, стр. 332).

Тайо лоб, мый электрификация да видзму овмос механизируйтан юкбнын став основнй проблемаяс решайтчылсны мян водзынсё и долженсё решайтчыны талунья луньясё современной, крупнй производстволон научнй да технической база вылын, найос должен лоны топыда йитюма народнй овмос кыпдан общй могьяскд, местнй энергетической ресурсьяс рациональнйа использоватьомкд.

Коми АССР-са Министрьяллон Совет поручитом серти СССР Наукас Академиялон Научно-исследовательскйо база заводитис удж 1950—1965 вояс кежло сельскйо электрификация нуодом выло местнй энергетической ресурсьяс использоватьомлысь научнйа обоснуйтом генеральнйа схема составитом кузя. Тайо уджыс медводз пето сельскйо электрификациялысь планьяс промышленность, транспорт да республикаса народнй овмослысь став мукдотрасляяс развивайтан планьяскд медся то-

пыда йитан принципьясысь. Видз-му овмос электрифируйтан проблема комплекснйа разрешитом восьто ыджыд перспектива збыльвыло зевгырьсё энергоресурсьяс быдбоксня да экономически медся эффективнйа использоватьом выло, кутшомьясон располагайто Коми АССР.

Большевикскйо партиалон да советскйо правительстволон быдлунья тждьсьомон мян странаын электроэнергия пырис производстволон да бытлон став юкбнъясё, кызди технически преобразующйо революционнйо вын, кодй ёнмодо выль социалистической отношениияс, кыподо мянлысь производство да мянлысь став олом выль ступень выло. Мян поколение синьяс водзын портсьоны оломо великйо Ленинлон гениальнйо кывьяс:

„Россия ко вевттыясё мощнйо технической оборудованиея электрической станцияс сетён, то мян коммунистической строительство лос образецон грядущйо социалистической Европалы да Азиялы“. (Ленин, 26-од том, стр. 48).

* * *

Коми АССР-лон территория унаполос природнйо энергетической ресурсьяслон насыщенность серти Советскйо Союза республикаяс да областьяс повстын занимайтю первой местаясысь отис. Но электроснабжениелон основнй источникон, торибн нин видзму овмослы, долженсё лоны гидроэлектростанцияяс.

Гидроэлектростанцияслон преимуществовыс медводз сыын, мый найо, кызди и ветросиловйо установкаяс, оз требуйтны ломтас, оз быродны изшомлысь, нефтьлысь, пельсы природнйо ресурсьяс.

Гидростанцияяс стрбитгон вочом плотинаяс да прудьяс позью комплекснйа использоватьитны речнйо транспорт бурмодом выло, ичотюяс транспортнйа освоитом выло, черияс размножитом выло да с. в.

Правда, гидроэлектростанцияяс сооружитом выло первоначальнйо

затратаяс неуна вылынджыкбсь
тепловй электростанцияс выль
расходъяс серти, но тайб затратаяс-
ыс регыд вештбны асьнысб, сы вбсна
мый гидростанциябн сетан энер-
гиялбн стоимостъяс донтбмджык.

Водной энергия запасъясбн миян
республика обеспечатбма тырмы-
мбн. Нетыр стбча арталбм серти
Коми АССР-са юяс (притокъяс да
посни юяс лыддьбмбн) вермасны
сетны миянлы кызь витпбв ун-
джык электроэнергия сы серти,
мыйта сетбны бни республикаса
став электростанцияс бтлаб бось-
тбмбн. Но сэк жб ббръя кадбдз
тайб дарбвой энергияс исполь-
зуйтчб нибм мында.

Важбн, став отношениеясын ббръ-
кольбм коми сикт эз имеитлы не-
кутшбм представление электричест-
во йылысь. Сбмын сбветскбй власть
дырйи республикаса медсягырысь
населбнной пунктъясын ломзисны
Ильичлбн первой лампочкаяс.
Сыктывкарын первой пятилетка за-
водитчигбн вблб пыртбма дей-
ствиеб тепловй электростанция,
1928 воын Нювчим посблокын вблб
стрбйтбма первой гидроэлектро-
станция, 1929 воын Визингаын —
мбд гидростанция.

Великбй Отечественнбй война
заводитчытбдз став республика
пасъта вблб электрифицируйтбма
сбмын неумын МТС да 8 колхоз.

Войнаббраса сталинскбй пятилет-
ка, кодб предусмотритбс пыртны
действиеб выль сельскбй гидро-
станцияс бти миллион квт мощ-
ность выльб, став страна пасъта кы-
пбдбс сиктса местностьясын посни
гидростанцияс массбвбй стрбйтбм.

Войнаббраса вояс характернбйбсь
сбдзжб и Коми АССР-са сиктъяс-
ын посни электростанцияс стрбй-
тбм серъезнбй паськалбмбн. Сбдз,
ббръя нбль во чбжбн (1945-48 во-
ясын) республикаын вблб стрбйтб-
ма да лбдзбма эксплуатацияб 38
сельскбй электростанция, сы лы-
дын 25 колхознбй станция. 16 гид-
ростанция общбй лыдысь, кодъяс-
бс стрбйтбма да пыртбма действиеб
тайб воясб, 15 станциясб стрбйтб-
ма колхозъяс вынбн. Электроэнер-

гия получитисны 64 колхоз. 1949
воын тбдчб важ сельскбй электро-
станциясслысь мощность водзб
содтбм да выльясбс стрбйтбмлысь
темпъяс кыпбдбм.

Но век жб электроустановкаяс
стрбйтбмлбн темпъяс да сельскбй
электрификациялбн уровеньыс ми-
ян республикаын бна на улын, та-
йб отношениемн передбвой областъ-
ясын серти.

Онбдз миян республикаын дей-
ствующбй станцияслбн электро-
энергиябн бнджыкасб югбдбсьбны
колхознбй сиктъяс да сбмын кбн-
сюрб нубдбны электричествобн вар-
тбм, изббм да вбр пилитбм. Рес-
публикаса колхозъясын видзму
овмбслбн производственнбй про-
цессъясб электроэнергия внедрйй-
тбм сбмын на заводитчанвыин.

Современнбй электротракторъяс,
электрокомбайнъяс полеводствоын
применитбм йылысь сбрниттбг ни,
животноводствобн да овощевод-
ствобн стационарнбй процессъяс-
ын электроэнергия используйтбм,
видзму овмбслбн тайб юкбнъясын
трудоемкбй уджъяс электрифика-
циябн да механизациябн вежбм се-
тасныгырысь позянлунъяс удж
производительность кыпбдбм выльб
да видзму овмбслбн тайб важ-
нейшбй отрасльясслысь культура
кыпбдбм выльб. Тырмымбн пасйы-
ны, мый имеитчысь даннбйяс серти
республикаса неумын электрифи-
цируйтбм колхозын, кодъяс 1948
воын применяйтисны электричест-
вобн вартбм, быд тонна выльб эконо-
митисны вит да джын вбла лун да
кык да джын морта лун.

Миян республикаын сельскбй
электрификациялбн бни состояние
чужтб уна специфическбй сбкыд-
лунъяс дагырысь тырмытбторъяс.

Республикаын электрификация
делбнгырысь тырмытбторъяс
лыдб колб медводз индыны сйбс,
мый зэв на слаба освоитчбны про-
изводственнбй мощностъяс дей-
ствующбй сельскбй электростан-
циясын, сы вбсна мый посни ГЭС-
яслысь электрохозяйствосб запус-
титбма. Миян даннбйяс серти мый-
кб мында нормальнб действующысь

сельской электростанциясы лыдъ позьб отнеситны 34 электроустановка. Мукъд сельской электростанциясы пиысь уджыкыс уджалоны систематической перебойясы, мукъд дырйи оз уджавны толысь чъж, во чъж либъ дырджык. Сидз, Нижне-Човской ГЭС сы вьсна, мый плътина улыс юконтысы петъ ваыс, оз обеспечивайтчы ванас. Волон медбур кадъ станция уджалъ 3—4 часон сутки. Верхнебубской ГЭС, кодъ обслуживайтб Куратовской сиктсоветса „Вепр“ колхозос, оз уджав пьшти быдса во нин, сы вьсна мый плотина вылын вьлис авария. Ярыбской ГЭС уджалъ гырысь перебойясы, сы вьсна мый оз тырмы ваыс. Водоток слаба изучитом вьсна проектной даннойясы арталома вьли гырысь ошибкаясы, а строительной уджясы вьли улын качество эз сет колана результатясы. Ставыс тайб вайбдис сыб, мый станциялысь нормальной удж обеспечитом выло ва эз кут тырмыны.

Мьдар боксянь кь босьтны, уна действующей электростанциясылысь мощностьсы позьб тьдчымон содтыны неыджыд капиталной затратаыс вьчьмон. Сидз, например, Черемуховской ГЭС, Летка ю вылын, станциялысь зданиесь реконструируйтмон да плотинась ремонтируйтмон, вермас содтыны мощностьсы нельпов да джын. Зулбдинса ГЭС, зданиесь реконструируйтмон, вермас содтыны асьыс мощностьсы 25 киловаттдз, мьдног кь куймпов да джын.

Действующей электростанциясылы профилактической, текущей да капиталной ремонт позьб и коллоны котыртома сьтшом ногон, медым электростанциясыс уджалисны перебойястыг. Сельской электростанциясылысь технически слаженной да рентабельной удж котыртом требуйтб техникясылысь да электромонтерьясылысь кадрысы гьтвьитом да переподготовитом. Та выло колъ веськьдны серьезной внимание.

Вьль сельской гидроэлектростанциясыс стрбитомлысь да найбс дей-

ствиеб пыртомлысь темпясы матыса кадъ содтом выло имеитчыны став поэянлунтясы.

Республикасы ичот юясылысь энергия изучайтом, кодос нубдис Наукасы Академиялон Научно-исследовательской базасы гидрологьясы вьли да гидротехникьясы вьли группа, сетб поэянлун нубдны водьб выло проектной изысканиеысы да вьль сельской гидроустановкаысы проектируйтом серьезной научной основа вылын. Зьв колана, медым проектирование да вьль строительство нубдигон быдбоксянь изучитны действующей электростанциясыс уджылысь опыт да тырмытомторясы. Тайб колъ сы вьсна, медым проектной да строительно-монтажной уджясы нубдигон обеспечитны вьль сельской гидротехнической сооружениеысылысь надежной да вылын качество.

Сельской электрификация делыны будущьысы сидзьб принадлежитб и товлысь дарьвой энергия используйтомлы. Посни установкаысыны товлысь энергия используйтомлон опыт оні нин сетб зьв ыджыд положительной результатясы миян странасы торья районясыны. Ветросиловой установкаысы вьли экономической преимуществоясысы, сидз жь, кьдзы и ГЭС-ясы вьли, лобны сыын, мый, бтик-кь, найб оз требуйтны некутшом ломтасы; мьд-кь, сыын, мый ветроэнергетической агрегатясы стрбитом выло тьдчымон этша мунб кад да денежной средствоясы и уджысы требуйтчб этшаджык; коймьд-кь, сыын, мый найб вьвты прьстойбьсы да эксплуатация дырйи оз нуждайтчыны найбс обслуживайтысы персоналлон торья квалификацияыны.

Сыкьд йитьдын, мый товлон энергия торья вынбн да повторяйтчьмон петкодчб войыв районясыны, торйбн нин этша вьра да вылын местаясыны, колб признайтны энергиялон тайб источникылысь ыджыд достоинствос миян республикасы войыв районясыны сельской электрификация нубдан делыны. СССР Наукасы Академиялон Коми АССР-са Научно-исследова-

тельско́й базаса климатология секторлѳн уджыс висъталѳ сы йылысь, мый миян республикаса сэтшѳм районъясын, кызди Усть-Усинско́й-ын, Устьцилемско́йын, Кожвинско́йын, Ижемско́йын да мукѳдла-ын, ми располагайтам зэв уна удобной точкаясѳн ветроэнергетическо́й агрегатъяс стрѳитѳм вылѳ, сы лыдын передвижной установкаяс вѳчѳм вылѳ, кодъясѳс позъяс используйтны войвывса оленеводческо́й колхозъясѳс электричествоѳн обслуживайтѳм могысь.

Сийѳ фактысь петѳмѳн, мый миян промышленность бѳръя кадѳдз оз на обесечивайт медяа выль ветроэлектрическо́й агрегатъяс да на дѳнѳ дѳтальяс массѳвѳя производѳтѳм, оз на позъ шуны, мый ми огѳ вермѳ стрѳитавны медяа прѳстѳй типа ветросилово́й агрегатъяс, кодъяс петкѳдлѳсны асьнысѳ тырвѳйѳ экономнойѳн да рациональнѳйѳн местной промышленностьса предприятиеясын да колхозъясын.

Миян республикаса вѳра районъясын колѳ став мераясѳн поощряйтны ВИМ конструкцияа дерево-металическо́й ветродвигательяс паськыда стрѳитѳм. Уна колхозъяслѳн опытыс петкѳдлѳ, мый татшѳм ветросилово́й установкаяссѳ позѳѳ стрѳитны колхозъяслы асланыс вынѳн да средствоясѳн. Татшѳм установкаяслы пу здание, каркас, винтово́й лопастьяс абу сѳѳкыд вѳчны и позѳѳ вѳчны любѳй колхозын.

Коми АССР-ын ломтаслѳн местной энергетическо́й ресурсъяс (озыр торфяной залѳжъяс, горячѳй сланецъяслѳн месторождениеяс, древесиналѳн отход, природной газъяс) асаныс кутѳны зэв ыджыд позъянлунъяс локомобильной да газогенераторной двигательяса тепловѳй электростанцияяс стрѳитѳм вылѳ. Но тепловѳй электростанцияяслы ломтас гѳтѳвитѳм да вайѳм кузяа гырысь трудо́вой затратаяс арталѳмѳн, татшѳм станцияяс стрѳитѳмсѳ позѳѳ лѳдзны сѳмын сийѳ районъясын, кѳнѳ, абуѳсь благоприятной позъянлунъяс валысь да тѳвлысь дарѳво́й энергияа используйтѳм вылѳ. Сельско́й электростанцияяс

стрѳитѳм, кодъяс уджалѳны кизьѳр ломтасѳн, сѳветско́й правительстволѳн индѳдъяс серти дугѳѳма, сы вѳсна мый найѳ экономически явѳ оз оправдайтны асьнысѳ.

Видзму овмѳс электрифицируйтѳмлѳн медяа рациональнѳй способѳн, кыв шутѳг, являйтчѳ промышленностьса действующѳй крупнѳй электроустановкаясън колхозъясѳс да сельско́й населѳнной пунктъясѳс электричествоѳн обслуживайтѳм.

Гырысь преимуществояс, кодъясѳс сѳтѳ электроэнергияа централизованнѳя производѳтѳм, видзму овмѳс электричествоѳн снабжайтѳмлысь методъяс проектирайтѳгѳн электрификациялѳн генеральной схемаын тшѳктѳны босътны решительной курс крупнѳй промышленной энергоустановкаяс да районной электростанцияяс вылѳ, кызди видзму овмѳс электроэнергияѳн снабжайтан основной база вылѳ. Но таяѳ оз на исключайт коланлун став мераясѳн паськѳдны самостоятельной сельскохозяйственной электроустановкаяс стрѳитѳм.

Странаса индустриальной областъясын да районъясын сельско́й электрификациялѳн выдающѳйся успехъяс сѳтѳны зэв бур образецъяс матыса мощной промышленной электроузелъяссянь колхозной сѳктѳс сплошной электрифицируйтѳмлысь.

СССР-са Наукаяс Академиялѳн Научно-исследовательско́й базаса промышленно-экономическо́й секторлѳн даннойяс серти Коми АССР-са промышленной предприятиеясын именитчѳны энергомощностьяслѳн гырысь резервъяс, кодъясѳс успехѳн позѳѳ используйтны матыса колхозъясѳс да сельско́й населѳнной пунктъясѳс электричествоѳн обслуживайтѳм вылѳ.

Партийной да сѳветско́й организацияяслѳн, промышленной предприятиеяслѳн да республикаса став общественностьлѳн важнейшѳй мог — венны ѳткымын хозяйственной руководителъяслысь ведомственной ограниченность да электроэнергияалысь используйтѳм ре-

зервьяс веськӧдны матыса колхозьяс да сиктъяс электрифицируйтӧм выль.

Ыджыд патриотическӧй движениен — сельскӧй электростанцияс стрӧйтӧмлы промышленнӧй предприятиясӧн отсӧг сетӧмын — пӧра вуджны декларациясынь, кӧйсыйсьӧмьясынь да формальнӧй обязательствоясынь конкретнӧй практической делӧясӧ.

Сӧветскӧй государство государственнӧй средствоясысь финансируйтӧ быд во уна сельскӧй электростанцияс стрӧйтӧм, кодъяс обслуживайтӧны колхозьясӧс государственнӧй бюджет шӧт весьтӧ. Государство лӧсьӧдис колхознӧй электростанцияс стрӧйтӧм кредитуйтӧмлысь льготнӧй порядок, код серти Сельхозбанк колхозьяслы сетӧ кредит электростанцияс вӧчӧм выль 75-сянь 100 прӧцентӧдз налӧн стоимость динӧ, тайӧ кредитсӧ 10 во чӧж мынтӧмӧн.

Оборудованиеяс да сельскохозяйственнӧй машинаяс ньӧбӧм выль да мукӧд расходъяс выль, кодъяс йитчӧмабсь животноводческӧй фермаяс электрифицируйтӧмкӧд, общественнӧй колхознӧй да совхознӧй продуктивнӧй животноводство развивайтан трӧхлетнӧй планкӧд соответствиен, СССР-са финансыяс кузя Министерство, сельхозкредит система пыр, обяжитис сетаवны колхозьяслы, 1949 воянь заводитӧмӧн, республикаясыя Министръяс Сӧветлӧн, облисполкомъяслӧн да крайисполкомъяслӧн ходатайствояс серти кредитъяс 100 прӧцент размерын, 10 во кежлӧ срокӧн, коймӧд воясьныс мынтыны заводитӧмӧн.

Ассыныс пытшкӧсса ресурсьяс мобилизуйтӧмӧн да зӧв ыджыд государственнӧй отсӧг, а сиджӧ промышленнӧй предприятияслысь шефскӧй отсӧг ипользуйтӧмӧн Коми АССР-са колхозьяс матыса воясӧ вермасны да долженӧсь тырвыйӧ электрифицируйтны основнӧй производственнӧй процессьяс да обеспечитны сиктса населениельсь быдмысь культурнӧй да бытӧвӧй

запросьяс электричестводн обслуживайтӧм.

* * *

Социализм победитис да вынсялис мян сиктын машинно-тракторнӧй станцияс отсӧгӧн, кодъяс выльмӧдисны мян видзму овмӧслысь технической да экономическӧй базасӧ. Тракторизация результатын ми получитим:

а) уджлысь зӧв ыджыд экономия, кодӧ артавсьӧ миллионъяс йӧзӧс трудоёмкӧй сельскохозяйственнӧй уджъясысь мездӧмӧн;

б) кӧдза площадьяс зӧв ӧна паськӧдӧм;

в) мян муяслысь урожайность тӧдчымӧн кыпӧдӧм;

г) видзму овмӧслысь товарность содтӧм;

д) сӧе тысячаяс лыда йӧзӧс, кодъяс освоитисны выль техника, технически грамотнӧй, культурнӧй колхозникъясӧс, трактористъясӧс, комбайнеръясӧс, механикъясӧс, агрономъясӧс, кодъяс асланыс быдмӧмӧн знаменуйтӧны сельскохозяйственнӧй да индустриальнӧй уджкостын противоположность бырӧдан процесс.

Коммунизмӧ вуджигӧн пыр ыджыдджык тӧдчанлун босьтӧ видзму овмӧс электрифицируйтӧм.

Производственнӧй процессьяс комплекснӧя механизируйтӧм да электрифицируйтӧм — сельскохозяйственнӧй производствӧ автоматическӧй системаа машинаяс пыртӧмлӧн заводитчӧм. Электроавтоматъяслӧн тагшӧм системаыс, кодӧ мездас йӧзӧс сьӧкыд физическӧй уджысь, бырӧдас физическӧй да умственнӧй трудкостысь противоположность.

Электрификациялысь да механизациялысь став позянлунъяс став мераясӧн ипользуйтӧмӧн да развивайтӧмӧн, ми медся дженьыд срокъясын вермам и долженӧсь кыпӧдны сельскохозяйственнӧй техника выль, выльсджык ступень выль, кодӧ соответсвуйтӧ коммунизмӧ вуджан кадся материально-технической база уровенлы.

СОЗДАИТАМ ТЕАТРЫ ДА ЭСТРАДАЛЫ ВЫСОКОИДЕЙНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПРОИЗВЕДЕНИЯС!

Искусство делюяс кузя Управление да Советской Писательяс Союзлөн Коми отделение нуёдны республиканской конкурс медбур драматической да эстрадной произведенияс выль. Конкурс нуёдсьё 1949 вося июль 10-ёд лунсянь 1950 вося июль 10-ёд лунёдз.

Конкурс нуёдан условияс йёзё-дёма „Войвыв кодзув“ журналлөн тавося 7-ёд да 8-ёд номеръясн.

Конкурслөн могыс лоб сын, медым театры, клубъяслы да художественной самодеятельностьлы создайтны высокоидейной репертуар выль драматической да эстрадной произведенияссы.

Конкурс должен выявитны том талантъясёс, выль авторъясёс народ пёвстыс.

Конкурс способствуйтас коми литература водёо развивайтчёмлы, коми литературалыс идейно-художественной уровень вылі тшупёдö кыпёдёмлы.

* * *

Большевицской партия веськёд-лём улын да русской народлөн быдлунъя отсёгён коми народ шедёдс гырысь успехъяс национальной формаа да социалистической содержанияа культура стрёйтёмын.

Народлөн лунысь-лун содны культурной запросъяс. Художественной литература уджалысь йёз-лөн духовной оломын босьтё пыр ыджыдджык и ыджыдджык места. Советской йёз зильны аддзыны художественной произведенияссы асланыс современниклысь полнокровной положительной образъяс, кодъяс вылысь поэзо босьтны пример, зильны аддзыны асланыс мёвгъяслысь да думъяслысь отражение. Народлысь тайё требова-

ниеяссö удовлетворитём могысь миян писательяс создайтсны нин не этша произведенияс, кодъяс тёдсаёс читательяслы.

Найё бура тёдны коми писательяслысь—Лебедевлысь, Юхнинлысь, Фёдоровлысь, Серафим Поповлысь, Вавилинлысь да мукёдъя-ялысь—нимъяс.

Но коми литература ылёдз на оз удовлетворяйт народлысь содём культурной запросъяс.

Олоьм предъявляйтё пыр паськыдджык да гырысьджык требованияс художественной литература динё. Писательяслөн долг — вочавидзны тайё требованияс вылас тырвийё полноценной художественной произведенияс создайтёмн, кодъяс джуджыда да правдиво я отражайтёны миянлысь социалистической действительность.

Торъя ответственной могъяс сулалёны коми писательяс водзын драматической да эстрадной произведенияс создайтёмын.

Художественной произведениелөн воздействуйтан выныс ёна содö, кор сийö звучитö сцена вывсянь. Произведениелөн воспитательной воздействиюыс содö некымынпöв, кор сылөн образъяссы воплотитчасны синмөн аддзана образъясö сцена вылын. Советской йёз радейтёны театр. Сийö ёни лои матысөн уджалысь йёзлы, театр пырис народ бытö. Республикаын гырысь профессиональной театръяс кындзи, кодъяс эмёс каръясын, существуйтёны актёрской коллективъяс районной да сельской клубъяс бердын. Уна сё художественной самодеятельностьса кружокъяс сиктъясн, предприятиясын, школа-ясын, лесопунктъясн да кортуй вылын пуктёны постановкаяс да вöчалёны уна концертъяс, кодъясöс

видзёдоны быд во уна дас тысяча уджалысьяс.

Но клубьяслы да кружокьяслы бура да паськыда сувтёдны удж ёна мешайтё сійё, мый драматической да эстрадной произведениеяс зэв этша, торья нин республикаын социалистической строительство йылысь. Зэв ыджыд нужда найё испытывайтёны ичёт формаа драматической произведениеяс — одноактной пьесаясысь, скетчясысь, водевилясысь да эстрадной произведениеяссысь: сыланкывьясысь, частушкаясысь, юмористической рассказясысь, раешникьясысь. Рабочийяс, колхозникьяс, интеллигенция корёны, мед сцена вылын петкёдчис мян кадся герой, советской морт озыр пытшкёс олёма, мед петкёдчис став аслас джуджданас да величиенас советской мортлён характер. Народ виччысьё, мед сцена вывьянь кылс и важлысь колясьясё критикуйтан ёсь художественной сатира, и мирын выль война ёзтысьясёс бичуйтана памфлет, и советской рёдинаёс прославляйтан стихьяс, и гажа, кыыд частушкаяс, и теш петкёдлан юмористической рассказяс, и радейтём да дружба йылысь небыд, мыла, лирической сыланкывьяс. Ставыс тайё зэв коланатор, ставё тайёс виччысьёны народын. Но ставыс тайё зэв на этша, и этша на сетёны мян писателяс.

Театрясёс, клубьясёс, кружокьясёс татшём репертуарён обеспечитём — сьёкыд да ыджыд мог. Но тайё могсё вын серти разрешитны народлы.

Дерт, медводз тайё уджыс водё писателяс да поэтыс вылё. Колё надейтчыны, мый найё пуктасны став вынсё да кужёмлуннысё, мед снабдитны сценаяс татшём произведениеяснас. Но такёд тшётш, колё надейтчыны, мый писателяс да поэтыс кындзи, тайё почётной уджас кутасны участвуйтны и общественностьлён паськыд слойясысь представительяс. Кольём воын нубёдм республиканской конкурс петкёдлс, мый коми писателяслы вын сертияс создайтавны бур идей-

но-художественной, джуджыд патриотической чувствон йиджтысьём драматической произведениеяс. Коми писателяслён Г. Фёдоровлён да Н. Дьяконовлён пьесаяс, кодьяс босьтисны премияяс республиканской конкурса вылын, петёны всесоюзной арена вылё.

Но такёд тшётш кольём вося конкурс петкёдлс и тырмытмторьяс сійёс организуйтёмын. Этша вёлі представитёма авторьясёс, профессионал-писателяс кындзи. Зэ авторлысь лыд, кодьяс ыстылсены произведениеяснысё конкурс вылё, колё лыддыны явё тырмытёмён.

Тані тыдовтчис места вылын организационной да разьяснительной удж тырмытёма нубёдм, а сідзжё ССП Коми отделениелён да искусство делёяс кузя Управлениелён организационно - разьяснительной удж омёля котыртём.

Паськыд удж долженёсь разверитны школаяс. Русской да коми литература кузя учителяс, торья нин старшой классьясын, долженёсь вайёдны конкурслысь условиеяс старшой классын быд велёдчысьёдз. Тыр вынён колё уджавны школаясын литературной кружокьяслы.

Конкурс нубёдмын медся активной участие должен примитны комсомол. Комсомольской организацияяс обяжанёсь комсомолецьяслысь да несоюзной томйёзлысь внимание веськёдны конкурс динё, сетны быд том авторлы колана отсёг, поддержка да консультация. Зэв колана, медым комсомольской организацияяс паськыда нубдалисны том авторьясён конкурс вылё гижём произведениеяс обсуждайтём налысь идейно-художественной качество бурмёдём могысь.

Мый йылысь поэё гижны? Быд морт водзын, колё кёсийё гижны художественной произведение конкурсн участвуйтём могысь, эмёсь зэв уна разнообразной да интересной темаяс.

Республикаын пуысь созидательной уджлён быд участок сетё зэв ыджыд материал художниклы!

Зэв на омёля коми литература-ын петкөдлөма вөр промышленность да сәні уджалысь йёзс. Вөр промышленность йылысь этша гижөма не сөмын драматургияын, но пöшти абу произведениеяс и прозаын. Кольөм вося республиканскöй конкурсын поступитлис сөмын öти драматическöй произведение тайö тематика вылас — А. Нидерделөн одноактнöй комедия „Көн шувгö вөр“, кодi босьтис премия. Но тайö сөмын начало. Вөр промышленность, көнi уджалöны мощнöй современнöй советскöй техникаөн вооружитчөмөн уна тысяча рабочöй, миян республикалөн тайö основнöй промышленнöй отрасльс должен лоны главнöй темаясысь öтиөн художественнöй произведениеяс создайтiгөн.

Благодарнöй темаөн являйтчö öдйö быдмысь социалистическöй видзму овмöс, торья нин животноводство. Ыджыд поэянлуньяс воссьöны быд писатель водзын республикаын промышленностьлөн выль отрасльяс петкөдлөмын. Вөрзёдытөм темаөн öнөдз на кольөма көрттуй да речнöй транспорт. Гөгөрвоана, мый ставнас тайö тематикалөн паськылдуныс сетö поэянлун примитны участие конкурсын народнöй хозяйство да культурнöй фронт вылын быдсикас уджалысь йёзлы: рабочöйясы, колхозникъясы, сельскöй хозяйствоын специалистъясы, инженерно-техническöй работникъясы, учителясы, научнöй работникъясы, врачъясы да с. в.

Ответственнöй да колана мөгөн лөб коммунистъясылысь образьяс создайтөм, партиялысь руководящöй роль петкөдлөм. Народьяс дружбаөн тема, русскöй народлөн коми народлы быдлунья отсөг — абу öмбй тайö прекраснöй тема писателясы?

Интереснöй темаясысь öтиөн являйтчö социалистическöй труд. Бу-

ретш трудöвöй деятельностьын петкөдсьöны характер да особенностьяс геройяслөн — советскöй патриотъяслөн, кодьяс долженсь ворсны ведущöй роль советскöй писателяслөн художественнöй произведениеясын.

Конкурсын участвуйтысьясы пыр колö кутны төдвылын ВКП(б) ЦК-лысь постановление „Драматическöй театръяслөн репертуар йылысь да сийöс бурмөдөм кузя мераяс йылысь“, көнi шубма: „ВКП(б) ЦК сувтөдö драматургьяс да театрьяса работникьяс водзö мөг—создайтны художественнöй отношеиен яркöй, полноценнöй произведениеяс советскöй обществолөн олөм йылысь, советскöй морт йылысь. Драматургьяс да театрьяс долженсь отображайтны пьесаясын да спектаклясын советскöй обществолысь олөм дугдывтөм водзö мунөмын, быдног способствуйтны советскöй морт характерлысь медбур чертаяссö водзö развивайтөмлы, кодьяс торья вынөн петкөдчисны Великöй Отечественнöй война дырйи. Миян драматургьяс да режиссёрьяс призвансь активнöй участвуйтны советскöй йёзс воспитайтан делöын, вочавидзны налөн вылын культурнöй запросьяс вылö, воспитывайтны советскöй томйёзс бодрöйөн, жизнерадостнöйөн, Рбдиналы преданнöйөн да миян делö победаб эскысьясөн, способнöйөн венны быдпөлс ськылдуньяс. Такöд тшöтш советскöй театр призван петкөдлыны, мый тайö качестваысысь свойственнöйöсь абу торья, бöрийөм йёзлы, геройясы, а уна миллион советскöй йёзлы“.

Миян литература да искусство служитöны народлы. Писателяслөн, поэтъяслөн, конкурсын став участвуйтысьяслөн долг — сетны народлы вылын идейнöй да художественнöй качества драматическöй да эстраднöй произведениеяс.

КНИЖНОЙ ПОЛКА

Г. А. Фёдоров. Тиман предгорьясын. 3 действеа, 6 картинаа пьеса. Коми Госиздат, 1949 во, тираж 3000 экз., 80 страница, донис 3 шайт.

Коми советской писатель Г. Фёдоров аслас пьесаын петкодло, кыдзи геолого-разведывательной партия нудло суров Войвылын нефть корсьом кузя самоотверженной удж. Действие мунло Коми АССР-ын 1947—48 воясо.

Геолого-разведывательной партияс возглавляйтё важа большевик Сергей Сергеевич Волгин. Великой Октябрьской социалистической революциялдз, 1912 воын, сийо влома Коми крайын ссылкаын—ыстыломайсь революционной удж нудломысь. Сэксянь 17 во прййдитом мысти, 1929 воын, ыджыд опыта закалённой коммунист, великой русской народлон передвой представитель Волгин волю Сталин ёрт задание серти медводдза разведпартиякод Коми республикао, медым осваивайтны Войвылысь мупытшса озырлуньяс.

...Овтём, зумыш тайга Съодьюса разведрайонын. Кыйсыйсьлон банка кындзи, некон нинём абу. Помтом вёр. Зэв ыджыд събыдлуньяскод лоо вермасыны изыскательяслы—абудсь туйяс, быро продовольствие, гогор нюряс. Успех оз ачыс лок, сийос лоо шедодны напряжённой тышон. Изыскательяслон партия упорноя водзо нудло ассыяс удж, порто оломо правительстволысь задание, кыдзи подобайто настоящей советской йозлы.

Но коллективын абу ставныс откодьюсь. Сэтчо веськалома мелкобуржуазной идеология плено шедом Соснин, кодй, събыдлуньясысь повзёмон, зильо пышйыны сатысь, дезорганизуйтё коллективсо, падмодо сылысь самоотверженной уджсо. Геолог Соснин мыджсьо

аслас во влом воспитатель профессор Шведов утверждениеас выло, кодй шуо, мый „Тиман предгорьясын нефтьлон гырысь промышленной запасьяс абудсь и оз вермыны лоны“.

Соснин противопоставляйтё асьсо Волгинон веськодлан коллективлы. Таын и пьесалон основной конфликтыс. Партийной организация помодз разоблачитис пошляк Соснинлысь вредной деятельностьсо и вотлис сийос аслас коллективысь.

Большевикьяс докажитисны ассыныс правотасо—Сьодью дорын джуджыд скважинаысь брызнитис фонтанон съод зарни—девонской нефть. Ыджыд кыпыдлунон чолломало войвыв покоряйтисьясо налон начальникныс Волгин: „С победой, ёртьяс! Ещю и ещю отчыд вермис мян большевистской настойчивость, коллективлон героической удж! Мед олас мян передвой наука! Мед олас мян Родина! Мед олас странанымос ставнас да советской войвылос водзо нудодысь великой Сталин!“

Пьесаын автор сиджо петкодло коми национальной кадрыас быдмом (геолог Чащин, радистка Устя Будрина, рабочей Петыр Чукичев, коллектор Таня Витязева). Самобытнойос да колоритнойос образьяс коми старикьяслон—проводник Артеев Миняйлон да охотник Нестор Чукичевлон.

Кыв боксяныс пьесалон эмбось ыджыд достоинствояс, сийо кокниа лыддысьсо. Зритель пося встретитис тайо пьеса пуктомсо. Г. Фёдоровлон „Тиман предгорьясын“ пьеса эм водзо воськов коми национальной драматургия развиത്യен.

Отечественной войнаса геройяс. Коми Госиздат, 1949 во, тираж 3000 экз., 120 страница, донис 3 шайт.

Великой Отечественной война

дырйи Рѳдина вѳсна бойясын петкѳдлѳм героизмысь да отвагаысь коми народлѳн 14 славной пилы присвоитѳма Сѳветской Союзнса Геройясылысь высшѳй звание.

Тайѳ книгаас печатйтѳма коми писательясылысь (Г. Фѳдоровлысь, В. Юхнинлысь, Я. Рочевлысь, С. Поповлысь, С. Тимушевлысь) кѳкъямыс очерк татшѳм нимъяс улын: „Рѳдиналѳн верной пи“, „Ѳткѳн сѳлы паныд“, „Комсомоллѳн воспитанник“, „Миянкѳд Сталин“, „Луз ю дорысь зон“, „Волгасянъ Тисса дорѳдз“, „Смелъяслѳн отряды“, „Рѳдина ним кузя“.

Очеркъясын висътавсѳ ратной делѳяс да беспримерной подвигъяс йылысь, кодъясѳс вѳчисны бой мунап поле вылын коми народлѳн мужественной ниян: Иван Марков, Василий Кисляков, Николай Оплеснин, Николай Давидович, Семѳн Сердитов, Георгий Тимушев, Макар Бабилов, Александр Овчинников. Отечественной война дырйи налы ставныслы вѳлѳ присвоитѳма Сѳветской Союзса Геройясылысь звание.

Тайѳ пѳсь патриотяссѳ воспитайтѳс Ленинлѳн — Сталинлѳн партия. Оз прѳста гиж С. Попов аслас ѳти очеркын: „Тайѳ тѳ, большевикъятлѳн великой партия, закалитѳн найѳс уджын да тышын, велѳдѳн жертвуйтны ставсѳ миян народлы благо вылѳ, воспитайтѳн наын медбур, медся сѳстѳм чувствояс. Тайѳ великой Ленин да Сталин велѳдѳсны сѳветской йѳзѳс венны став крепостяс, кодъяс паныдасѳбны туй вылын“.

Тайѳ кывъяссѳ поэѳ босѳтны эпиграф пыдди книгаыслы дзоньнас.

Сборник лыддыссыѳ ыджыд интересѳн.

Бур эсыкѳ вѳлѳ адзыны печатясыс очеркъяс и мукѳд геройяс йылысь, кодъяс йылысь оз гижсыс тайѳ сборникас.

А. С. Пушкин. Бѳрйѳм гижѳдыяс. Коми Госиздат. 1949 во, тираж 3000 экз., 76 страница, доныс 3 шайт 50 кѳп.

Великой русской поэт А. С. Пушкин чужан лунсянъ 150 во тыригкежлѳ Коми Госиздат лѳдзис

торъя книгаѳн коми кыв вылын поэтической произведениеясылысь сборник, кытчѳ пырѳны Пушкинлѳн 21 стихотворение, ѳти поэма „Разбойник вокъяс“ (перевод А. Размысловлѳн) да ѳти трагедия „Скуп рыцарь“ (перевод М. Лебедевлѳн).

Гениальной поэтлысь политической лирикасѳ представитѳма сѳтшѳм произведениеяслѳн, кыдзи „Вольность“, „Чаадаевлы“, „Сибирѳ“, „Арион“, „Памятник“ и с. в.

Коми кыв вылын первойсыс на печатйтѳма Пушкинлысь стихотворениеяс „Вольность“, „Олѳмлѳн телега“, „Арион“, „Бѳр вои ме“ да трагедия „Скуп рыцарь“.

Збыльмисны великой поэтлѳн пророческой кывъясыс:

Ме йылысь юбр кылас ставнас Русь великой,
И менѳ казтылас став сѳтчѳс йѳзыс дзик...

Коми народ ас чужан кыв вылас лыддыѳ Пушкинлысь бессмертной творениеяссѳ.

Кызвын переводсѳ вѳчѳма добросовестной, но торъя стихотворениеяс поэис на лѳсыѳдны бурджыка. Куйм стихотворение печатйтѳма медводдза коми поэт И. А. Куратов переводын. Мукѳдсѳ переводитѳмаѳсь М. Лебедев, Г. Фѳдоров, А. Размыслов, В. Елькин, Д. Конюхов, Н. Фролов, Ф. Щербаков да А. Шаманов.

Аркадий Гайдар. Р. В. С. Коми Госиздат, 1949 во, тираж 4000 экз., 48 страница, доныс 1 шайт 80 кѳп.

Ыджыд интересѳн лыддысны челядь талантливой детской писатель А. Гайдарлысь тайѳ волнуйтана рассказсѳ, кѳнѳ висътавсѳ гражданской война воясѳ (1918—1919) Украинаын вѳвлѳм событиеяс йылысь. Главной геройяслѳн являйтѳчны детинкаяс Димка да Жиган. Найѳ думайтѳны пышйыны сиктсыс, и кор нин мѳдѳдчисны туйѳ, то сѳки ѳти киссѳм сарайысь найѳ адзисны раненной красноармеецѳс. Ыджыд уважениеѳн Димка да Жиган мѳдѳсны ухаживайтны раненной тѳдтѳм морт бѳрся—вайлѳны сылы

сѣян-юан, лекарство, висьтавлѳны
вьльторъяс. Ставсѳ тайѳс колѳ вѳ-
лѳ вѳчны гусьѳн, ѳд сиктас вѳліны
бандитъяс (зелѳнѳйяс), дезертиръ-
яс и вермисны казавны челядьлысь
красноармеец дорѳ ветлѳмсѳ. Висьт
помасьѳ сѳйѳн, мый Жиган вайѳдѳ
карысь красноармейскѳй отряд,
кодѳ спаситѳ раненѳй ѳртнысѳ.

Книгасѳ иллюстриуйтѳма. Колѳ
лѳ гѳгѳрвотѳмѳн, мыйла абу пас-
йѳма переводчиксѳ.

**Константин Паустовский. Гожся
лунъяс.** Коми Госиздат, 1949 во,
тираж, 4000 экз., 46 страница, до-
ныс 1 шайт. Перевод Т. Дзюбалѳн.

Основной геройсѳн тайѳ книга-
ын лѳбны авторыс, сьлѳн ѳрт Ру-
вим да ѳти детинка. На нимсянь и
мунѳны рассказъясыс. Гожѳмын
найѳ куимѳн мунасны Москваысь
сиктѳ чери кыйѳм могысь. Гожѳм-
быдѳн найѳ унатор адзыласны,
накѳд лѳлѳ уна разнѳй приключе-
ние. Та йылысь и висьтавьсѳны
книгаѳ поместитѳм рассказъасын:
„Зарни линь“, „Медбѳръя чѳрт“,

„Гусясьысь кань“, „Резинѳвой
пыж“, „Барсуклѳн ныр“, „Пѳдарок“,
„Гожѳмкѳд прѳщайтѳм“. Книгасѳ
рекомендуйтѳма начальнѳй школа-
ын велѳдчысьяслы. Сѳнѳ эм уна
иллюстрация.

Шарль Перро. Гѳрд Шапочка.
Коми Госиздат, 1949 во, тираж
4000 экз., 14 страница, доньс 75
кѳп. Перевод Т. Дзюбалѳн.

Посни челядьлѳн тайѳ радейтана
мойдкывйын висьтавьсѳ ичѳтик
нывка йылысь, кодѳс нимтѳны Гѳрд
Шапочкаѳн.

Коркѳ ѳтчьд мамыс мѳдѳдас Гѳрд
Шапочкаѳс мѳд сиктѳ бабыс ордѳ
гѳснечѳн. Горш кѳин, кодѳ паны-
дасьлис Гѳрд Шапочкалы вѳртѳ му-
нигѳн, ньылыштас бабсѳ и сылысь
внучкасѳ. Пес кералысьяс кылас-
ны шумсѳ, пырасны баб ордѳ, ви-
асны кѳинѳс и сы рушкуысь кыс-
касны Гѳрд Шапочкаѳс да сылысь
бабсѳ — кыкнанныс ловъяѳсь да
дзоньвидзабсь.

Художник В. Постников бура
иллюстриуйтѳма книгасѳ.

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ И ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ, № 9, СЕНТЯБРЬ 1949 г. ОРГАН СОЮЗА СОВЕТСКИХ
ПИСАТЕЛЕЙ КОМИ АССР.

Ответственный редактор **А. ВЕЖЕВ.**
Редколлегия: **И. ВАВИЛИН, Д. КОНЮХОВ,**
Г. ФѢДОРОВ, Н. ШИХАНОВ.

*Заставки работы
художника М. БЕЗНОСОВА.*

Адрес редакции: г. Сыктывкар, ул. Бабушкина, 17

Ц02808. Заказ № 1545. Подписано к печати 16/IX-1949 г. 4 печ. листа.
Тираж 2000 экз. Цена 3 рубля.

Отпечатано в Коми республиканской типографии, г. Сыктывкар.

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
1. М. Н. Лебедев — Миян сыланкыв (стих)	1
Вёрлэдзысь (стих)	2
2. Илья Пыстин — Бушкала вояс (пьеса)	3
3. Александр Лыюров — Прѣстѣй йѣз (повестыльн продолжение)	35
4. Павел Шеболкин — Колхознѣй шондѣ (стих)	52

ПУБЛИЦИСТИКА.

5. Б. М. Соколов — Коми АССР-ын сельскѣй электрификациялѣн состояние да перспективаяс йылысь (статья)	53
6. Создайтам театры да эстрадалы высокоидейнѣй художественнѣй произведе- денеяс	59
7. Книжнѣй полка	62

Доныс 3 шайт.